imburgs agblad

Thuiszitters

ıandag 3 augustus 1987. 69e jaargang nr. 180.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas

loedbad in Mekka: honderden doden, waaronder 275 Iraniërs

IRAN ZWEERT WRAAK

HREIN/LONDEN – Iraanse leiders hebben gis- ·n gedreigd de dood van Iraanse pelgrims in kka te wreken door Amerikaanse troepen in de lf aan te vallen en de Saoedische heersers te verven. Volgens het Iraanse persbureau Irna, dat melding maakte van een nieuw Iraans offensief en Irak, hebben gisteren meer dan een miljoen niërs in Teheran gedemonstreerd tegen het edbad van afgelopen vrijdag in Mekka, waarbij gens Saoedi-Arabië 402 pelgrims om het leven amen en rond 650 personen gewond. Onder de chtoffers zijn 275 Iraniërs.

;ens de Iraanse parlementszitter Ali Akbar Hashemi Rafani gooiden Saoediërs in Mekka lag stenen en molotov-coctails de pelgrims en schoten veiligstroepen in het wilde weg op onstrerende Iraniërs. De Saoehe autoriteiten wijzen de Iraanezing van de gebeurtenissen in ka van de hand. Volgens Riad Iraanse demonstranten verantrdelijk voor de onrust en heeft Saoedische politie „geen enkele el" afgevuurd.

demonstratie was met name get tegen de Verenigde Staten, Sa-Arabië, de Israëlische aanweeid in Libanon en de Sovjetwezigheid in Afghanistan. De edische televisie toonde filmden van Iraniërs die politieauen motoren in brand staken, terhonderden anderen met stokzwaaiden naar de ordetroepen. at de politie werd aangevallen, en speciale ordetroepen bevel hars op te breken en brak paniek

vijl Teheran opriep tot vergel- betuigde een groot deel van de bische wereld zijn steun aan de autoriteiten in Saoedi-Arabië. De Egyptische president Hosni Moebarak deed een beroep op de Organisatie van de Islamitische Conferentie een spoedbijeenkomst te houden over de gebeurtenissen in Mekka.

Gaddafi

De Libische leider kolonel Gaddafi veroordeelde de „misdaad" in Mekka. De pro-Iraanse strijdgroep Hezbollah in Libanon riep alle moslims op leden van de Saoedische koninklijke familie aan te vallen.

Iran liet gisteren twee Koeweitse diplomaten vrij die werden vastgehouden nadat de ambassade van Koeweit in Teheran zaterdag was bestormd door woedende Iraniërs, die protesteerden tegen de gebeurtenissen in Mekka. Daarvoor had Koeweit bij Teheran geprotesteerd tegen de bestorming van de ambassade. Bij de ambassades van Saoedi-Arabië, Frankrijk en Irak vonden ook felle betogingen plaats.



● *Marcel Liesdeck, een van Fortuna's nieuwe aanwinsten, ontvangt de DSM-beker uit handen van de Schinveldse Miss Holland*

Foto: PETER ROOZEN

raniumsmokkel in Soedan

ARTOUM – Elf kilo uranium is uit een buurland' naar Soedan nokkeld en de autoriteiten zijn ot nog toe in geslaagd vier kilo te sporen. Dit heeft de premier Soedan, Sadek el Mahdi, gistegezegd. De premier maakte bekend om welk buurland het , noch wat de reden voor de niumsmokkel is geweest.

'en kilo uranium bevinden zich steeds „in handen van particuen", aldus de premier, die de beking opriep mee te helpen bij het ken naar het radioactieve mate-l.

nkele bui

en dan zon maar ook een ele bui. Middagtemperar ongeveer 18 graden. Ma- wind uit westelijke richgen.

sdag t/m vrijdag:
ioden met zon maar ook s op een bui. Aanhoudend l.

NDAAG:
op: 06.02 onder: 21.29
an op: 16.03 onder: 23.47
RGEN:
op: 06.04 onder: 21.27
an op: 17.31 onder: 00.07

taliaanse vrouwen verbeteren duikrecord



...zullen we de keuken induiken?...

Weekblad Der Spiegel:

Duitsland test geheim vliegtuig

BONN – De Westduitse strijdkrachten voeren een oefenprogramma uit met een geheim nieuw verkenningsvliegtuig dat vrijwel gebouwd van kunststof is vervaardigd. Dit staat in de jongste uitgave van het Westduitse weekblad „Der Spiegel". Het blad geeft geen bronnen voor zijn informatie.

Volgens het weekblad gaat het om een toestel dat wordt bemand door één persoon. Het eenmotorige vliegtuig zou in juni zijn eerste vlucht hebben gemaakt. De romp en de vleugel zijn gemaakt van kunsstof, waardoor het toestel vrijwel niet kan worden ontdekt door de normale radarapparatuur, schrijft het blad. De Westduitse luchtmacht zou omgerekend ruim één miljard gulden voor het project hebben uitgetrokken.
Het ministerie van defensie in Bonn wilde niet reageren op het bericht.

Adviesraad: Experiment te gevaarlijk

Korte-Van Hemel: gevangenen in de avond naar huis

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Korte-Van Hemel van justitie wil gevangenen gedurende de laatste zes weken van hun straf 's avonds naar huis laten gaan. Het gaat om een experiment voor gedetineerden in het huis van bewaring in Rotterdam en de open inrichting in Roermond, aan wie een gevangenisstraf van acht maanden is opgelegd. De Centrale Raad voor Advies van het Gevangeniswezen, het belangrijkste adviesorgaan van de regering op dit gebied, heeft het plan van de staatssecretaris vierkant van tafel geveegd. Ondanks de kritiek is Korte-Van Hemel nog niet van plan haar idee zomaar te laten varen.

Het experiment heeft tot doel de terugkeer van gevangenen naar de vrije samenleving te vergemakkelijken. Ter voorbereiding op die terugkeer hoeven de gevangenen tijdens de laatste zes weken van het straf alleen nog maar overdag naar de inrichting. 's Avonds mogen zij naar huis om de volgende ochtend terug te keren. Overdag moeten zij zich bezighouden met activiteiten, die gericht zijn op sociale vaardigheid en handarbeid.

De adviesraad heeft principiële bezwaren tegen het experiment en vindt bovendien dat de staatssecretaris een verkeerde groep gedetineerden heeft uitgekozen. Het merendeel van de gevangenen krijgt straffen van maximaal zes maanden opgelegd. De staatssecretaris kiest echter voor de wat zwaardere gevallen, mensen die bijvoorbeeld veroordeeld zijn wegens dood door schuld bij een aanrijding onder invloed van drank.

De Raad betwijfelt of gedetineerden voldoende wilskracht en discipline kunnen opbrengen om zes weken lang half in vrijheid en half in gevangenschap te leven.

Felle kritiek heeft de adviesraad op het programma, dat voor deze groep gedetineerden is opgesteld. Dat programma behelst activiteiten, die liggen in de sfeer van hobby en vrijetijdsbesteding. Hulpverlening en sport horen volgens de Raad niet in dat programma thuis. Net als andere mensen moeten gedetineerden bereid zijn daarvoor hun vrije tijd aan te spreken, aldus de Raad, die pleit voor een programma waarin arbeid centraal staat.

Ook de procureurs-generaal, de hoogste officieren van justitie in ons land, staan kritisch tegenover het idee van de staatssecretaris dat een economische achtergrond heeft. Dagdetentie betekent een aanzienlijke besparing op de toch al overbelaste gevangenissen. Bovendien komen daardoor cellen vrij voor andere gevangenen.

● Angelique Cremers, die vrijdagavond voor televisiekijkend Nederland uitgeroepen werd tot Miss Holland 1987, heeft meteen al het drukste weekend van haar leven achter de rug. Nog afgezien van de honderden telefonische gelukwensen, de tientallen bloemstukken die zij zaterdag en zondag kreeg te 'verwerken' plus de eerste kontrakten die zij kreeg voorgelegd, moest de scho-

Druk weekend voor nieuwe Miss Holland

ne Schinveldse ook nog 'opdraven' als speciale gast bij de wielerronde in haar eigen woonplaats. Gisternamiddag reikte zij aan Fortuna Sittard ook nog een fraaie bokaal uit omdat de Sittardse eredivisieploeg de DSM-Cup won door Roda JC met 2-1 in de finale te verslaan. Voor een interview met de kersverse Miss Holland, zie pagina 7.

Unctad-overleg weer uitgesteld

Van onze correspondent

GENEVE – De afsluitende vergadering van de Unctad (de Wereldhandelsconferentie) werd gisteravond laat voor de derde maal met een dag uitgesteld. De onderhandelaars konden het niet op tijd eens worden over de vraag of Unctad een verbod tegen economische strafmaatregelen moet uitvaardigen. De tolken waren niet te vermurwen 's nachts door de werken.

Radio- en TV overzicht op pagina 10

Auto in tweeën

Man gedood bij ongeval Geleen

GELEEN – De 23-jarige Peter Gehrke uit Geleen is in de nacht van zaterdag op zondag bij een verkeersongeval in zijn woonplaats om het leven gekomen. De man reed om 02.40 uur alleen in zijn wagen over de Spaubeeklaan toen hij de macht over het stuur verloor. Met hoge snelheid stak de auto dwars de Spaubeeklaan over, botste tegen een boom en brak in tweeën. Het slachtoffer was op slag dood.

M-Amerika eens over vredesplan

TEGUCIGALPA – De ministers van buitenlandse zaken van landen in Midden-Amerika en van de Latijnsamerikaanse Contadoragroep hebben overeenstemming bereikt over een gemeenschappelijk vredesplan. Daarmee is de weg geëffend voor de topconferentie van de presidenten die op 6 en 7 augustus wordt gehouden.

Na tweedaagse besprekingen in de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa verklaarden de negen ministers zaterdag dat het noodzakelijk is „alle krachten ervoor in te zetten om snel een terugkeer naar de normaliteit" in het conflictueuze gebied te bereiken. Het zogenaamde plan-Arias, in februari gelanceerd door de Costaricaanse president Oscar Arias, werd door de ministers na hevige debatten eenstemmig gesteund en als „waardevol instrument" gekenschetst, dat „tot oplossing van de moeilijkste problemen" van Midden-Amerika kan bijdragen.

Dialoog

Het plan voorziet in alle staten in het gebied in een wapenstilstand, dialoog met de oppositie, vrije verkiezingen, amnestie voor politieke gevangenen en concrete stappen tot wapenbeheersing. Bovendien worden alle naties buiten het gebied opgeroepen een eind te maken aan de steun aan guerrillagroeperingen in Centraal-Amerika.

Tot dusver was het plan-Arias bekritiseerd door de Verenigde Staten, die de Contra-rebellen in Nicaragua ondersteunen, en de Amerikaanse bondgenoten Honduras en El Salvador. Daarentegen was het onder meer door de Europese Gemeenschap begroot.

Poolse pater in Iran veroordeeld wegens spionage

VATICAANSTAD – De Poolse pater Stanislaw Skusinski (36) is kortgeleden in Iran tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens „spionage", zo is zaterdag vernomen van functionarissen van de congregatie van lazaristen waartoe hij behoort. Skusinski verbleef sinds 1982 in Iran waar hij belast was met de zorg voor Poolse werknemers die vooral in de scheepsbouw, en dan met name in de stad Isfahan, werkzaam zijn.

Twee films voor één prijs

door Peter de Zwaan

In een aantal landen is het niet ongewoon om dubbelprogramma's te vertonen: twee films voor één prijs, waarbij dan in de regel een van de films kwalitatief aan de magere kant is. In ons land zijn de dubbelprogramma's niet erg aangeslagen, al komen ze wel voor. Maar waarom zou je zoiets niet eens op video doen: twee films in een doos (omslag, opberghoes, hoe heet zo'n ding eigenlijk?), dat moet aantrekkelijk zijn voor de huurder.

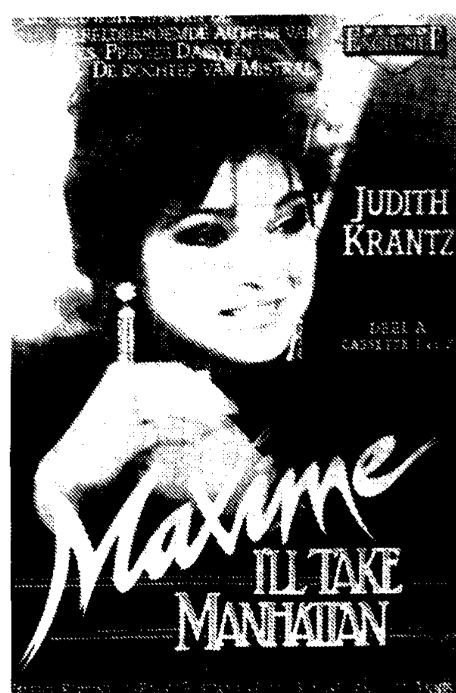
Misschien zie ik een distributeur over het hoofd, maar voor zover ik weet is Ex-Rated Video (van Paerl films) het eerste label dat met zo'n dubbelprogramma komt. De naam van het label zegt het al: het gaat om porno. Twee anderhalf uur durende films in een zeer kloeke doos. 'Pamela' is van de twee de meest pittige film en 'First time at Cherry High' is het extraatje. 'Pamela' is een tamelijk opvallende film: zelden zie je in het 'gewone' Amerikaanse porno-circuit een hermafroditische acteur/actrice.

Twee films in een band, het oogt kloek. Maar het kan erger: één zeer lange film op vier cassettes die zijn ondergebracht in twee dikke dozen, wat denkt u daar van. 'Maxime' duurt meer dan zes uur, maar in die tijd krijg je dan ook alles voorgeschoteld wat schrijfster Judith Krantz ('Prinses Daisy') aan toestanden, vetes en andere verwikkelingen kan bedenken en dat is heel wat. Persoonlijk ben ik niet zo gebouwd op dit soort lange tv-series vol lach en traan, maar ik moet wel zeggen dat Douglas Hickok en Richard Michaels de film technisch kundig hebben gemaakt en dat tal van bekende acteurs er hun best in doen. Van Video Exclusief.

Dezelfde boom

Iets gemakzuchtiger is regisseur Robert C. Hughes geweest bij het maken van 'Hunter's blood'. Het verhaal gaat over vijf jagers die een onherbergzaam gebied intrekken en daar te maken krijgen met zeer bloeddorstige bewoners. Een soort 'Deliverance' dus, maar dan zonder water. Het verhaal is heel bruikbaar, dat is na 'Deliverance' al vele malen gebleken, en acteurs als Clu Culagher, Sam Bottoms en Kim Delaney weten ook precies wat van ze wordt verwacht, maar wat me niet lekker zit is dat sommige opnamen meer dan één keer zijn gebruikt. Als de jagers er per auto in paniek vandoor gaan dan wil ik ze liever niet drie keer langs dezelfde boom zien komen. Van CNR Video.

Een genre dat ook al jaren filmstof biedt is dat van de toffe jongens die woest vijandelijk gebied betreden om een vriend(in) te redden. In 'Night force' van Lawrence Foldes gaan Zuidamerikanen er met de dochter van een senator vandoor.



Pa doet niets, verloofde doet niets, maar vijf vrienden maken zich kwaad. Ze gaan op een achternamiddag naar Zuid-Amerika (in een jeep nog wel, dat is doorrijden) om de schoften een lesje te leren. Onderweg ontmoeten ze gelukkig veteraan Richard Lynch en met zijn hulp wordt de vijand in de pan gehakt. Ik sta altijd versteld van deze films. Persoonlijk zou ik de weg nog niet weten op de Veluwe, maar James van Patten en Linda Blair koersen als een postduif recht op de verblijfplaats van de ontvoerders af. Vestron Video.

In deze weken is een film over zon, strand en badpakken op zijn plaats. Er zijn er tientallen van. In de meeste gaat het om de mooie plaatjes van nerveus gesneden bikini's, maar soms maakt een tekstschrijver er meer werk van. Nico Mastorakis die ook regisseerde, was aardig op dreef toen hij 'Terminal exposure' op papier zette. Twee jongens die bijna aan de grond zitten scharrelen wat rond op het strand. Puur bij toeval maken ze een paar foto's van wat een moord zou kunnen zijn. Ze gaan op onderzoek uit en belanden in een mafia-toestand. Mastorakis heeft gezorgd voor humor en spanning en dat maakt 'Terminal exposure' de moeite waard. Mark Hennessy en Scott King vormen bovendien een bijzonder aardig duo amateur-speurders. Van RCA.

in gesprek

● Boeddha

Naar aanleiding van het artikel „Boeddha wordt populair in Nederland", vroeg ik mij af: „Heb je het ooit zo zout gegeten?". „Zen in de kerk". In vele kloosters bestaan ruimtes waar regelmatig meditatie beoefend wordt. Meditatie is verweven met het kloosterleven en dient te geschieden in elk katholiek leven. Maar moeten we vernemen dat deze kloosters hun ruimtes beschikbaar stellen voor niet-katholieke praktijken, zoals de zusters Maria Reparatrix te Maastricht? Zouden de zusters en eventueel paters, (dit komt niet duidelijk uit de verf in uw artikel) er niet beter aan doen, hun overtollige ruimtes ter beschikking te stellen voor het bidden van de bemediteerde Rozenkrans, waar O.L. Vrouw al vele jaren en op zéér veel plaatsen om vraagt? Er is geen andere methode voor nodig, de katholieke kerk reikt ze aan. Waar zijn de kloosters die hun poorten openstellen om de gelovigen hieromtrent te onderwijzen? Er ligt nog een groot terrein braak op dit gebied.

STEIN H. Th.Pepels

● Verslaafden

Naar aanleiding van „Roep om accommodatie voor verslaafden" kan beter worden gezegd „Roep om hardere aanpak verslaafden". Gewoon oppakken, gedwongen laten afkicken en daarna naar een werkkamp voor de nazorg, zodat ze geen gekke dingen meer in hun kop krijgen. Negentig procent wil helemaal niet van hun verslaving af. Het is gewoon dweilen met de kraan open. Als ik Gillissen mocht geloven, die zou graag een bed in het Grand Hotel voor de verslaafden. Deze Gillissen met zijn kornuiten komt ook niet uit deze problematiek; zij vechten alleen maar om hun baantje dat gefinancierd wordt door onze belastingcenten. We stikken van de hulpverleners, het lijken wel onmondige mensen hier in Nederland. De politie blijft ook met deze kleine criminelen zitten, terwijl er belangrijker werk voorhanden is dan een autoradiootje opsporen en winkeliers helpen die steeds aan de telefoon hangen voor overlast. Amsterdam heeft iedere keer gefaald. Laat Heerlen nu eens niet falen. Gedwongen afkicken is de enige remedie. Vele moeders van verslaafden vinden het prettig dat hun zoon in de gevangenis zit; dat betekent voor hen rust. De grote schuld ligt nog altijd bij de overheid. Het zachte ei is Korthals Altes. Deze man heeft in het verleden al diverse blunders op zijn naam staan. Het lijkt wel of de overheid dit gevaar niet wil zien. Aids hebben we ook te danken aan de verslaafden. Dank zij de zwakte van deze overheid zijn we nog niet verlost van dit vir

HOENSBROEK Jan Stru

● Geloofsrel

De nieuwe pastoor van Grev bicht Huub van Horne (30) he geweigerd aanwezig te zijn bij doop van een kind in de pro tantse kerk. De moeder van kind is katholiek, de vader pro tant, dus een gemengd huwel Ik ben niet alléén verontwaard over de trammelant, die de p toor daar veroorzaakt heeft, m ook vele inwoners van Grev bicht en met name de vrouweli dominee. Pastoor Horne die kat de bel aangehangen he door een journalist in te scha len maakt achteraf de journa het verwijt, dat hij die dooprel publiceerd heeft. Trouwens, vind een kind dopen dat geen v weer heeft, onrechtvaardig. vraag mij ook af, of de ouders recht hebben om hun kind d de doop een geloof op te legg Het kind vraagt niet om gema en geboren te worden. Voedt kind christelijk op en laat het latere leeftijd zijn eigen gel kiezen waar het recht op heeft.

Er staat niet dat het katholiek loof 't ware geloof is. Er staat o dat ieder mens in zijn geloof za worden kan waar pastoor Ho waarschijnlijk geen weet heeft.

SITTARD Cas P

VIDEOSPOOR

Maandag 3 augustus tot en met zondag 9 augustus
(Z/w: alleen in zwart/wit)

MAANDAG

BHOWANI JUNCTION (1955–USA)
10.03–11.50 uur – 107 min – Duitsland 1/2
Drama met Ava Gardner, Stewart Granger en anderen.

LES PRINCES (1982–FR)
16.00–17.35 uur – 95 min – BRT 1
Drama met Gerard Darmon, Céline Militon en anderen.

LIBERTY BELL (1982–FR)
23.00–00.50 uur – 110 min – Duitsland 1
Een gymnasiast raakt tijdens de Algerijnse oorlog in Parijs in een conflict tussen linkse en rechtse radicale Fransen. Als hij zich echter aan de militaire dienstplicht wil onttrekken wordt het spel dodelijke ernst.

DINSDAG

Z/w PRIDE OF THE YANKEES (1942–USA)
15.25–17.30 uur – 125 min – Nederland 1
Het waargebeurde levensverhaal van Lou Gehring, sterspeler van de vermaarde baseballploeg The New York Yankees.

VUUR, LIEFDE EN VITAMINEN (1956–B)
16.00–17.25 uur – 85 min – BRT 1
Drama met Charles Janssens, Co Flower en anderen.

RIVER OF NO RETURN (1954–USA)
20.00–21.25 uur – 85 min – Duitsland 2
Een saloonzangeres (Marilyn Monroe) gaat op zoek naar haar zogenaamde echtgenoot en huurt voor deze zoektocht een weduwnaar om haar te helpen.

WOENSDAG

RIVER OF NO RETURN (1954–USA)
10.23–11.48 uur – 85 min – Duitsland 1/2
Herhaling van dinsdagavond, Duitsland 2.

S.P.Y.S. (1974–USA)
16.00–17.40 uur – 100 min – BRT 1
De CIA-agenten Griff en Brulard zijn er de oorzaak van dat twee van hun KGB-collega's worden gedood. Hun chef belooft dan aan de KGB-chef dat hij twee van zijn eigen agenten op zal offeren...

DUMMY (1979–USA)
22.02–23.35 uur – 93 min – Nederland 1
De dove advocaat Lowell Meyers wil de onschuld bewijzen van een 20-jarige doofstomme jongeman, die wordt beschuldigd van moord op een prostituée.

SANS TOI NI LOI (1985–FR)
22.10–23.50 uur – 100 min – Duitsland 2
Door middel van ontmoetingen, die zij met verschillende mensen had, wordt teruggeblikt op het leven van een meisje, dat uiteindelijk doodgevroren in een sloot wordt gevonden.

Z/w PATTES BLANCHES (1948–FR)
22.30–00.10 uur – 100 min – Duitsland 3 (WDF)
De zoon van een kasteelheer wordt in de streek niet geaccepteerd. Zijn vader heeft een slechte reputatie.

DONDERDAG

BREAKING AWAY (1979–USA)
16.00–17.40 uur – 100 min – BRT 1
Vier vrienden proberen in een rustige universiteitstad hun verveling te verdrijven. Eén van hen vat een passie op voor wielrennen... en voor een studente.



● *Donald Sutherland en Elliott Gould in 'S.P.Y.S.', woensdag om 16.00 uur op BRT 1*

A SONG FOR EUROPE (GB)
19.56–21.32 uur – 96 min – Nederland 2
Steven Dyer komt in grote problemen nadat hij een brief aan de Europese Commissie heeft geschreven waarin hij stelt dat zijn werkgever, een Zwitserse geneesmiddelenfabrikant, de handelsvoorwaarden van de EG schendt.

Z/w GUNS, GIRLS AND GANGSTERS (1958–USA)
20.15–21.20 uur – 65 min – Duitsland 3 (WDF)
Chuck Wheeler, die pas uit de gevangenis ontslagen is, maakt plannen om een wagen te overvallen die de inkomsten uit de casino's in Las Vegas vervoerd.

DER TOD IN DER WASCHSTRASSE (1982–D)
23.00–00.40 uur – 100 min – Duitsland 1
Peter, die in een autowasstraat werkt om in zijn levensonderhoud te voorzien, vindt een uitgever voor zijn eerste boek. Zijn vrienden laten hem echter vallen als het verwachte succes uitblijft.

VRIJDAG

ORDINARY PEOPLE (1980–USA)
15.45–17.55 uur – 130 min – BRT 1
Nadat de oudste zoon door verdrinking om het leven is gekomen en de jongste zoon een mislukte zelfmoordpoging heeft gedaan, komt een gezin voor grote emotionele problemen te staan.

Z/w CASBAH (1948–USA)
16.00–17.30 uur – 90 min – Nederland 1
De detective Slimane is op zoek naar de beruchte juwelendief en bendeleider Pepe Le Moko, die zich schuil houdt in de kashbah van Algiers.

LITTLEST HORSE THIEVES (1977–USA)
19.25–21.05 uur – 100 min – Nederland 2
Drie kinderen proberen het leven van afgedankte pony's uit de mijnen te redden.

THOMPSON'S LAST RUN (1985–USA)
20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 1
Als John Thompson naar een andere gevangenis wordt overgebracht, vlucht hij – eigenlijk tegen zijn zin – met hulp van zijn nicht Louise.

COME BACK (1981–NED)
20.20–22.20 uur – 120 min – BRT 1
Een jazzmuzikant raakt door een ernstig autoongeval gehandicapt. Hij krijgt te horen dat hij de rest van zijn leven in een rolstoel moet doorbrengen. Dan begint de lange strijd om weer onafhankelijk te worden.

THE ONE AND ONLY (1978–USA)
22.20–0.00 uur – 100 min – Nederland 1
Andy Schmidt, mislukt als acteur, besluit mee te gaan doen aan worstelwedstrijden...

Z/w VILLA VILLA! (1934–USA)
23.20–01.05 uur – 105 min – Duitsland 2
Film over Pancho Villa, die aan het begin van deze eeuw voor een vrij Mexico streed.

Z/w DIPLOMATIC COURIER (1952–USA)
23.35–01.10 uur – 95 min – Nederland 2
Een Amerikaanse diplomatieke koerier gaat in Oostenrijk op zoek naar de moordenaar van zijn contactpersoon.

GENTLEMEN PREFER BLONDES (1953–USA)
23.45–01.15 uur – 90 min – Duitsland 1
Twee blonde dames proberen tijdens een cruise een echtgenoot te veroveren.

ZATERDAG

Z/w THE KID (1920–USA)
15.00–15.50 uur – 50 min – Duitsland 2
Het verhaal van een eenzame zwerver (Charlie Chaplin), die samen met een wees een bijzondere leefgemeenschap opricht.

Z/w GOODBYE MR. CHIPS (1939–GB)
16.00–17.55 uur – 115 min – BRT 1
Mr. Chipping, een jonge, enthousiaste leraar aan een Engels 'college', wordt door de leerlingen niet geaccepteerd.

HELTER SKELTER (1978–USA)
20.20–21.55 uur/22.10–23.40 uur – 185 min – BRT 1
De mooie, beloftevolle actrice Sharon Tate was de vrouw van de beroemde regisseur Roman Polanski. Op 8 augustus 1969 werd de toen bijna 9 maanden zwangere Sharon Tate samen met haar gasten op gruwelijk wijze vermoord...

GUILTY OF INNOCENCE (USA)
20.50–22.18 uur – 88 min – Nederland 2
Televisiefilm, gebaseerd op het waargebeurde verhaal van Lenell Geter. Onder verdenking van het plegen van een zware roofoverval wordt Geter ten onrechte gearresteerd...

LE RUFFIAN (1982–FR/CAN)
22.10–23.50 uur – 100 min – Duitsland 1
Speelfilm met Lino Ventura, Bernard Giraudeau, Claudia Cardinale en vele anderen. Regie: José Giovanni.

Z/w MODERN TIMES (USA)
23.15–0.38 uur – 83 min – Nederland 2
Satirische komedie met Charlie Chaplin, waarin kritiek wordt geleverd op het tijdperk van de mechanisatie.

KHARTOUM (1966–GB)
23.30–1.35 uur – 125 min – Duitsland 2
Aan het einde van de negentiende eeuw vond er in Soedan een grote moslim-opstand plaats. De eigenzinnige generaal Gordon wordt gevraagd om de in de Soedanese hoofdstad verblijvende Egyptenaren en Europeanen te evacueren.

Z/w THE MASK OF FU-MANCHU (1932–USA)
23.50–0.55 uur – 65 min – Duitsland 1
Speelfilm met Boris Karloff, Lewis Stone, en vele anderen. Regie: Charles Brabin.

ZONDAG

HIER BIN ICH – HIER BLEIB ICH (1958–D)
14.40–16.15 uur – 95 min – Duitsland 1
Speelfilm met Caterina Valente, Wolfgang Müller en vele anderen. Regie: Werner Jacobs.

SIEBEN KLEINE GESCHICHTE ÜBER DIE LIEBE (1981–USSR)
14.40–15.50 uur – 70 min – Duitsland 2
Russische jeugdfilm over de eerste schuchtere toenaderingspogingen tussen opgroeiende kinderen.

SHERLOCK HOLMES IN NEW YORK (1976–USA)
20.10–22.05 uur – 115 min – Nederland 1
Sherlock Holmes en zijn trouwe hulp Watson komen in verband met een ontvoeringszaak in New York terecht.

THE WORLD ACCORDING TO GARP (1982–USA)
20.40–22.55 uur – 135 min – BRT 1
De lotgevallen van T.S. Garp, bastaardzoon van de nationale beroemdheid Jenny Fields, schrijver, worstelaar en gezinshoofd.

Z/w SWISS MISS (1938–USA)
22.38–23.49 uur – 71 min – Nederland 2
Stan en Ollie reizen in deze film naar Zwitserland om daar muizevallen te gaan verkopen.

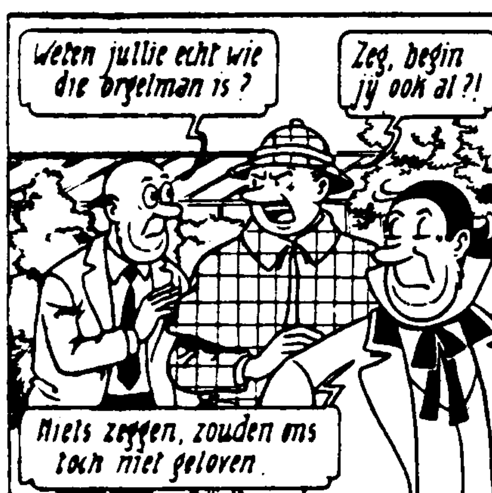
Z/w CRY TERROR (1958–USA)
22.40–0.15 uur – 95 min – Duitsland 1
Een echtpaar raakt, samen met hun dochter, in handen van een niets ontziende misdadiger.

Oplossing van zaterdag

```
 n m   p b
pralen salut
a a n o s l
lampion sate
e l e s a
tros r agoni
 o manie u
pesten s ame
o t a r e
edoch smurri
l e o e z i
 slede miser
  e e  e k
```

kledingstuk – dagwijzer – steen – leeg maken – korte sok – lidwoord – heerlijk – pl. in Brabant – vrucht – plechtige gelofte – links – reservoir – lustho… – ontkenning – soort brandstof – deel v. h. gebit – muzieknoot – aetatis – ontkenning – schreien

de woeste wespen







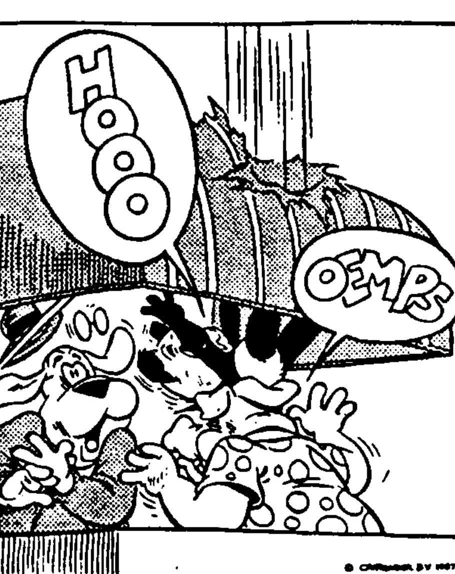




panda en het doosje-doosje







recept

Wiener Schnitzel

Benodigdheden: 4 zeer dunne, magere kalfslapjes van ongeveer 75 gram, 125 gram boter, 2 ansjovissen, 4 kappertjes, 2 schijfjes citroen, 1 ei, paneermeel, zout, peper.

Doe naar smaak een beetje zout en peper op de lapjes vlees. Klop vervolgens in een schaal of in een diep bord het ei los, haal de lapjes vlees erdoor en laat ze uitlekken. Het paneermeel kunt u eveneens in een schaal of op een plat bord doen. De kalfslapjes aan beide kanten paneren.

Laat de boter in een braadpan heet worden en bak de magere kalfslapjes in ongeveer tien minuten aan beide kanten bruin en gaar. Denk er wel aan dat u de deksel niét op de pan doet, anders worden de schnitzels zacht en verdwijnt het krokante laagje.

Het vlees uit de pan nemen en de jus afmaken met een papje van maizena of aardappelzetmeel.

Garneer de schnitzel met een half schijfje citroen, een opgerolde helft van de gezouten ansjovissen en leg daarop weer de kappertjes.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 04494-46
Hoensbroek 045-218
Kerkrade 045-452932 455
Maastricht 043-254
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-18
Sittard 04490-15
Valkenburg 04406-15

Telex:
redactie 56
overige afdelingen 56

Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 6
per maand f 23

BRUSSEL – Bij het Belgische ministerie van verkeer wordt onderzocht of men het verkeer veiliger kan maken door jonge chauffeurs een jaar lang een voorlopig rijbewijs te geven, voordat zij een definitief exemplaar krijgen. In Noorwegen is zo'n systeem kort geleden al ingevoerd. Bij het kabinet van minister van verkeer Herman de Croo bestudeert men nu die regeling en bekijkt men of ze ook voor België geschikt is.

Ter beteugeling ongevallen met jongeren

België overweegt 'stage-rijbewijs'

Overwogen wordt of het mogelijk is jongelui met zo'n „stage-rijbewijs" speciaal in het oog te houden. Maken ze tijdens hun „proefjaar" fouten dan zouden ze daar „strafpunten" voor moeten krijgen die ze dan slechts op één manier weer kwijt kunnen raken, namelijk door het verplicht volgen van gespecialiseerde cursussen. Daarbij wordt gedacht aan slipcursussen, het rijden bij nacht en het rijden op autosnelwegen.

Een andere mogelijkheid die men bekijkt is om – net zoals nu al gebeurt – kandidaten voor het rijbewijs die geslaagd zijn voor een theoretisch en een praktisch examen meteen een definitief rijbewijs te geven. Maar daarna zouden de jonge automobilisten toch nog verplicht een aantal cursussen moeten volgen zoals voor een betere rijvaardigheid, voor het geven van eerste hulp bij ongelukken en voor „basis autotechniek".

Vooral jongelui die pas hun rijbewijs hebben, geven in het Belgische verkeer nogal eens problemen. Elk weekeinde vallen er doden waarbij jonge weggebruikers omkomen. Oorzaak is vaak dat ze veel te hard rijden en hun auto onvoldoende onder controle hebben.

België kent verder nogal wat 'zondagsrijders', chauffeurs die de hele week hun auto in de garage laten en er alleen in het weekeinde (met veel te geringe ervaring) op uit trekken. Veel voorkomende fouten op de Belgische wegen zijn verder het onvoldoende snelheid maken bij het invoegen op autosnelwegen en op snelwegen met drie rijbanen voortdurend de middelste rijbaan houden.

Nederlandse weggebruikers hebben overigens in België ook geen al te beste naam. Vaak rijden ze veel te snel en van alle buitenlandse rijders in België hebben ze de naam het halstarrigst te zijn als het aankomt op het betalen van een boete. Fransen en Westduitsers zijn daar heel wat soepeler in. De Belgische rijkswacht heeft vorig jaar ruim 12.500 bekeuringen uitgedeeld voor „zware overtredingen". Het overgrote deel van de betrapten rekenden de daarvoor verschuldigde boete ter plaatste af. Een klein 500 betaalden een „waarborgsom" en liet vervolgens de rechter uitmaken of de boete terecht was opgelegd.

Britse pers negeert verbod publikatie van boek Spycatcher

LONDEN – De Britse pers heeft gisteren woedend en hooghartig het verbod van 's lands hoogste gerechtshof op publikatie van delen uit het spionage-boek 'Spycatcher' aan zijn laars gelapt. „Wij tarten het vonnis van van het Hogerhuis – het is een wet om gebroken te worden", aldus een kop in de krant „News on Sunday".

„News on Sunday" publiceerde een gedeelte uit het boek van de voormalige geheime agent Peter Wright met de uitleg dat „het volk van Groot-Brittannië lang en moeizaam heeft gevochten om een vrije pers en vrijheid van meningsuiting te verkrijgen". Het blad weigert zich de mond te laten snoeren door de „tirannieke" regering van Margareth Thatcher.

Het dagblad „The Observer" drukte een pagina van „Spycatcher" af met zwartgemaakte passages. „The Guardian" verbrak een ander verbod van het Hogerhuis door te berichten over het proces dat de Britse regering momenteel in Australië voert om publikatie van het spionage-boek in dat land te voorkomen.

De Britse Hoge Raad, bestaande uit vijf leden van het Hogerhuis, verbood de Britse kranten donderdag gedeelten te publiceren uit het boek van Wright. De pers mag daarnaast ook niet berichten over het proces in Australië. Het boek van Wright is vrij verkrijgbaar in de Verenigde Staten, vanwaar inmiddels talloze exemplaren naar Groot-Brittannië zijn gekomen.



Gedood

● Palestijnse aanvallers hebben gisteren de commandant van de militaire politie in de door Israël bezette strook van Gaza doodgeschoten. De officier werd doodgeschoten in het centrum van de stad Gaza. Israëlische veiligheidstroepen hebben het gebied afgezet en een uitgaansverbod afgekondigd. Enkele tientallen mensen zijn opgepakt.

Gedood (2)

● *De Filippijnse minister Jaime Ferrer van lokaal bestuur is gisteren op weg naar huis in Manila door drie onbekende gewapende mannen neergeschoten. De bewindsman bezweek in het ziekenhuis aan zijn verwondingen, zo meldden de radio en de televisie. Ook zijn chauffeur kwam om bij de aanslag. De daders wisten per auto te ontkomen, aldus de politie. Ferrer stond bekend voor zijn anti-communistische houding en gold als een grote voorstander van extreem-rechtse milities.*

Verbrand

● **Vijf vrouwen in de Sovjet-republiek Toerkmenistan hebben zichzelf verbrand, omdat de familie hen wilde uithuwelijken. Dit heeft het Russische vakbondsblad Troed gisteren gemeld. Het incident gebeurde in het district Tsjardzjooe, dicht bij de grens met Afghanistan.**

Douchen

● Het gemeentelijk zwembad Aldert van der Zwaard in het Noordhollandse Hoofddorp zal de komende tijd een belangrijke toestroom van bezoekers krijgen. Die komen echter niet om te zwemmen, maar om uitgebreid te douchen. De gemeente heeft tot deze noodoplossing besloten toen honderden gezinnen uit de wijk Kalorama deze week zonder warm water kwamen te zitten. Dat gebeurde nadat de meeste woningen in de wijk werden afgesloten van het gasnet, in verband met de vervanging van ondeugdelijke verwarmingsketels. De bewoners zitten nu zonder warm water tot de problemen zijn verholpen.

Kritiek

● *De Oostenrijkse televisie heeft vrijdag een geplande uitzending van een Zweedse televisiefilm laten vervallen vanwege een sketch daarin over president Kurt Waldheim. Wel zond de televisie de winnaar van de zilveren roos van Montreux uit, de Nederlandse inzending van „Mini en Maxi". De Zweedse bijdrage werd tijdens het Montreux-festival met de Gouden Roos onderscheiden.*

Vondst

● **Een inwoner van Formerum heeft op het strand van Terschelling een mannenbeen gevonden. De politie vermoedt dat het lichaamsdeel afkomstig is van een van de opvarenden van de Engelse veerboot Harold of Free Enterprise, die bij Zeebrugge kapseisde.**

Bankroet

● De vroegere Amerikaanse minister van financiën, John Conally, is bankroet. Conally, tegenwoordig gouverneur van Texas, handelde in grond en gebouwen. Hij en zijn partner hebben faillissement aangevraagd. De 70-jarige Conally, die van 1963 tot 1969 gouverneur en minister van financiën was onder president Richard Nixon, heeft aangeboden zijn privé-bezit te veilen om tegemoet te komen aan zijn schuldeisers. Op 22 november 1963 werd Conally zwaar gewond bij de aanslag op president John F. Kennedy.

Uitwijzing

● *De uitwijzing van drie Russische diplomaten vrijdag door Zaïre zal volgens het officiële Sovjet-persbureau Tass niet onbeantwoord blijven. Tass noemde de beschuldigingen als zouden de diplomaten zich schuldig hebben gemaakt aan spionage „absurd" en „ongegrond".*

Kernproeven

● **De Sovjetunie heeft gisteren twee ondergrondse kernproeven uitgevoerd. In totaal heeft Moskou nu tien van dergelijke proeven gehouden sinds het de eenzijdige stop op kernproeven eind februari beëindigde. Volgens het Sovjet-persbureau Tass werden de twee proeven ondernomen om de militaire technologie te perfectioneren. De kracht van de kernproeven lag tussen de 20 en 150 kiloton en bleef dus binnen de grenzen van het Sovjet-Amerikaanse drempelverdrag voor kernproeven van 1974.**

Amerikaans verzoek om bijstand in Golf afgewezen

VS vangen ook bot bij Italië

[R]OME – Ook Italië heeft een verzoek van Washington afgewezen om mijnenvegers te sturen naar de Perzische Golf. Minister van defensie Valerio Zanone heeft in een brief zijn Amerikaanse collega, Caspar Weinberger, laten weten dat de medewerking van Italië „onder de huidige omstandigheden en voorwaarden" niet opportuun is, zo is zaterdag officieel in Rome bekendgemaakt. Groot-Brittannië, Frankrijk, de Bondsrepubliek, Nederland en Saoedi-Arabië wezen eerder een Amerikaans verzoek om bijstand in de Golf af.

[De] Amerikaanse ambassadeur in [Ro]me, Maxwell Rabb, overhandigde vrijdag een brief van Weinberger [aa]n Zanone. In zijn antwoord maakte deze duidelijk dat Italië de Amerikaanse bezorgdheid over de toestand in het gebied deelt, maar erop wijst dat de vrijheid van scheepvaart het best kan worden bereikt [via] de Verenigde Naties. Rome [be]pleit dat rol de resolutie van de VN-veiligheidsraad van 20 juli waarin [een] beroep wordt gedaan op Iran en [Ira]k de strijd te staken. [Wa]shington probeert zijn bondgenoten over te halen tot het sturen van mijnenvegers sinds op 24 juli de Bridgeton, een Koeweitse tanker die onder Amerikaanse vlag voer, op een mijn liep. De Amerikaanse vlooteenheid, die het schip escorteerde, beschikte niet over een mijnenveger. Washington gaat ervan uit dat de mijn door Iran is gelegd dat zich fel verzet tegen de Amerikaans-Koeweitse operatie.

Inmiddels is een tweede onder Amerikaanse vlag varende Koeweitse tanker, de Gasprince, onder escorte van Amerikaanse marineschepen heimelijk uit Koeweit vertrokken. Volgens zegslieden in de scheepvaart is het schip met 40.000 ton vloeibaar gas zaterdagmorgen vroeg op weg gegaan naar Japan. Het zou zonder problemen het gebied hebben gepasseerd waar het ongeluk met de Bridgeton gebeurde en wordt hedenmorgen bij de Straat van Hormoez verwacht.

Onbekend is door hoeveel schepen de Gasprince wordt geëscorteerd. Op weg naar Koeweit werden de Bridgeton en de Gasprince begeleid door een fregat, een kruiser en een torpedojager.

Tataren naar Centraal-Azië

[M]OSKOU – Vele honderden Krimtataren, die afgelopen dagen in Moskou betoogden voor het recht [om] te mogen keren naar de Krim [aa]n de Zwarte Zee zijn vrijdag gedwongen naar hun woonplaatsen in Centraal-Azië terug te keren. Dit is zaterdag vernomen in kringen van dissidenten.

● *In Edmonton in Canada zijn vrijdag zeker dertig doden en honderden gewonden gevallen door tornado's, die toesloegen tijdens het avondlijk spitsuur. Auto's woeien van wegen en er vielen alleen al 24 doden in een caravanpark, dat werd verwoest. Het natuurgeweld ging gepaard met de val van stortregen en vuistgrote hagelstenen en verbrak tal van weg- en andere verbindingen. Foto: Een treurend echtpaar, temidden van de enorme ravage in het caravanpark in het noordoosten van Edmonton.*



Eelke de Jong overleden

AMERSFOORT – De schrijver-/journalist Eelke de Jong is zaterdagmorgen op 52-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Amersfoort overleden.

De Jong werkte jarenlang als columnist voor de Haagse Post. Samen met acteur Rijk de Gooyer schreef hij voor HP onder meer over het leven van de (fictieve) journalist Koos Tak. Deze verhalen zijn later ook in diverse bundels verschenen. Ook schreef hij enige jaren columns voor NRC Handelsblad. In 1986 werd zijn laatste bundel korte verhalen „De kunst van het lassowerpen" gepubliceerd. Over zijn leven als schaapherder dat hij enkele jaren leidde in Hoog Buurlo schreef hij in 1981 „Alleen op het land".

Naast het schrijven van een reeks boeken werkte hij ook mee aan de samenstelling van drie bundels met verzamelingen Nederlandse sprookjes.

De Jong begon zijn journalistieke loopbaan in 1953 bij de Nieuwe Apeldoornse Courant. Van 1956 tot en met 1962 werkte hij op de kunstredactie van het Dagblad De Telegraaf. In 1963 begon hij als redacteur en columnist voor de Haagse Post. De Jong hield zich voorts sterk bezig met de beeldvorming rond psychiatrische patiënten en werkte tot zijn dood als (part-time) voorlichter van een psychiatrisch ziekenhuis in Ermelo.

Het Vervolg mag rekenen op verhoging subsidie

Doek valt voor vier toneelgezelschappen

[D]EN HAAG – Vier toneelgezelschappen, het Werkteater, [P]erspekt, Ka-theater en Disdus, krijgen na 1 augustus 1988 geen subsidie meer. Dat blijkt uit een brief die minister Brinkman van WVC aan de Tweede Kamer heeft gestuurd. De minister volgt met deze beslissing het recente advies van de Raad voor de Kunst op.

[O]ok de subsidie aan het gezelschap [D]e Salon staat voor de minister ter discussie, zo blijkt uit de brief. Omdat het hier echter gaat om een tussentijdse beëindiging van een reeds vastgestelde subsidieperiode, wil de minister nog een tweede mening vragen aan een door hem in te stellen werkgroep van onafhankelijke deskundigen.

[De] beslissing van de minister houdt [v]oorts in dat het Limburgse gezelschap Het Vervolg, het Friese Tryater, Mickery, Studio Kindrik en Discordia in principe kunnen rekenen op verhoging van hun budget in de nieuwe driejaarlijkse subsidieperiode die in augustus 1988 ingaat. Hetzelfde geldt voor het Onafhankelijk Toneel, Orkater, Ro-Theater en het nieuwe Haagse repertoiregezelschap (Haagse Comedie-nieuwe stijl), mits de gemeenten Rotterdam en Den Haag hun aandeel in de verhoging (60 procent) ook voor hun rekening zullen nemen.

De subsidie voor de gezelschappen F Act, Kerngroep Bijzonder Projecten en de Appel blijft op hetzelfde niveau, mits de betrokken gemeenten ook hier hun aandeel beschikbaar blijven stellen.

De subsidie aan toneelgroep de Voorziening in Groningen wordt uitgebreid met het budget van het inmiddels opgeheven Groningse gezelschap Werk in Uitvoering. Tenslotte heeft de minister, op advies van de Raad van de Kunst, besloten om een rijksaandeel beschikbaar te stellen voor twee nieuwe gezelschappen, te weten de groep van F. Strjards en de Nieuw Amsterdam.

Tamil-Tijgers leveren wapens in

[M]ADRAS – Velupillai Prabhakaran, de leider van de belangrijkste guerrillagroep van de Tamils, de Tamil-Tijgers, heeft er gisteren mee ingestemd zijn manschappen [t]e gelasten de wapens in te leveren.

[P]rabhakaran, die sinds vorige week [in] India onderhandelde, gaat hiermee akkoord met het vredesvoorstel van de Indische en Srilankaanse regering om in ruil voor beperkte autonomie voor de Tamils de wapens neer te leggen.

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – „De voorgestelde bezuinigingen op het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur tasten het niveau van de beschaving in ons land aan". Volgens de vice-voorzitter van de PvdA-fractie in de Tweede Kamer, Wim Meijer, maakt minister Brinkman van WVC met dit beleid zijn pleidooien voor een 'zorgzame samenleving' volledig tot een farce. „Dit heeft zelfs niets meer met beleid te maken. Het is het beleid van het kasboek, dat op termijn juist een doorwerking zal hebben op de duurdere voorzieningen in de gezondheidszorg", aldus Meijer gisteren voor de NCRV-radio.

PvdA: snoeien WVC tast niveau beschaving aan

Volgens de PvdA-woordvoerder wijzen de aangekondigde bezuinigingen op de begroting van het ministerie – kortlopende gezinshulp, het welzijnswerk, de WVC-subsidie voor het onderwijsvoorrangsbeleid en het sluiten van herstellingsoorden, totaal goed voor een bezuiniging van 125,6 miljoen gulden – op een paniekstemming op het ministerie om aan de afgesproken bezuinigingen te kunnen voldoen.

„Willen we als overheid in de jaren tachtig en negentig de burgers nog bepaalde grondrechten op dit gebied blijven geven, of gaan we toe naar een situatie waarin iedereen maar voor zich zelf zorgen moet. Het terug kunnen vallen op de overheid behoort bij het niveau van de beschaving die we hebben. We zijn nu echter hard op weg die situatie te verlaten", aldus Meijer.

Bij de ambtelijke top van het ministerie is de kritiek van Kamervoorzitter Dolman op het tijdstip waarop de bezuinigingen zijn aangekondigd in het verkeerde keelgat geschoten. Dolman betoogde eind vorige week dat ministers bezuinigingen doorgaans bij de presentatie van de begroting op Prinsjesdag aankondigen en niet midden in de (parlementaire) vakantie. „Als een dief in de nacht", voegde het Kamerlid voor de PvdA G.J. van Otterloo hier zaterdag voor de KRO-televisie aan toe. „Omdat de plannen deels al per 1 januari aanstaande ingevoerd moeten worden".

Reactie

De secretaris-generaal van het ministerie van WVC, voormalig CDA-politicus Hans de Boer, wees zaterdag voor de KRO-radio de beschuldiging van de PvdA over 'onbehoorlijk bestuur' van de hand. Destijds zou minister Van der Louw van het WVC al gevraagd zijn vroeger met plannen te komen dan op de derde dinsdag in september. „Provincies en gemeenten hebben er recht op te weten wat het eventueel boven het hoofd hangt", aldus De Boer. Bovendien „is er zo meer tijd om voor de rechter de voorgenomen maatregelen te bestrijden en in de derde plaats hebben de betrokkenen zelf ook het recht zo vroeg mogelijk te weten wat hen boven het hoofd hangt", aldus de topambtenaar van WVC.

Vertegenwoordigers van de beide regeringsfracties toonden zich niet erg enthousiast over het terugroepen van de Tweede Kamer voor een spoedbehandeling van de bezuinigings-voorstellen van minister Brinkman en staatssecretaris Dees. M.Kamp (VVD) zei bereid te zijn met de oppositie over de procedure van de behandeling te willen praten, maar niet over „een begrotingsdebat voordat de begrotingen zijn ingediend".

Gooje mörrege
Pap en Mam

Proficiat
met uch
30-jaorig huwelijk

Raf en Reggy

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan, onze kleine lieveling

Ricky

geb.: 28 mei 1987 - overl.: 1 augustus 1987

Zijn ouders en zijn broertje:
Hans en Millie Veldman-Paasman
Paul

6441 XK Brunssum, 1 augustus 1987
Henri Dunantstraat 377

Morgen, dinsdag 4 augustus om 10.30 uur gaan wij afscheidnemen van Ricky tijdens een crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor hen die met ons willen zijn is de samenkomst om 10.15 uur in het crematorium.
Liever geen condoléances en geen bezoek aan huis.

†

Slechts geringe tijd na het overlijden van moeder, moesten wij thans onverwacht ook afscheidnemen van onze vader

Gerard Joseph Meertens

weduwnaar van

Clementine Borghans

Hij overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen in de gezegende leeftijd van 87 jaar.

Alkmaar: **Tiny van Koningsbruggen-Meertens**
Theo van Koningsbruggen
Kerkrade: **Dré Meertens**
Annie Meertens-Reumkens
Schaesberg: **Hub Meertens**
Resi Meertens-Cobben
Ransdaal: **Jac Meertens**
May Meertens-Smeets
Kerkrade: **Mia Kerres-Meertens**
Antoon Kerres
Nieuwenhagen: **Gerda Jongen-Meertens**
Hub Jongen
Nieuwenhagen: **Leny Sijben-Meertens**
Wim Sijben
Brunssum: **Wies Teeuwen-Meertens**
Lou Teeuwen
Zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

6373 HR Landgraaf (Nieuwenhagen) 31 juli 1987
Hoogstraat 145.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering gevolgd door de begrafenis bij te wonen op woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van dinsdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve zoon, onze onvergetelijke broer, zwager, oom en neef

Jo Tillmanns

Hij overleed in de leeftijd van 45 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **H.L. Tillmanns**
Leo, Annie
Lies, Leo
Jacques, Free
Tiny
Annie, Jef
Nelly, Pierre
Mieke, André
Josée, Jos
Familie Tillmanns
Familie Jongen

6372 AS Landgraaf, 31 juli 1987
Pieterstraat 36.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van Jo wordt gebeden op dinsdag 4 augustus om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden is tengevolge van een noodlottig ongeval, in de bloei van zijn leven, van ons heengegaan onze lieve zoon, broer, kleinzoon en neef

Peter Gehrke

Hij overleed op 23-jarige leeftijd.

Geleen: **Hans Gehrke**
Lenie Gehrke-Willems
Femke
Familie Gehrke
Familie Willems

6163 XS Geleen, 1 augustus 1987
Pijperstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Johannes (Sjeng) Wolters

weduwnaar van

Anna Maria Engelen

Hij overleed in de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **K. Noyen-Wolters**
S. Noyen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Wolters
Familie Engelen

Heerlen, 1 augustus 1987
Corr.adres: 6413 XC Heerlen, Lingestraat 12.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg, waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Bemelmans

echtgenoot van

Annie In 't Ven

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 73-jarige leeftijd.

Geleen: **Annie Bemelmans-In 't Ven**
Elsloo: **Jeu Bemelmans**
Marian Bemelmans-Vleugels
Miranda
Geleen: **Jan Bemelmans**
Juliska Bemelmans-Janik
Michel, Mariska
Geleen: **Jos Bemelmans**
Annie Bemelmans-Lohmeijer
Geleen: **Wim Bemelmans**
José Bemelmans-Lexis
Familie Bemelmans
Familie In 't Ven

6164 JC Geleen, 2 augustus 1987
Dautzenbergstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 5 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden maandag van 17.30 tot 18.30 uur.

In de leeftijd van 70 jaar is, na een kortstondige ziekte, thuis, in alle rust van ons heengegaan, mijn lieve man en zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Cor Oosterling

echtgenoot van

Toos Hodzelmans

Herkenbosch: **Toos Oosterling-Hodzelmans**
Eindhoven: **Kees Oosterling**
Echt: **Oma Hodzelmans-Pollaert**
Familie Oosterling
Familie Hodzelmans

29 juli 1987
Fazantstraat 8
8075 BM Herkenbosch

Op wens heeft de crematie in besloten familiekring plaatsgevonden.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Ans Markhorst

weduwe van

Ruth. van den Berg

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Auckland Nieuw-Zeeland: **Thea Verheijen-van den Berg**
Wil Verheijen
Nieuwenhagen: **Nico van den Berg**
Leny van den Berg-Kamps
Nieuwenhagen: **Willie Konsten-van den Berg**
Al Konsten
Haar klein- en achterkleinkinderen
Fam. Markhorst
Fam. van den Berg

Ubach over Worms, 2 augustus 1987
Kloosterstraat 25 (Heereveld)
Corr.adres: Rothkranzlaan 8, 6373 GT Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 augustus 1987 om 10.00 uur in de parochiekerk van het H.Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarop de crematie volgt in het crematorium te Heerlen-Imstenrade om 11.30 uur. Voor vervoer van de kerk naar het crematorium v.v. wordt gezorgd.
Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn is er geen condoleren.
Bijeenkomst is aan de kerk.
Op woensdag 5 augustus as. is er tot bijzondere nagedachtenis een avondwake in de kapel van het bejaardencentrum „Heereveld" om 18.30 uur.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium aan de Beuteweg te Nieuwenhagen, alwaar dagelijks gelegenheid tot afscheidnemen van 19.15 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Je handen hebben voor ons gewerkt
Je ogen hebben voor ons altijd gezocht
Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan weten hoe je hebt geleden
Rust nu maar uit.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Joseph Haagen

weduwnaar van

Maria Helena Mennens

Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade (W.): **Sjef Haagen**
Kerkrade (W.): **Billa Göttgens-Haagen**
Louis Göttgens
John en Monique
Kerkrade (W.): **Wiel Haagen**
Landgraaf: **Piet Haagen**
Corrie Haagen-Smeekens
Peter
Gerard Haagen
Kerkrade (W.): **Tiny van Brakel-Haagen**
Schimmert: **Ben van Brakel**
Remko en Anouk
Familie Haagen
Familie Mennens

6466 AE Kerkrade, 31 juli 1987
Kaalheidersteenweg 201

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis Heerlen.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan mijn goede echtgenote, onze moeder, schoonmoeder, oma en omi

Maria Hubertina Rikers

Zij mocht 79 jaar worden.

Theo Cobben
kinderen: **Mayke**
Christy en Hub
kleinkinderen: **Charles en Ans**
Lisanne en Rob
Melanie en Michel
Marion en Ankie

1 augustus 1987
Corr.adres: Dolgaard 6, 6436 ER Amstenrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Randweg, aldaar.
Uitsluitend schriftelijk condoleren in de kerk.
Rozenkrans en avondmis dinsdag 4 augustus om 18.40 uur in de kleine St.-Jan aan de Markt te Hoensbroek.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van [illegible] uur.

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat na een langdurig ziek zijn, kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van de H. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Rien den Doop

echtgenoot van

Elly Kochen

Kerkrade: **E.J.W. den Doop-Kochen**
Kerkrade: **Bob den Doop**
Christine den Doop-Simons
Angelique, Nathalie
Maastricht: **Marianne den Doop**
Bert Vriezelaar
Familie den Doop
Familie Kochen

6466 KA Kerkrade, 31 juli 1987
Elbereveldstraat 36

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 5 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide-Kerkrade, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid is in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus vanaf de kerk is gezorgd.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Rien is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen,

†

Bedroefd, maar dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 82 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en schoonbroer

Huub Huibers

weduwnaar van

Nettie Quaden

Amersfoort: **P.H.C. Huibers**
M.M. Huibers-Jörg
Geldrop: **H.H. Jegerings-Huibers**
J.M.G. Jegerings
Heerlen: **M.H. Huibers**
M.J. Huibers-Bodelier
Heerlen: **H.J. Huibers**
L. Huibers-Verwey
Maasbree: **J.M. Huibers**
M.W.J. Huibers-Dolhain
Vlijmen: **A.H.H. Huibers**
Heerlen: **M.A.L.G. Kengen**
en al zijn kleinkinderen
Fam. Huibers - Fam. Quaden

1 augustus 1987
Corr.adres: Caumerboord 63, 6416 [illegible] Heerlen

De plechtige uitvaartmis, gevolgd door de begrafenis op de alg. begraafplaats te Imstenrade, zal plaatshebben op donderdag 6 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Avondmis woensdag 5 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Papa is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

†

„De Heer is met U"

Heden is overleden

Ir. Lodewijk Johannes Petrus Maria Raedts

Geboren te Venray, 29 augustus 1907
Lid van de Broederschap van de Sterren der Zee.
Oud Hoofdingenieur-Directeur van de Provinciale Waterstaat in Limburg.
Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw.
Begiftigd met de Eremedaille in Zilver van de provincie Limburg.

In dankbare herinnering:
Maastricht:
G.L.A. Raedts-Leenders
Groningen:
L.J.C.M. Raedts
M.P. Raedts-Adriaanse
Ludo, Servaas, Simon
Dordrecht:
W.J.G.M. Raedts
M.A.J. Raedts-De Haes
Marieke, Claartje, Cathrientje, Elske
Vierlingsbeek:
E.J.H.M. Raedts
M.C.M. Raedts-Van Gastel
Gertje, Wiet, Teuneke
Heeze:
M.P.I.G. Pans-Raedts
M.E.J.M. Pans
Guido, Vivian
Familie Raedts

6212 ES Maastricht, 31 juli 1987
Observantenweg 72.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Pieter op de Berg.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardante van het academisch ziekenhuis St.-Annadal Maastricht.
Bezoek: maandag en dinsdag van 15.00 tot 16.00 uur.

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud heeft de Heer tot Zich genomen, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Huub (Men) Mulders

weduwnaar van

Irmgard Mestriner

Hij overleed op zijn 65e verjaardag voorzien van het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Eindhoven: **Resi, Frans**
Lotte
Mook-Heop: **Gisela, Arno**
Roermond: **Lilian**
Kerkrade (Hopel): **Ron**
Familie Mulders
Familie Mestriner

Landgraaf, 1 augustus 1987
Corr.adres: 6469 XE Kerkrade
Kwikstaartstraat 25.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 6 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Pastoor van Ars te Kerkrade-Hopel, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 5 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra Beuteweg 32 Nieuwenhagen.
Voor vervoer kerk/begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Lang heb je tegen de ziekte gestreden.
Wie begrijpt hoe je hebt geleden
Daarom willen wij je rust gunnen
Je lijden zien en niet kunnen helpen
Dat was onze grote smart
In alle rust is zij van ons heengegaan.

In dankbare herinnering aan de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omgeven, delen wij u mede dat heden, zacht en kalm, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht, op de leeftijd van 72 jaar

Elisabeth Scholtes

echtgenote van

Peter Kleinen

De bedroefde familie:
Schaesberg: **Peter Hubert Kleinen**
Koudekerke a/d Rijn: **S. Schrijen-Kleinen**
J. Schrijen
Els en Peter
Nieuwenhagen: **K. Reinartz-Kleinen**
J. Reinartz
Westervoort: **A. Logister-Kleinen**
B. Logister
Gwenne en Ive
Schaesberg: **E. Rade-Kleinen**
F. Rade
Ankie en Paul
Voorburg: **J. Kleinen**
Familie Scholtes
Familie Kleinen

6371 VM Landgraaf, 1 augustus 1987
Poststraat 40

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 5 augustus 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie a/d Veldstraat te Schaesberg.
Hierna zal de begrafenis plaatsvinden op het kerkhof aan de Hoofdstraat.
Voor vervoer van de kerk naar het kerkhof is gezorgd.
Avondmis dinsdag 4 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij is opgebaard in het mortuarium aan de Beuteweg te Nieuwenhagen alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Langs deze weg willen wij een ieder hartelijk danken voor het betoonde medeleven na het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Jantje Cuperus-Velling

Een bijzonder woord van dank aan personeel van verpleegkliniek De Schuttershof, afd. De Linde.

Kinderen en kleinkinderen

Treebeek, augustus 1987.

Onder andere op plaats waar nu De Zeekoelen is

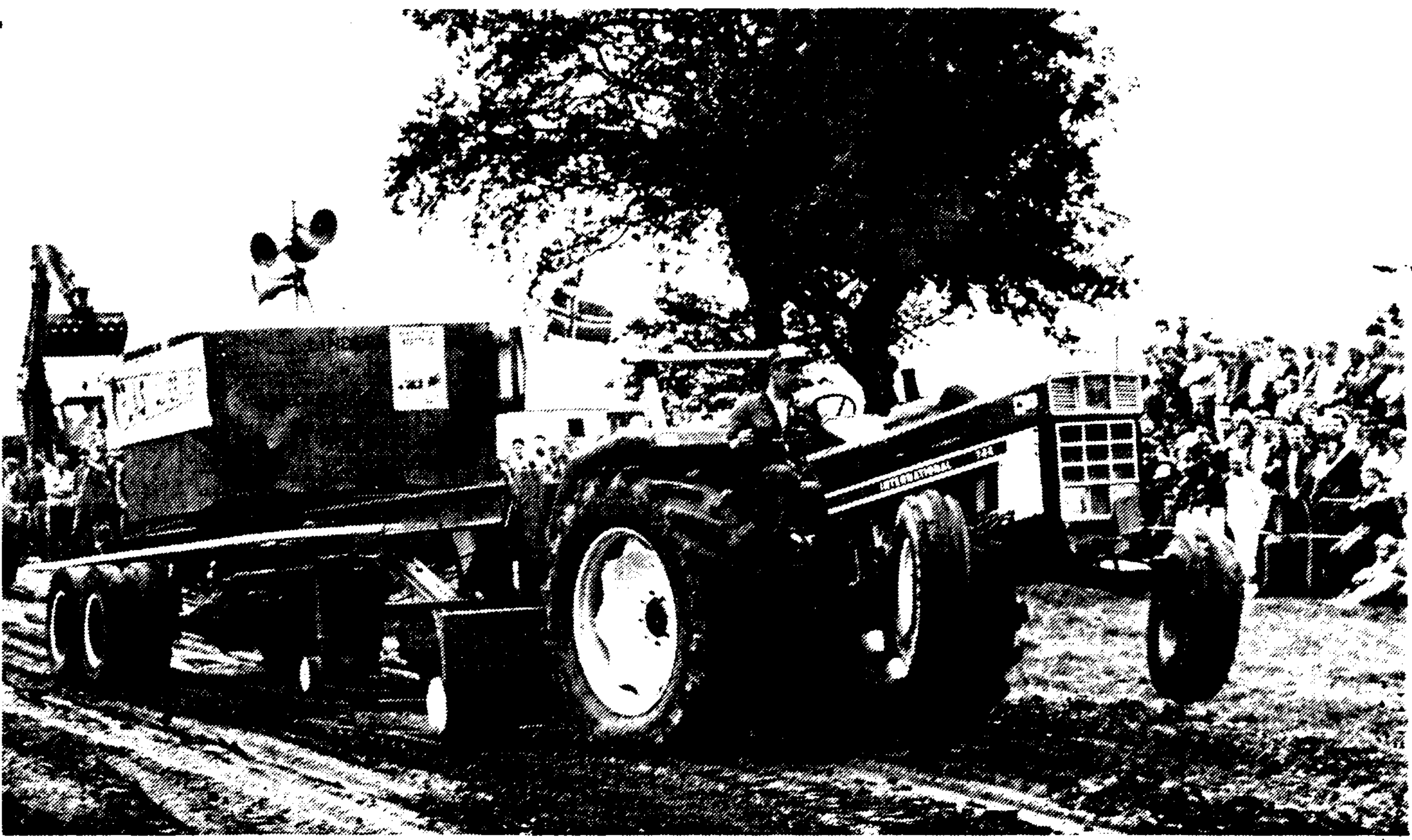
Brunssum ziet heil in bouw bungalowparken

UNSSUM – In Brunssum n plannen in ontwikkeling te komen tot de bouw van ee bungalowparken. Het ste park moet komen tus- Schutterspark en het unssumse ziekenhuis. Dit kantiepark krijgt een aan- past karakter, zodat vooral jaarden en ook een aantal handicapten hier terecht nnen. Het andere park is pland op de plaats waar nu zwembad De Zeekoelen Als er een groot zwempara- is komt in de Sigrano-groe- dan zou de existentie van Zeekoelen daardoor in ge- ar komen. In dat geval kan n het zwembad beter een ngalowpark gemaakt wor- n.

CDA-er Arno Schiltmans liet in il in de gemeenteraad al eens we- i dat de Sigrano-plannen het embad De Zeekoelen in zijn exis- tentie bedreigen. Schiltmans liet toen al weten dat er misschien 'iets anders' van het zwembad gemaakt zou kunnen worden.

Inmiddels is bekend geworden wat dat 'anders' is, namelijk een bunga- lowparkje gekoppeld aan de Heide- camping. Hoeveel vakantiebunga- lows er kunnen komen is niet be- kend. De CDA-fractie in de Bruns- sumse gemeenteraad is voorstander van deze ontwikkeling, temeer daar bekeken kan worden of camping en bungalowpark kunnen overgaan in particuliere handen, zodat de ge- meente er geen bemoeienis meer mee heeft.

Plannen voor een groter bungalow- park zijn er in het gebied tussen het St. Gregoriusziekenhuis en Schut- terspark. Daar zouden 200 vakantie- bungalows moeten komen, waarvan 60 specifiek voor ouderen en 30 voor gehandicapten. De overige 110 huis- jes zijn bestemd voor 'gewone' va- kantiegangers. Zowel ziekenhuis alsook Schutterspark krijgen een speciale taak in verband met dit bij- zondere bungalowpark. De gehan- dicapten en bejaarden die er komen moeten op het ziekenhuis kunnen terugvallen voor wat betreft medi- sche verzorging. Het Schutterspark zal aangepast moeten worden zodat bejaarden en gehandicapten vooral daar terecht kunnen voor hun re- creatie.



● *Modder in Gulpen, maar er kon tóch nog een 'wheely' worden gemaakt door deze deelnemer*

Vierduizend toeschouwers in Gulpen

Trekkertrek-wedstrijden ondanks modder geslaagd

GULPEN – Ondanks de regen die het terrein veranderde in een grote modderpoel, zijn gisteren toch meer dan vier- duizend mensen naar de Trekkertrek-wedstrijden in Gulpen komen kijken. In Cra- poel, een van de kleine Gul- pense gehuchten, verschenen om tien uur 's ochtends bijna vijftig traktoren aan de start, die de bezoekers de hele dag op spanning en sensatie trak- teerden. Na dik acht uur die- selgeweld wist W. Janssen uit Kerkrade zich uiteindelijk in de zwaarste standaardklasse (met acht ton trekgewicht) naar de eindoverwinning te brullen. Bij de 'specials', de categorie met omgebouwde en zwaar opgevoerde trek- kers, won in de zwaarste klas- se Rudy Janssen uit 's Gra- venvoeren.

Ondanks de moddermeren keek de organisatie terug op een ge- slaagde zevende aflevering van het Gulpense Trekkertrek. Voor- zitter Leon Laxroix: „Afgezien van de regen en de modder, waar vooral het publiek mee te maken had, viel er niets te klagen. Er wa- ren evenveel toeschouwers als vo- rig jaar toen het droog bleef. Alle wedstrijden zijn soepel verloren en de trekbaan bleef, nadat we hem sinds woensdag met plastic hadden afgedekt, de hele dag in prima staat."

Uitslagen

Standaardklasse tot 3,5 ton: 1. P. Hoogstein 's Gravenvoeren, 2. Gebr. Hoedemakers Wittem, 3. J. Boumans Gulpen. Tot 4,5 ton: 1. L. Snijders Wijnansrade, 2. L. Limpens Nuth, 3. H. Souren Ba- neheide. Tot 5,5 ton: 1. E. Smeets Partij, 2. W. Janssen Kerkrade, 3. D. Leenders Lieset. Tot 6,5 ton: 1. E. Smeets Partij, 2. Gebr. Schnac- kers Schaesberg, 3. P. Hoogstein. Tot 8 ton: 1. W. Janssen Kerkrade, 2. Gebr. Schnackers, F. Mertens Mechelen.

Specialklasse tot 3,5 ton: 1. J.M. Janssen 's Gravenvoeren, 2. Jo Smeets 's Gravenvoeren, 3. Gerb. Stals Nederweert. Tot 4,5 ton: 1. Jo Smeets, 2. P. Pleijers 's Gra- venvoeren, 3. Jack Eijsvogel Ohe en Laak. Tot 5,5 ton: 1. R. Janssen, 's Gravenvoeren, 2. Alan Dekkers Gulpen, 3. Jack Eijsvogel. Sprint- wedstrijd specials: 1. Jack Eijsvo- gel, 2. Vriendenclub Waubach, 3. M. Janssen.

Echtpaar Lavrijsen maakt 70.000 vol

Rekord aantal bezoekers in Steenkolenmijn

ALKENBURG – Dit jaar heb- n zich al meer dan zeventig- izend mensen laten rondlei- n door de Valkenburgse eenkolenmijn. Volgens eige- ar Caselli is dat een nieuw cord. Hij verwacht dat zijn gebootste kolenmijn in een n de talloze Valkenburgse ergelgroeves nog dit jaar or meer dan honderduizend ensen zal worden bezocht.

ingezien de Steenkolenmijn jaar zeventig jaar bestaat, erd vrijdag de zeventigdui- ndste bezoeker gefeteerd. Dat eek het echtpaar Lavrijsen- n Rompaey met drie kinde- n uit het Belgische Malle te n. Directrice Marijke Boesten de lokale VVV was de Dael- emerweg opgekomen om het ekwerk 'Kijk op Valkenburg' het gezin te overhandigen. e Steenkolenmijn schonk nog ventig 'kadoguldens', die ge- endeerd werden in de Mu- umwinkel. Tot slot kreeg het zelschap in de 'Grot van Dael- m' een Franse lunch geser- erd.

Inbraakpoging

VALKEBURG – Bij een wo- ing in het centrum van Val- enburg trof de rijkspolitie in e nacht van zaterdag op zon- ag twee 17- en 18-jarige jon- ens uit Rotterdam aan, die ermoedelijke van plan waren te breken. De ruit van een ampje was vernield en de indeuren stonden open.



● *Een kijkje bij de Braderie in Heerlen. Niet al te druk, maar wel gezellig*

BRADERIE IN HEERLEN:

Gezellig en verder weinig bijzonders

HEERLEN – Redelijk druk, re- delijk weer, vergeleken met de afgelopen weken zelfs hoogzomer, redelijk gezellig. De braderie in Heerlen van za- terdag jongstleden zal niet de geschiedenis ingaan als 'die dag waar iedereen nog dagen lang over sprak'. Een braderie als er zovelen zijn, gewoon leuk om er over heen te lopen en verder niets bijzonders. Geen massale schuifelpartij- en en bijna nergens zag het zwart van de mensen omdat er iets geweldigs aan de gang was. Een ieder draaide zijn eigen rondje door het brui- sende Heerlen, kijken, kopen, eten, drinken, en even luiste- ren naar het orkest.

Goede zaken deden met name de vele verkopers van loempia's en andere indische snacks en weer heel wat mensen stonden zaterdag met open mond naar de hemel te staren totdat de maatjesharing he- temaal stil hing. Om die vervolgens te verzwelgen met ui en brood of anderszins. Het aardige van een braderie moet zijn dat buiten de plaatselijke middenstand, die het- zelfde verkoopt als altijd en op zo'n dag doet voorkomen of ze een gloednieuw en nog breder assorti- ment koopwaar heeft, ook allerlei instanties die 'het goede doel' ver- tegenwoordigen proberen hun spullen te verkopen. En daar ligt dan de tweede-hands kleding, oude boeken en platen, serviesgoed en ga zo maar door. Voor velen bete- kent dat heerlijk snuffelen en het is ook wel eens prettig als er eens een keer niet vier rijen geïnteresseer- den voor je schouder meekijken.

Eigenwijs

Je zou ze bijna eigenwijs noemen, diegenen die ondanks het abomi- nabele weer zonnebrillen en zon- nepetten blijven aanprijzen. Maar het meisje van de zonnepetten, ge- zeten onder een bord waarop ge- schreven staat 'wij blijven optimis- tisch', laat weten daar echt niet voor niets te hebben gezeten. De ver- koop van loten ten behoeve van de restauratie van de Pancratiuskerk kan beter, meent deken Punt. Na- tuurlijk, dat kan nooit goed genoeg lopen maar om half vijf zijn er on en nabij de veertienhonderd loten ver- kocht. Degene die wel een massa mensen rond zijn vrachtwagen mocht begroeten was de bloemist op de promenade die met veel energie en met zeer rap mondwerk struiken, kleine boompjes en plan- ten uit zijn wagen sleepte en die, liefst per vijf stuks tegelijk, zo goed- koop mogelijk aan de man/vrouw bracht. Hoe dan ook, braderie in Heerlen blijft een gezellig dagje uit.

Emile Hollman

Man met revolver op zak opgepakt

EYGELSHOVEN – Zaterdag- middag heeft de Kerkraadse po- litie een 23-jarige man aangehou- den die in het bezit bleek van een revolver, geladen met vijf gaspa- tronen. De man werd opgepakt omdat hij in een woning te Eygelshoven een ruit had ver- nield. Daar wilde hij een ruzie bespreken met een vriend, maar de laatste liet hem niet binnen. Volgens de 23-jarige had hij niet de bedoeling gehad de revolver te gebruiken. Bij een onderzoek in zijn woning vond de politie nog eens vijftien patronen en een traangaspuitbusje. Naast vernie- ling wordt de man overtreding van de Vuurwapenwet en over- treding van de Wet Wering Onge- wenste Handwapens ten laste ge- legd.

Videodief aangehouden

GELEEN – R.D. uit Geleen heeft tegenover de politie bekend op 7 juni j.l. een kraak te hebben gezet in een electronicazaak aan de Bloemenmarkt. Daarbij werd een videorecorder ontvreemd. Het apparaat is inmiddels door- verkocht aan een heler. Tegen D. is proces-verbaal opgemaakt.

Van de weg af in Nieuwstadt

Dronken Belg aangehouden

van onze verslaggever

NIEUWSTADT – Een patrouille van de rijkspolitie hield in de nacht van vrijdag op zaterdag de 31-jarige B.T. uit het Belgische Kontich aan, nadat deze automo- bilist om 02.00 uur met zijn wa- gen van de weg was geraakt. Dit gebeurde bij Op de Baan in Nieuwstadt. T. had te veel ge- dronken en moest mee naar het bureau voor de bloedproef.

FORSE SUBSIDIE VOOR WOONWINKEL

LANDGRAAF – Het college van Landgraaf heeft besloten een subsidie van 11.000 gul- den toe te kennen voor de rea- lisatie van een 'woonwinkel' in die plaats. De onlangs op- gerichte Federatie Bewoners- organisaties Landgraaf (FBL) kan nu aan de slag met het op- zetten van de woonwinkel. Het geld komt vrij via de sub- sidieverordening Wooncon- sumenten. Via deze rijksver- ordening kunnen gemeenten subsidie (uit de rijkspot) ver- strekken aan belanghebben- de organisaties. Landgraaf heeft nu uit deze pot voor 1986 en 1987 samen 22.000 gul- den toegekend aan verschil- lende organisaties.

De FBL, een overkoepelende or- ganisatie waarbij zich inmiddels al behoorlijk wat wijk- en buurt- verenigingen en andere bewo- nersorganisaties hebben aange- sloten, had 14.300 gulden subsidie gevraagd voor de woonwinkel. Bij die 'winkel' kunnen bewoners, woningzoekenden en verenigin- gen belanghebbenden terecht voor advies over en onderste- ning van allerlei zaken die met wonen te maken hebben. De hulp kan bij voorbeeld bestaan uit het begeleiden van projecten en het opstellen van bezwaarschriften. Waar de woonwinkel gehuisvest wordt is overigens nog niet be- kend.

Naast de FBL krijgt ook de Huur- dersbelangenvereniging Ubach over Worms een fikse subsidie van 6000 gulden. Verder profite- ren vooral de wijkraad Nieuwen- hagen-Noord, de wijkvereniging Namiddagsche Driessen en de Belangenvereniging Hoefveld van de subsidiestroom.

Voorwaarde voor het verkrijgen van de subsidie is volgens wet- houder Heinrichs wel dat deze voor 1 januari 1988 besteed wordt en dat op een verantwoor- de wijze. Cursussen moeten bij voorbeeld door deskundigen ge- geven worden. Overigens is niet de hele pot voor 1986-1987 be- steed en Heinrichs wil in de vol- gende jaren ook nieuwe aanvra- gen van (representatieve) andere organisaties in behandeling ne- men. De FBL zou volgens Hein- richs die organisaties op de sub- sidie-mogelijkheid kunnen wij- zen.

Oorzaak: slecht weer en mogelijk verzadiging bij publiek

Matige belangstelling voor Luikse markt in Wahlwiller

WAHLWILLER – Vergissen wij ons als wij stellen dat er een zekere 'rommelmarkt- moeheid' te bespeuren valt? Of is de rol die het weer speelt van meer invloed dan wij denken? Zaterdag was de stemming op de Luikse markt in Wahlwiller, kort na de of- ficiële opening, in iedere geval vrij mat en gezapig. Ook gis- teren was er minder belang- stelling dan in voorgaande ja- ren.

Meer kijkers dan kopers, oordeel- den de standhouders. Zaterdag- mond tegen half zeven begon een aantal van hen de spullen al in te pakken. Ze hielden het voor gezien. Sommigen twijfelden of ze zondag nog wel terug zouden komen. Het weer was niet bepaald vriendelijk, vrij koel. De zon deed af en toe een poging om door te breken, maar hield zich toch grotendeels schuil achter de wolken. De organisatie was overigens ook dit jaar goed voor elkaar.

Harmonie St. Pholien uit Luik luis- terde de opening op en trok vervol- gens door de straten. In haar kielzog het dansende reuzenpaar Tsjanches en Nanette. De burgemeester van St. Pholien, een Luikse stadswijk, hees de jubileumvlag van Luik, de stad die in 1986 haar duizendjarig bestaansfeest vierde. Harmonie Ex- celsior van Wahlwiller/Nijswiller speelde bij de opening enkele volks- liederen. Een wijngilde uit het Lu- xemburgse Renen plantte bij pas- toor Deckers de eerste ranken van een Luxemburgs druivenras. Wijn- gilde St. Cunibertus heeft affiniteit met Wahlwiller omdat St. Cuniber- tus ook de patroon van dit plaatsje is.

Minister-president Maret van het Duitstalige (Eupense) gebied in Bel- gië, die de opening verrichtte, me- moreerde de moeilijkheden die de Europese grenzen nog altijd met zich meebrengen. Maar de gewone burger maakt daar geen punt van. Integendeel, hij laat de bestuurlijke regio's voor wat ze zijn. 'Hij laat sa- menwerking niet stranden op een grens'.

De burgemeesters Wim Janssen van Wittem en Paul Gilissen van Val- kenburg waren van de partij, even- als oud-burgemeester Jan Reynen van Heerlen en verschillende sta- tenleden. Professor Albeda was ere- gast.

Geurtjes

Gegeten wordt er op zo'n markt al- tijd. De lekkere geurtjes, hartig en zoet, verspreiden zich en prikkelen de neusgaten. De penetrante geur van gekruide geitenkaas kwam van de Belgische stand met biolo- gische producten. De echte kaas uit het land van Herve trachtte die geur nog te overtroeven.

De Zoo van Genk liet een dierentuin van opgezette beesten zien. De mo- derne zomerse kledingspullen aan de kramen trokken weinig belang- stelling. Die kan men immers op elke weekmarkt aantreffen en bo- vendien lijkt de zomer op z'n einde te lopen. Twee kunstenaars draai- den met de hand op de schijf aarde- werken potten.

Tussen alle materiële zaken was daar ook de her-evangelisatiestand van het bisdom om op minder aard- se dingen te attenderen. De Stich- ting Opalla collecteerde voor Derde- Wereld-projecten.

Gisteren was het weer nog minder aantrekkelijk. Een miezerige mot- regen bedierf de morgenuren. Te- gen twee uur klaarde het enigszins op en kwam er alsnog redelijk wat publiek naar het Wittemse kerk- dorp.



● *Schapen scheren op de Luikse markt in Wahlwiller.*

†

Na een liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat plotseling van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elly Foitzik

echtgenote van

Frans Salden

Zij overleed in de leeftijd van 41 jaar. Na voorzien te zijn van het h. oliesel.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Terwinselen: **Frans Salden**
Ron, Carola en Claudia
Familie Foitzik
Familie Salden

6467 GS Kerkrade, 1 augustus 1987
Op de Knip 54

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 6 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis Terwinselen Kerkrade, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Elly wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 5 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed gevraagd CONSTRUCTIEBANKWERKERS met ervaring. Electrische lassers met geldig certificaat en CO2-lassers. Prevos en partner b.v., tel. 045-218793.

Wordt RIJINSTRUCTEUR/TRICE of rijschoolhouder. In september starten al nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. Iedere cursist kan vaste en zeker op werk, een fijna baan of een eigen rijschool en een goede toekomst rekenen met het kaderschooldiploma. Vraag gratis studiegids bij de enige Kaderschool. 04998-99425.

CLUB RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Aank. schoonheidsspecialiste en aank. SPORTMASSEUSE gevr. Soll. 045-351555.

Aannemersbedrijf vraagt met spoed METSELAARS voor Nederland. Tel. 045-713657.

Met spoed gevr. DRUMMER, sologitarist, basgit. en organist, voor versch. muziek. Parallelweg 36, Wylre.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

MANNELIJKE HULP gevr. voor verkoop op de markt. Tel. 045-215210.

CLUB 2000 kan nog een meisje plaatsen. Tel. 04494-42315.

Ital. kok en/of PIZZABAKKER en werkster gevraagd. Pers. aanmelden: ijssalon-pizzeria Franco, Kouvenderstraat 30, Hoensbroek.

Model Agency La Fleur zkt. gedipl. MANNEQUINS v. middelb. leeft. mt. 42 en 44. 045-273104/461849.

Dringend gevr. BARMEISJES voor bar in België, tel. 1762868, tussen drie en vier uur.

PRIVÉ-CLUB Kitty zkt. met spoed 2 meisjes, tel. 045-222356.

Gevraagd jonge SLAGER en leerling-slager. Keurslagerij Lochtman, Eindersstr. 22, Kerkrade, tel. 045-452517.

Gevr. betrekkingen

Wij WASSEN aan huis Uw auto, enz. v.a. ƒ 5,-. Tel. 045-459117 of 045-464305.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Bij Vefato-Motke meubelen
nu ook een exclusieve kollektie

staande en hangklokken

in geloogd eiken, gebeitst en in notenuitvoering. Diverse prijzen met een jaar garantie.
Tevens ook uw adres voor betere losse

bankstelkussens

in leder en div. stoffen, bloemmotief of effenkleur.
Wij hebben

eiken meubelen

geloogd, in de was of gekleurd, naar wens.

De grootste van Nederland!

Motke-Vefato, Printhagenstraat 3,
Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Te koop TREKHAKEN voor alle type auto's, beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten. ƒ 150,-. Tel. 045-229113.

Te k. aangeboden LP'S - POPMUZIEK haco Gulpen. Tel. 04450-2079.

Pracht zwaar eik. BANKSTEL, iets moois, v.p. ƒ 1250,-. 045-323830 na 16 u.

Te koop KLEURENTELEVISIE, wegens omstandigheden. Tel. 045-454628.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, heel mooi toestel. Akkerweide 82, Hoensbroek.

Koopje, mooi eiken BANKSTEL en kaaskast voor weinig geld, Eikenhof 42, Ubach over Worms.

Zonnehemels Van Uden

Zuidlimburg's zonnehemelspecialist Van Uden heeft weer extra aanbiedingen: zonnehemel, 1.80 m lamplengte, op statief, nu ƒ 795,-. Dealer van Riho, Sunfit, Philips en Wolff-systeem. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Nu zomerprijzen

honderden bankstelkussens, nu met zeer grote korting. Echte velours kussens nu ƒ 35,-; harde polyether kussens nu ƒ 65,-; zeer mooie bloemvelours nu ƒ 79,-; extra-voorvormkussens nu ƒ 98,-; harde koudschuimkussens nu ƒ 119,-. Wij maken de juiste maat, kom kijken bij C.C. Kleba, Hoensbroek, Akerstraat 230, tel. 212854.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Voor al uw TUINHOUT: Houth. Impreg, Heerlen. 045-751687, geop. 10-12 u.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

Limburgse snelkoeriers

snel gebeld - snel besteld.

Tel. 045-229594.

Voor al uw rechtstreeks vervoer van pakketten, onderdelen, documenten enz.

Te koop aangeboden

Te k. Morellen KERSEN ƒ 1,- kilo, Akersteenweg 240. Tel. 043-613517.

Ink. en verk. 1001 WASMACHINE- en ijskastonderdelen, tel. 045-411480.

Te koop wegens aanschaf nieuw. Occasion KEUKEN 285 cm. Incl. app. ƒ 800,-. Te bevr. 045-712158 op za. 045-717555.

O.K. Hal. Voor nieuwe en gebruikte MEUBELS! Opruiming! Showroommodellen 40 tot 60 procent korting! Eiken bankstellen v.a. ƒ 995,-. lederlook v.a. ƒ 1.195,-. Echt leren kuipbankstellen, wel meer dan 10 modellen! Weekaanbieding van ƒ 3.395,- voor ƒ 2.295,-. Eethoeken v.a. ƒ 495,-. Toog en zilverkasten v.a. ƒ 1.195,-. Grote keuze tweedehands meubels van topkwaliteit! Wisselende voorraad bankstellen v.a. ƒ 195,-. Eethoek v.a. ƒ 125,-. Barok eethoek ƒ 795,- (leer). Kasten v.a. ƒ 145,-. Groot wandmeubel ƒ 495,-. Salontafels v.a. ƒ 45,-. En wij ruilen ook uw gebruikte meubels in! OK Hal. Agnes Printhagenstraat 22-24 Geleen-centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Te k. GASFORNUIS Etna, koelkast Indesit. Tel. 045-210013 tussen 17.00-20.00 uur.

Bij de MEUBELBEURS grote opruiming in z.g.a.n. inruilmeubels 800 m2 vol met z.g.a.n. inruilmeubels zo'n keuze ziet u nergens. Tientallen bankstellen, wel zeker 30 st. Eiken kasten, tientallen eethoeken, moderne meubels en kasten voor weggeefprijzen. Nooit kocht u zo goedkoop, kom kijken bij de meubelbeurs, Akerstr. 250 te Hoensbroek, tel. 045-222870, wij bezorgen aan huis.

Bij de BAZAR de grootste verlichtingszaak van heel Brunssum nu 10% extra korting op al onze verlichting. De Bazar, Rumpenerstr. 51 Brunssum. Tel. 270601, gratis ophangen.

Uit faillissement eik. BANKSTELLEN, kasten, slaapk., eethoek, gasfornuis enz. af 11.00 uur. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te k. goede DIEPVRIESKIST 400 L, weckglazen à 60 cent. Tel. 045-213373.

KACHELS, grote zomerkortingen, nu honderden guldens voordeliger (De Kachelsmid) Walem 21 Klimmen tel. 04459-1638.

Te k. kl. 4-pers. BUNGALOWTENT merk Intersport, 1x gebr. ƒ 400,–; Tel. 045-442647 na 18 uur.

GRASZODEN ƒ 3,50 p. m. gratis thuisbezorgd, ook geh. aanleg. 045-752747.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, bankstel enz. 045-725595.

Te k. gevr. LEKTURAMA en andere boeken en strips. Tel. 045-228082.

Inkoop GOUD enz. Contant geld. Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Te koop gevr. KLEURENTELEVISIE, 12 kan. of meer, defect geen bezwaar, wordt tegen contant geld afgehaald. Tel. 04406-12875.

ASB uitzenbureau

zoekt voor een relatie in Heerlen, m/v

tekstverwerkster

die kan werken met een IBM
De opdracht begint 7 augustus.

Voor meer informatie over bovenstaande vacture kunt u contact opnemen met mevr. Hebe Pietersz van onze vestiging: Dr. Poelsstraat 15, 6411 HG Heerlen, 045-719600.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie-kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en gasbesparend afstellen ƒ 49,-. 045-352044/229096.

SCHILDERS nemen buitenwerk aan. Tel. 045-417921.

OPRITTEN en terrassen, in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-222486, b.g.g. na 18.00 uur.

Nieuw startende ondernemer zoekt STARTKAPITAAL tegen goede rente. ƒ 50.000,-, ƒ 100.000,- Br.o.nr. HK 359 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

KLEUREN TV'S vanaf ƒ 125,- met garantie. TV discount Geleen. Burg. Lemmenstr. 134. Tel. 04494-48721.

HAUTE COUTURE en zeer modieuze dameskleding. Nauwelijks gedragen. Topmerken o.a. Krizia, Valentino, Iceberg en vele andere. Inl. 045-454232.

Te k. ESCORT SPORT i.z.g.st. veel acc. typ 79. Heulenderstr. 97 Brs.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

In goede staat zijnde BANKSTELLEN en eetkamers, tel. 045-416195, tussen 17.00-20.00 uur.

KLEUREN TV'S te k. gevr. klein def. geen bezw. Dir. cont. geld. Tel. 04494-48721 b.g.g. 04490-23993.

Te k. EIKEN HUISBAR verplaatsbaar, op wielen + 4 barkrukken ƒ 650,- + kinderwagen ƒ 150,-. 045-711146.

Te k. MAZDA 626 bj. eind '79 ƒ 2500,-. Treebeekstr. 61, Brs.

Een zonnehemel koop je bij de

zonnevakspeciaalzaak

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Te huur gevraagd

Te h. te Heerlen centrum BEDRIJFSRUIMTE 130 m2 met garage. Te h. te Bocholtz winkelruimte met gar. en magazijn. Inl. Van Gerwen & Van de Geer b.v. Tel. 043-252425.

Te h. gevr. WOONHUIS door echtpaar 60+, géén kind./h.dier. Tel. 045-462293.

STUDENTE zoekt woonruimte in of rond Heerlen, tel. 04120-23252.

Onroerend goed

Wegens de enorm gestegen vraag, met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend woningen te koop tot ƒ 400.000,-. In Geleen, Sittard, Beek, Stein e.o. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., lid NVM, Gelrestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

SITTARD te k. woonhuis, Franquinetstraat. Inl. 04490-22857.

Te k. Oranjepl. SCHIMMERT, ½ vrijst. huis met gar. en o.m. 4 slpk., ruime woonk. en aparte stud-/werk/kantk. Vrij te aanv. inl. G.M.H. Pröpper Makelaardij o.g., Valkenburg tel. 04406-15010.

Te k. luxe WOONBOOT 23-5m m. c.v. en 1600 m2 pachtgrond en gar. Tel. 04497-2561 na 19 uur.

VOERENDAAL, vrijst. panbd met c.v., garage, berging, 1440 m² grond. Vraagprijs ƒ 190.000,- k.k. Makelaardij J.J.M.G. Smeets, Voerendaal, tel. 045-753066.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Huwelijk/kennismaking

Heden DANSEN met orkest. Café de Pint, Kerkraderweg 87 Molenberg Heerlen.

Iedere maandag gezellig uit in Limburgs mooiste bar-dancing met orkest of d.j. voor jong en oud. Bar-dancing **ELDORADO,** Bongerd 5, Spaubeek.

Heden dansen voor alleenstaanden!!! 's Maandags 10 consumptiebonnen voor **ƒ 14,-.** Waar??? Dancing „De Fontein". Schandelerboord 7, Heerlen, tel. 723100.

Dieren

TECKELTJES lang- en ruwh. Thull 30A Schinnen.

Te k. D.H. PUPS met stamb. tevens honden aanhanger gesch. voor 2 honden. Tel. 045-444742/443973.

HONDENREN-materialen van topkwaliteit bij Kennelbouw Limburg Hekwerk, Schelsberg 82 tel. 727045.

Te k. gevr. alle soorten PAPEGAAIEN v. kweek, wordt afgeh., inr. mog., 043-214305.

Gedipl. TRIMMEN en verzorgen van uw hond. Betty van Winkoop, tel. 045-740061.

Te k. jonge COCKERSPANIELS, iets aparts. Goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Engelse COCKERSPANIELPUPS, met stamboom. Honigmannstraat 48, Schaesberg.

HONDJES te koop. Spoordijkstraat 78, Hoensbroek.

Weg. omst. blonde BOUVIER te koop, reu, 8 mnd. oud. Inl: tel. 045-215557, van 11 tot 17 u.

Te k. DWERGPAPEGAAITJES, lotines en personata's, jonge en oude. Vanaf ƒ 20,- per stuk. 045-316310.

Vakantie/recreatie

Prachtig gelegen VAKANTIEWONINGEN te h. te Luxemburg omg. Clerveaux. Inl. ma. t/m vr. tel. 045-410071.

OOSTENRIJK te huur appartement te Kaprun voor 4 à 5 pers., zomer en winter, skigebied. Ben er snel bij, bel nu: 04402-79120 of 04493-2829.

Te h. CARAVAN aan Côte D'Azure. periode: 29 aug. t/m 11 sept., tel. 04495-6024, na 17.30 uur.

LICHTGEWICHTTENTEN Biwak, Hut, Iglo, Minitent ƒ 49,-. Caravan centrum Beckers, Handelstr. 24 Sittard. Tel. 04490-20608.

Geld en goed

Snel geld nodig?

Wij helpen u gemakkelijk per telefoon.

Woningverb./boot/carav.

20.000 =	66x400	10,9%
30.000 =	72x562	10,9%
40.000 =	96x610	10,6%
50.000 =	120x673	10,9%

01860-13055

Voorschotbank CREFINASS
tot 21.00 uur geopend.

Snel en gemakkelijk geld LENEN. Bel nu 02263-7171. 's Avonds tot negen uur. Frisia Voorschotbank.

Landbouw

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor Eckart MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

DEUTZ 90 pk, 6 cil. nieuwe motor en banden 19/6-34. Tel. 04407-1337.

Motoren

HONDA CB 500 Four '77, ƒ 2000,–, 045-725877 (Hans).

HONDA CB 650 custom, zwart '81 ƒ 2850,-. Kantstr. 9 Ubach o. Worms.

Te k. HONDA CBX 6 cyl., bj.'81 met radio/cass. + krauser rek. tel. 045-711777.

Fietsen/bromfietsen

Te k. SUZUKI AP 50, kl. rood. Tel. 045-740440.

Te k. ZUNDAPP KS 50, i.z.g.st., bj. '80, pas gespoten, kl. zwart-goud, zeer apart. Tel. 045-216352.

Te k. PUCH MAXI, bj.'85, weinig gelopen, winkel nieuw. Tel. 045-226977.

Te k. gevr. VESPA Ciao met sterwielen. G.st. aanb. 045-227508.

Te k. KREIDLER 4 versn. incl. verz. ƒ 350,–. Nederlandlaan 83. Tel. 045-217107.

Lessen/onderwijs

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring: geen gesjoemel - geen kortingen, want dat betaalt u toch terug. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-rijscholen.

Brunssum 045-
Leijten 251418
Heerlen 045-
Sjef Dörenberg 213735
Ger Scheijen 415601
Hoensbroek 045-
Schulz 211667
Kerkrade 045-
Piet Hillebrand 415597
Nico Zoet 456772
Simpelveld 045-
Riet Snackers 441966
Winthagen 443252
Vaals 04454-
Simons 2443
Voerendaal 045-
Peter Kokkelkoren 750995

Contacten/clubs

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

Privé **CORINA,** Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. 045-224621.

NOENDA nieuw Lily. Tel. 04492-4518. Open van 11 tot 17 uur. Assistente gevr.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71a. Meisje aanwezig. 045-718067.

RIA prive. Tel. 045-425245.

Nieuw in de **TOPCLUB** Franci en Marjon. Tev. Patricia, Astrid, Agatha en Cindy. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580/323399.

NIEUW, privé + escort Kitty. Van ma. t/m zon. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

COUNTRY Club geop. 14.00 u. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260, tevens enkele dames gevr.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen. 04494-50921.

PRIVÉ, Merumheijmstr. 10 Merum. Hannie, 04750-34093.

BARBARELLA af 10 uur. Ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

De **JACHTHUT,** Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

CLUB RUSTICA v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

CLUB PALLAS Rijksweg 1 Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195 vanaf 14.00 uur.

PRIVÉ tel. 04406-41916.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372 v. 14-3.00; zat. 14-20 u., Kerkrade, Nieuwstr. 110.

QUEENSCLUB geopend va. 11 u. Nieuwe meisjes aanwezig. Holzstr. 103, Kerkrade. Bel voor info: 045-451391.

Nieuw **EUROCLUB 28** met Monika, Jessica, Maggi, Kitty, Chantalle, Dominique, Angelique. v.d. Weyerstr. 28, Spekholzerheide, ma. t/m vr. 11-24 u.; zat. 11-18 u. 045-423540 (ass. gevr.).

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

PARADISO Bar. Landgraaf! is verhuisd naar Nieuwstr. 147, K'rade, tel. 045-464163 (Venusbar), ma. t/m vrijd. va. 14.00 uur.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

CLUB 55! va. ma. t/m vrijd. 17.00 tot 4.00 uur met Monika, Tanja,. Elke, Marita. Tel. 09-49240717755. Roermonderstr. 55, Kohlscheid.

CLUB 2000, met Eva - Lily - Daniëlla - Diana - Monique - Bettina - Mireille en Dominique. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Noord 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

MARGO, Patricia, Angelique, Natili en Brigitte. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen; geopend ma. t/m vr. van 10.00 tot 23.00 uur, za. van 11.00 tot 18.00 uur. Tel. 04494-48448. Tevens assistente gevr.

Hallo!! We zijn met vijf **MEISJES** v. 13-24 uur, Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-218884.

Contactbureau **MAASTRICHT** Bemiddeling in privé-adressen. 043-635264.

Bel **06-320.320.01.**

Bel **06-320.321.00.**

Welkom in Privé **SITTARD** bij Marina, v. maand. t/m vrijd. 12-24 u., 04490-28256.

PRIVÉ in Weert, Sue, Nong, Pon, Angelina van 11 tot 24 uur, v. ma. t/m vr. Suffolkweg 13, tel. 04950-42966. Meisjes gevraagd.

YVONNE, Joyce. H. Hermanslaan 478, Geleen, v.a. 9 t/m 19 uur, za. t/m 18 uur.

Vera **PRIVÉ,** tel. 04754-5818.

Privéclub **TAMARA** met nieuw Patricia-Elvita-Kim-Rosie-Marina-Sabrina-Inge-Belinda. 04494-42313. Geop. ma t/m vr. 10-24 uur. Zat. tot 18 uur. Rijksweg zuid 131 Geleen.

NIEUW! Ariane voor Privé en Escort. Tel. 04750-31693.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

PRECILIA, Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te h. 045-226744.

Privé **CORINA,** Petra, Astrid en Lydia. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

Club **PIGALLE** open v. maand. t/m vrijd. v. 14 tot 3 uur. Maastrichtersteenweg 179, Maaseik (B) 09-3211567093. Assistente gevr.

VENUS BRUNSSUM voor bemiddeling v. adressen dames. Tel. 045-257191.

Contacten/clubs

Nieuw, nieuw bij **YVONNE,** 4 meisjes + 1 nw. meisje. Bel voor inf. tel. 045-425100.

Bel nu de **LOVELINE:** 06-32032061.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24 uur service.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste met leuk gesprek en gratis (fris) drankje. Tel. 045-353489.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris-)drankje. 045-351555-353489.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Superduif wint derde auto 'op Bergerac'

● *André en Piet Kuypers uit Neer, het duo dat zaterdag nieuw een provinciale overwinning behaalde 'op Bergerac'.* **Foto: RHONA MAR[...]**

van onze medewerker
FONS VAN OPHUIZEN

HEERLEN – Een 8-jarige superduif van de 42-jarige loodsenbouwer Cees de Jong uit Ouderkerk aan de IJssel heeft zaterdag op de nationale wedvlucht Bergerac voor de derde keer in successie een auto gewonnen. Dat is een unicum in de duivenwereld.

Zeker zo opvallend is het dat de duif op deze snelle vluchten op bijna hetzelfde tijdstip arriveerde. In 1985 om 5.37 uur, verleden jaar en afglopn zaterdag exact om 5.39 uur in de ochtend. In 1986 had Cees de Jong het geluk echter aan zijn zijde omdat de eerste duif van het nationale concours niet voor de auto getekend stond. Zaterdag klopte het vliegend wonder weer 43.000 concurrenten voor de nationale overwinning op Bergerac. Gigantische bedragen werden dit weekeinde voor deze superduif geboden. 'Vijftig mille vind ik echter te weinig voor deze wereldprestatie', zegt Cees de Jong in Oudekerk aan de IJssel. De gebroeders André en Piet Kuypers uit het Limburgse Neer grepen met de tweede nationaal net langs de auto. Zij behoorden echter met hun schitterende uitslag tot de uitblinkers van de nationale wedstrijd. De gebroeders Kuypers werden wel provinciaal overwinnaars van Bergerac.

Dat duiven in de nacht op een snelle vlucht doorvliegen is op deze Bergerac weer eens bewezen. Teruggekomen van een bruiloft vond de Limburgse melker Sjaak Aussums in Cadier en Keer in de nacht twee duiven slapende voor zijn dicht hok die hij om 1.30 en 1.38 uur klokte. Tussen 1.30 en 6.00 uur in de nacht arriveerden nog twaalf duiven in Limburg die echter door de neutralisatie-tijd later op de uitslag komen. Jan Cobben uit Nuth was een van de grote uitblin[...] met drie vroege duiven en een [...]tastische serie van zeker vijf[...] prijzen.

De aankomsten van Berg[...] CLBvP:
J. Aussums (Cadier en Keer) [...] en 1.38 uur; Gebr. Van de We[...] (Meerssen) 2.07; T. Huynen ([...]ten) 5.43; Dackus (Maastricht) 5[...] Soudant (Maastricht) 5.57; W. [...]lin (St.Geertruid) 6.24; Crem[...] Lebens (Limbricht) 6.30; J. Ha[...] (Hulsberg) 6.38; Michel Ehlen ([...]tard) 6.40; Hausoul en zoon (Sle[...]ken) 6.47; H. Siepers (Cadier [...] Keer) 6.45; Hellenbrand (Sitt[...]) 7.07; Thei Degens (Heerlerhe[...]) 7.37; P. Jaspers (Heerlen) 7[...] Harry Bruls (Heerlerheide) 7[...] Dortu (Hulsberg) 7.57; Schrij[...] (Schinnen) 8.02; Slabbers (Ker[...]de) 8.44; Zweifenning (Nieuw[...]hagen) 8.55; J. Ehlen (Sittard) 8[...] F. van Ophuizen (Heerlerhe[...]) 9.18; H. Smeets (Mechelen) 8.57[...] v.d. Born (Heerlerheide) 9.23[...] Odekerken (Valkenburg) 9.35 u[...]

Phoenix:
1. Gebr. Kuypers (Neer) 3.54, 6[...] 7.24, 9.33; Gebr. Wolters Ha[...] 1.43; Th. Schonkeren (Stramp[...]) 2.21; J. Beiten (Roermond) 5.59[...] Puynen (Weert) 5.55; Lu[...] (Stein) 6.14; J. Willems (Kes[...]) 6.14; Gommans (Baarlo) 6.39; [...] Vervuurt (Horst) 6.38; J. Wo[...] (Haelen) 5.40; Vossen-Nies[...] (Herten) 6.33; J. Bergs (Kes[...]) 7.47; J. Cobben (Nuth) 7.39, 8.13[...] 8.47; Schattorje (Velden) 7.08; H[...]raths (Belfeld) 7.52; Th. Rade[...]kers (Beesel) 7.56; J. Joosten (T[...]ray) 7.43; J. Kraennehr (Ar[...]) 8.45; J. Stevens (Schinveld) 6.30; [...] Driessen (Elsloo) 6.41; Umm[...] (Merkelbeek) 6.37; Schrijne[...]kers (Terwinselen) 6.50; C. Ge[...] (Nuth) 6.41; J. Laven (Geleen) 7[...] Th. Bours (Elsloo) 7.39 uur.

HET STREEPERKRUIS Schaesberg, dansavond 70-er jaren. Vrijdag 7 augustus.

Auto's

Opel MONZA 2.8 S autom., bj.'79, kl. grijs, bijz. mooi. ƒ 8750,-. 04492-3234.

Te k. OPEL Ascona 76 met sunroof, ing. mistlampen. I.z.g.st. ƒ 1500,-. 04492-4076.

Te k. Ford FIESTA t.-79, apk t/m 9-88, zeer mooi, ƒ 2950,–, tel. 04490-20324.

Te k. 4×155×13 BANDEN, zeer goed. Tel. 045-320457.

VW POLO LS, nw. model, bjw.'80, m. apk, bijz. mooi, ƒ 3750,–, tel. 045-462293.

AUDI 80 LS T'80, z. mooi, met apk, ƒ 4250,–, tel. 045-462293.

OPEL Kadett 4-drs., bruinmet. bwj. 80 m. [...] tot '88. ƒ 6750,-. Sleinad[...] 71 Schaesberg.

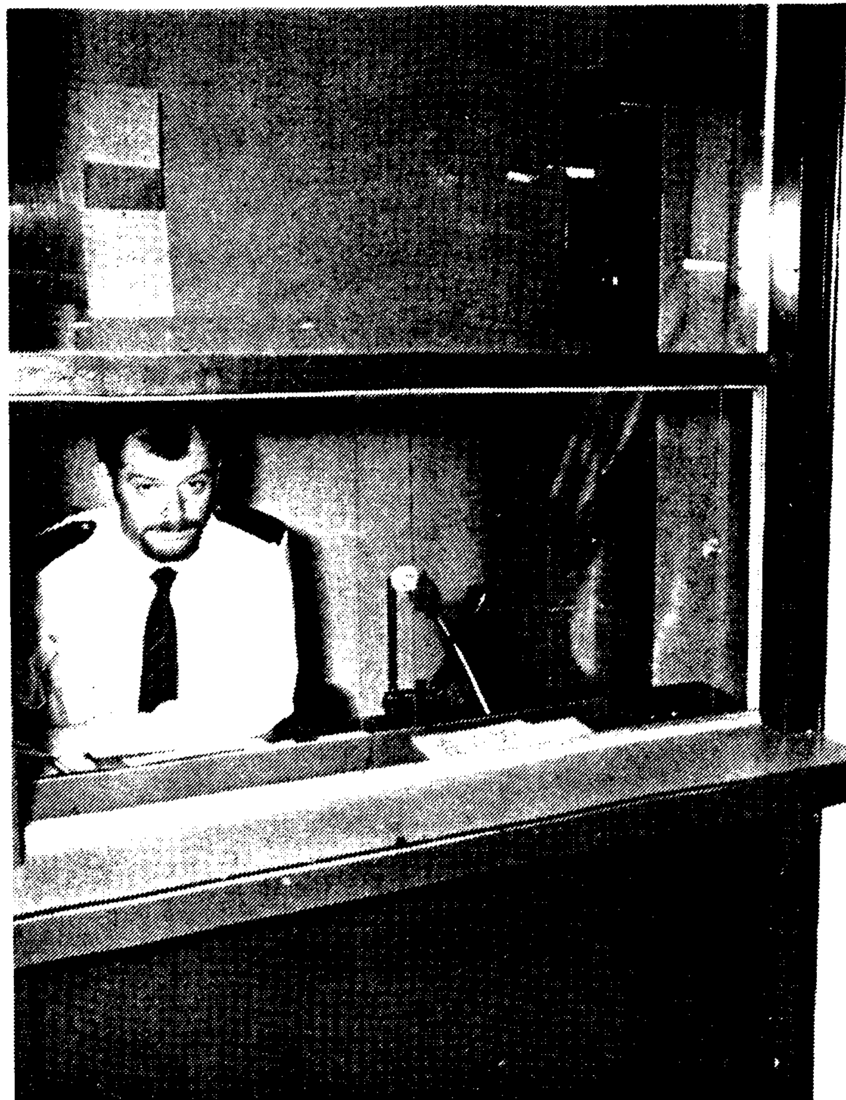
VW DERBY De Lux[e] mooi, bwj.'79, m. [...] ƒ 2750,–, tel. 045-459462.

Te k. Toyota LANDCR[UI]SER 4x4, wit, 6 cil., di[...] bwj.'80, Schildstr. [...] Brunssum, tel. 045-2229[...]

'Wie wil kan weg, maar mag nooit meer terug'

Limburg heeft eerste half open-inrichting voor vrouwen

[SE]VENUM – Sinds juni herbergt het voormalige klooster aan [de] Paterstraat in Sevenum gedetineerde vrouwen. Limburg [he]eft daarmee een primeur, want Ter Peel is de eerste half [op]en inrichting voor vrouwen in Nederland en na Amsterdam [en] Utrecht de derde vrouwengevangenis van het land. Waar [ee]rst 80 mannen een straf variërend van een week tot enkele [m]aanden uitzaten, zullen na een grondige verbouwing, die [o]ver enkele maanden start, 58 vrouwen afgezonderd van huis [en] haard vele dagen doorbrengen. Voor de directie en de me[de]werkers van de inrichting betekende de komst van vrou[we]n een hele ommezwaai. Sinds 1976 verbleven er namelijk [ui]tsluitend mannen.



● Direkteur F. Suer van de half-open inrichting 'Ter Peel'

[Te]r Peel was en blijft een inrichting [vo]or zelfmelders. Dit houdt in dat [ov]ertreders van de wet na bepaalde [tijd] bericht krijgen dat ze zich moeten [m]elden. Wie dat niet doet wordt in de [m]aag gevat en krijgt nooit meer de [ka]ns om de straf uit te zitten in een [ha]lf-open-inrichting. Wie weg wil kan [m]aar gaan, maar kan niet meer te[ru]g. De volgende stap is dan het geslo[te]n circuit wat een summiere bezoek[re]geling inhoudt, geen weekendverlof [en] stevige tralies voor de ramen. Op[m]erkelijk is, met die wetenschap in [he]t hoofd, dat toch de helft van de ge[de]tineerden niet op de oproep rea[geert] of uitstel aanvraagt. De gedeti[ne]eerden die in Ter Peel hun straf uitzit[ten] behoren niet tot de 'zware dames'. [Hu]n delicten variëren van fraude tot [di]efstallen, verkeersovertredingen of [ov]ertreding van de opiumwet.

[P]ersoneelstekort

[Or]ruim een jaar geleden hoorde direc[teu]r F. Suer voor het eerst van de plan[ne]n die het ministerie van justitie had [me]t Ter Peel. Het aantal vrouwen dat [ge]richtte op een oproep om straf uit te [zit]ten nam toe en er moest snel een [op]lossing gevonden worden voor het [ce]llentekort. Drs. K. de Graaff, regio[naa]l directeur Midden-Zuid van het [m]inisterie van Justitie, voorspelde tien [jaa]r geleden al dat rekening gehou[de]n moest worden met dat tekort. „Het [ni]euws dat wij uitsluitend vrouwen [zo]uden gaan herbergen kwam als een [do]nderslag bij heldere hemel. De me[de]deling betekende namelijk niet al[lee]n een beleidsmatige verandering, [m]aar ook de personele bezetting zou [ee]n andere gezicht krijgen. De helft [m]annen en de helft vrouwen luidde de [m]ededeelsluitel. Uiteindelijk zijn we ge[ko]men tot 11 vrouwen en 13 mannen", [ve]rtelt de heer Suer. Voor de mannen [di]e niet konden blijven werd een [ni]euwe baan binnen het gevangenis[we]zen gezocht. De oproep voor vrou[we]n die als Penitentiaire Inrichting [W]erkers, de zogenaamde PIW'ers, [in] de slag wilden, nodigde velen uit [te] reageren. Uiteindelijk werden 11 [vr]ouwen aangenomen. „Opvallend was de opleiding van de dames. We mogen best stellen dat het vrouwelijk personeel uitstekend gekwalificeerd is", legt Suer uit. De vrouwen volgden een cursus in Den Haag en liepen stage in de vrouwengevangenis van Amsterdam. De mannen togen naar de vrouwenafdeling van het Huis van Bewaring in Maastricht om een impressie te krijgen van vrouwelijke gevangenen. „Vergeet niet dat tussen medewerkers en de mannelijke gedetineerden een sfeer heerste in de trant van 'ouwe jongens, krentebrood'. Dat moest veranderen zodra de vrouwen hier hun intrede deden. We waken er ook voor dat mannelijke medewerkers niet te vaak alleen zijn met de gedetineerden. Om zichzelf en de vrouwen te beschermen", legt de directeur uit.

De mannen in Ter Peel waren overdag in verschillende werkplaatsen te vinden. Afhankelijk van de vraag werd hout bewerkt, pallets gemaakt of in het tuinbedrijf de handen uit de mouwen gestoken. Ook dit veranderde toen de komst van de vrouwen geregeld moest worden. „Wij zijn er vanuit gegaan dat wat mannen kunnen in principe ook door vrouwen gedaan kan worden. Dat was een leuke filosofie, maar in de praktijk bleek het toch anders uit te pakken. De houtwerkplaats is dan ook overgeplaatst naar de inrichting in Stevensbeek. De vrouwen werken nu uitsluitend in het tuinbedrijf en dat gaat prima", aldus de directeur, die vanuit zijn raam kan zien dat de tuinen inderdaad piekfijn in orde zijn.

De heren Suer en De Graaff vinden het belangrijk dat de vrouwen op een positieve manier terugdenken aan hun verblijf in Ter Peel, hoe vreemd dat ook mag klinken. „We besteden twee dagen per week aan vormingswerk en cursussen. Daarnaast is het een goede zaak dat de vrouwen creatief bezig zijn. Ze kunnen bijvoorbeeld batik leren of zeefdruk", legt de Ter Peel-directeur uit. De Graaff voegt hieraan toe dat in de jaren '60 en '70 nog gedacht werd aan een zekere resocialisatie van gedetineerden. „Iedereen vond dat de man of vrouw als herboren terug moest komen in de maatschappij. Het ideaal is wel goed, maar uiteindelijk komt er niets van terecht. Onze aandacht gaat nu voornamelijk uit naar het respecteren van de mensen. We hebben niet te maken met de meest makkelijke mensen in de maatschappij. We proberen de gedetineerden bewust te maken van hun goede kanten".

Justitie

Naarmate meer vrouwen maatschappelijk actief worden, zullen zij vaker in aanraking komen met justitie en veroordeeld worden tot celstraffen. Was jaren geleden nog 1% van het aantal gedetineerden vrouw, op dit moment is dat 4% en als de prognoses van de heer De Graaff mogen uitkomen zit de maatschappij in het jaar 2000 met 10% vrouwelijke gedetineerden. Toch blijft het aantal vrouwen in Ter Peel gehandhaafd op 58. Niet veel, gezien de wachtlijst van 1300 vrouwen en de toekomstberichten? „Nee, want wetenschappelijk is bewezen dat we dat aantal weggewerkt krijgen. Dertienhonderd vrouwen die wachten op een oproep is ook een hoog aantal, zeker als je bedenkt dat hier vrouwen zijn die nu moeten boeten voor een delict dat drie tot vier jaar geleden gepleegd is", vertelt de directeur. Om terug te komen op het maatschappelijk functioneren van vrouwen. Steeds vaker is de officier van justitie of de rechter een vrouw en geldt volgens De Graaff niet meer het argument dat rechters medelijden hebben met vrouwelijke overtreders van de wet. „Ook denk ik dat de rechters van nu wat 'harder' met de hamer slaan", zegt hij. De Graaff duidend op de zwaardere vonnissen die verdachten steeds vaker horen klinken door de rechtszaal.

Tot het moment dat de verbouwing is afgerond verblijven ongeveer 40 vrouwen in Ter Peel. Na de verbouwing heeft iedereen een eigen kamertje. Klein, maar groot genoeg om de privacy van de gedetineerden te waarborgen. „Wat me erg stoorde toen ik hier kwam, waren de chambrette's. En de geur die er 's ochtends ging. Vreselijk. Ik heb toen al gezegd dat ik er alles aan zal doen om die te verwijderen en er redelijke kamers voor in de plaats te laten komen. Zover is het dus nu gekomen", zegt hij, nog zijn neus ophalend als hij denkt aan de ochtendgeuren in de slaapzalen.

Vier weken heeft hij er nu als directeur van een vrouwengevangenis opzitten. Het is tot nu toe allemaal meegevallen, ondanks de geringe mogelijkheden in Nederland om goed voorbereid met de nieuwe klus te starten. Op vraag wat hem na een maand het meest opvalt is het antwoord het feit dat de vrouwen de hele dag actief zijn. Niet alleen overdag als ze aan het werk zijn in de tuin of kassen, maar ook 's avonds nog. Mannen hangen er na een uur of zeven een beetje bij. „Vrouwen zoeken elkaar op om het toch nog een beetje gezellig te maken....."

Anita Thijssen



Eerste vrouwelijke jachtvlieger

Nelly Speerstra mag opleiding toch voortzetten

De eerste Nederlandse vrouwelijke jachtvlieger, tweede luitenant Nelly Speerstra, mag haar opleiding voortzetten. De commissie van onderzoek, die heeft nagegaan waarom zij en elf andere aspirant-piloten tijdens hun opleiding in de problemen kwamen, heeft dit geadviseerd. Ook de andere piloten uit haar groep kunnen de scholing vervolgen.

De luchtmacht had eerder deze maand bekend gemaakt dat er problemen gerezen waren bij de aansluiting tussen het eerste deel van de opleiding in Texas en de voortzetting op de vliegbasis Gilze-Rijen.

Deze problemen werden volgens de commissie van deskundigen echter veroorzaakt door bijzondere omstandigheden. Na een pauze van enkele weken zullen de piloten hun opleiding dan ook kunnen vervolgen.

Nelly Speerstra uit Dronten zal, als zij de opleiding met goed gevolg afsluit, de eerste Nederlandse vrouwelijke F-16-vlieger zijn. Na de opleiding op Gilze-Rijen wordt zij voor enkele maanden overgeplaatst naar een squadron op de vliegbasis Twente.

VEEL WERK VOOR ANGELIQUE CREMERS

'Alle meisjes waren bijna even mooi...'

van onze verslaggever

SCHINVELD – „Het is net of ik droom", zegt ze. Maar veel tijd voor dromen is de 21-jarige Angelique Cremers uit Schinveld, die vrijdagavond voor de ogen van televisiekijkend Nederland gekroond werd tot Miss Holland 1987, niet gegund.

Nog geen vijf minuten zit ze of zij wordt alweer weggeroepen voor weer een telefoontje. „En dat gaat nu al twee dagen zo", zegt Nederlands mooiste. „Het is geweldig, zoveel reacties als ik krijg. Mensen die spontaan bellen, langs het huis rijden om een glimp van me op te vangen, persmensen van radio, televisie en kranten die een afspraak willen maken, verzoeken voor foto-sessies, prijsuitreikingen en zo meer. Het gaat maar door."

Angelique Cremers, in Schinveld geboren en eigenaresse van een kapsalon, laat zich echter niet gek maken, zo blijkt. Nuchter en gedecideerd staat ze iedereen te woord. „Het overvalt me allemaal een beetje. Je hoopt natuurlijk dat je gekozen wordt maar daar ga je niet vanuit. Ik heb van te voren echt niet gedacht: als ik Miss Holland word, dan ga ik zus en zo doen."

Ongetwijfeld zal Miss Holland veel moeten regelen, de komende dagen. „Ik weet nog niet precies hoe het wat, maar zeker is dat ik een nieuw meisje moet aanstellen in mijn kapsalon".

Angelique deed enkele jaren geleden al mee aan de Miss Limburg-verkiezingen. Daar haalde ze de finale. „Dat was eigenlijk puur voor de grap. Ik vond het gewoon leuk om mee te doen." Daarna startte ze een mannequincursus bij Peggy Hunter, die trouwens destijds ook Mandy Jacobs als Miss Holland 'afleverde'. Angelique: 'Bij Peggy heb ik ongelooflijk veel geleerd. Hoe je moet lopen, hoe je moet kijken, hoe je van kleren wisselt of hoe je een paraplu moet opsteken. Zo heb ik veel zelfvertrouwen gekregen op het podium."

Voor de Miss Holland-Verkiezingen trok ze een week op met de andere deelneemsters. De dames werden geleerd hoe in de camera te kijken, ze mochten oefenen 'in het verkleden' en moesten een dansje en een liedje instuderen. „Druk, maar erg gezellig", zegt Angelique daarover. „We hebben echt 'keet' geschopt met elkaar. En dan maak je je ook niet meer zo druk of je wint of niet. Ik gunde het iedereen, en alle meisjes waren bijna even mooi."



● Angelique Cremers gisteren, 'gewoon' weer thuis in Schinveld, in haar fraaie jurk, een creatie van Jenny Dohmen van de Modevakschool.

Aangaande haar verkiezing is zij erg nuchter. Ze ziet het vooral als een leuke baan waarvoor ze betaald wordt en waardoor ze veel kan reizen. Over twee weken gaat ze bijvoorbeeld naar Tokio om mee te dingen naar de titel Miss International terwijl ook de Miss-World verkiezingen en de Miss Universe voor de deur staan. Zaterdag was ze al aanwezig in het programma 'Te land, ter zee en in de lucht', gisteravond kreeg ze een oorkonde van burgemeester Ritzer van Schinveld. En vandaag gaat ze rond de tafel zitten met het Miss Holland - Comité om te praten over haar toekomst als miss.

Contract

Buiten alle werkzaamheden die ze krijgt heeft ze inmiddels met haar verkiezing een auto verdiend („Ik heb die nog niet goed bekeken, je gaat echt niet op zo'n avond daar naar staan kijken"), een video-8 camera, twee jaar gratis elke maand gratis kappen (en dat vertelt ze natuurlijk met een glimlach op haar lippen) en een driedaags bezoek aan een beautyfarm.

Toch zijn er enkele zaken waar ze zich wel degelijk aan moet houden. Zo mag Miss Holland haar kapsel niet veranderen, mag ze niet trouwen, en niet zwanger worden. Gebeurt dat wel, dan is ze haar titel kwijt en krijgt ze een boete wegens contractbreuk. Maar Angelique Cremers heeft dat er allemaal voor over. „Eigenlijk zou ik binnenkort gaan trouwen, maar dat hebben we even uitgesteld. Ik ga gewoon een jaar werken als Miss Holland."



● Ria Janssen, succesvol in Boedapest

Sopraan Ria Janssen finaliste in Boedapest

MEERS — „Het was een geweldige ervaring en eigenlijk best wel een beetje eng", vertelt Ria Janssen (26) over haar deelname aan een groot internationaal solisten zangconcours, waar ze tot de finale wist door te dringen.

„Het *Internationale Belvedère Zangconcours* werd dit jaar voor de vierde keer georganiseerd door Herr Professor Gabor, leider van de Kammer Oper in Wenen. Dit jaar stond er voor het eerst ook operette op het programma. Om je aan te melden moest je een cassette, foto's en een beschrijving van je levensloop opsturen. Naar aanleiding hiervan werd een eerste selectie gemaakt.

Ik vond het al leuk om uitgenodigd te worden om maandag de 20e in Wenen te komen deelnemen aan de voorrondes. De volgende dag gingen de 36 deelnemers, die door deze selectie heen kwamen, meteen naar Boedapest, waarna de woensdag voor repetities gereserveerd was.

Donderdag en vrijdag vielen er via twee rondes nog 24 deelnemers af en de laatste twaalf stonden zaterdag in de uiteindelijke finale, welke door televisie uit verschillende landen aanwezig was. We hadden van tevoren een lijst met ons repertoire moeten inleveren en voor de laatste twee rondes maakte de jury daaruit een keuze.

Er is geen eerste prijs uitgereikt; de publieksprijs ging naar een Hongaarse tenor, de derde prijs was voor een Japanse en de gedeelde tweede prijs ging naar een Bulgaarse uit Sofia en een Duitse zangeres. Na de uitreiking van de prijzen zijn we gezellig met z'n allen uit eten gegaan om te vieren dat we tot in de finale waren gekomen.

Het Belvedère zangconcours is een van de vier grote internationale concoursen die jaarlijks gehouden worden. De andere zijn in 's-Hertogenbosch, Toulouse en Barcelona. Daarom liepen er nogal wat agenten en intendanten rond. De meesten zeggen: 'Bel me in de herfst maar eens op'. Je kunt dus nog niet zeggen of er verder iets zal voortvloeien uit mijn deelname aan dit concours."

Ria Janssen is een soubrette - een soort sopraan. Ze heeft zes jaar aan het Conservatorium in Maastricht gestudeerd onder leiding van zangpedagoge Elisabeth Ksoll. Daarna heeft ze een jaar gezongen bij het Stadttheater Oberhausen en zowel dit jaar als het komende jaar is ze verbonden aan het Landestheater Coburg. Volgend jaar oktober zal Ria Janssen met Marco Bakker en het gemengd koor Zanglust in de Hanenhof in Geleen optreden.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Super groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, slangen- remleiding, 800 spoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten. 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 4800 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch, 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor: remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation. Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

Te k. gevraagd loop-, sloop en schadeauto's van ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679 - 25611.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO. Echt waar bel naar 045-753459. Ook 's avonds.

VERBOOM B.V., steeds aanhangwagens voorradig, enkel- en dubbelassig. Tel. 045-726654.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

WETZELS-AUTO'S: Golf GTI alle extra's 86, BMW 323 I '83 BMW 316 '85 BMW 635 CSI '82 en '81 BMW 3.0 CS '74 BMW 320 autom. '81 BMW 525 '80 BMW 524 TD autom. '85 Mercedes 280 S '81. Mercedes 230 CE autom. '83. Opel Monza 3.0 E autom. '83. Opel Kadett GSI '86. Opel Kadett 1.2 '82. Opel Ascona 5 drs '82. Sead Ibiza 1.2 GL '86. Mitsubishi Pajero 2.5 TD '87. Suzuki Jeep 413 '85. Golf GTI Cabriolet '81. Mitsubishi Colt '81 Taunus 1.6 GL '81. Daihatsu Charrade '82. Golf Sprinter nieuw '77. Industriestraat 35 Sittard tel. 04490-10655.

Autobedrijf Gebrs. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-326016, biedt te koop aan: Opel Senator 3.0 E aut., div. extra's, goudmet., '81; Opel Kadett 1.6 diesel, 3-drs., bruinmet., '81; Opel Kadett 1.3, 5-drs., Berlina, blauwmet., '82; Opel Kadett 1.3, 3-drs., zwart, alu. wielen, '82; Opel Kadett 1.3, 3-drs., groenmet., '81; Opel Kadett 1.2, 4-drs., groenmet., '80, Opel Kadett 1.2, i.z.g.st., groenmet., ƒ 3900,-, '79; Opel Escort 1.6 L, div. extra's, wit, '82; Ford Escort 1.3 GL, 3-drs., rood, '81; Ford Fiesta 1.1 L, div. extra's, zilvermet., '82; VW Golf diesel GL, 5-drs., groenmet., '81; VW Golf diesel GL, 3-drs., zwart, '81; VW Golf GTi, rood, '80; BMW 316, blauw, 58.000 km, '82; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, blauwmet., '80, Citroën 2 CV6, oranje, 37.000 km, '82; Fiat Ritmo Abarth 130 TC, zwart, '84; Mitsubishi Galant, bruinmet., APK, i.z.g.st., ƒ 2250,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000 km-beurt.

CITROEN CX Pallas, diesel, '82, kl. grijsmet., i.z.g.st., ƒ 8500,-. Tel. 04492-3234.

TALBOT Solare GLS dec. '84, kl. grijs, 1e eig. als nw. ƒ 7750,–, 045-421207.

Opel REKORD 2.0 E dec. '83; 1e eigen., kl. met.grijs, 5 bak, 80.000 km ƒ 12.750,-. Tel 04492-3234.

Weg. reorganisatie te k. TALBOT 1982, 5-d., 1.5 GL, z.g.a.n. m. radio. Koopje. Financ. mog. 045-455815.

Te k. AUSTIN Metro LS, bj. '85, pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-425881.

Auto-garant

Erkend Bovag-bedrijf
APK+VVM-keuringsstation

Subaru 1.3 DL, 3-drs.	'86
Opel Corsa LS	'86
Opel Kadett Hatch 1.3 S	'86
Ford Scorpio 2.0 I CL	'85
Subaru Mini Van highr.	'84
Ford Escort 1.6 GL	'84
Ford Fiesta XR2	'84
Honda Civic, 3-drs.	'83
VW Polo coupé GT	'83
Opel Kadett 1.2 S	'83
Citroën GSA-X1	'83
Toyota Cressida diesel	'83
Opel Kadett 1.6 D	'82
Opel Kadett	'82
Mercedes 608 camper	
Ford Fiesta 1100	'82
Subaru 1.8 4WD station	'81
Renault 18 TS	'81
Hyundai Pony 1200 SL	'81
Mitsubishi Colt EL	'80
Ford Escort 1.3 L	'80
Datsun Sunny Traveler	'80
Datsun Cherry 1200	'80
Toyota Tercel	'79
Volvo 343 L	'79
Datsun 120 A FII	'79
Citroën Visa Super	'79
Citroën 2 CV6	'79
BMW 323 I	'78
BMW 320/6 Zender-uitv.	'77
Ford Taunus 2.0 Ghia	'77
Mercedes 200 autom.	'77
Mercedes 200 D	'77

Diverse goedkope inruilers
Autogarant B.V.
Schelsberg 128 te Heerlen
(tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes)
tel. 045-725588.

RENAULT 14, bj. '78, APK-gekeurd, 100% in orde, met trekhaak. Tel. 045-229898.

BMW 520 LPG bj. '77 2800 cc motor, dure stereo, stuurbekr. APK gek. vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 04406-40023.

Te k. VW GOLF bj.'78 APK 5-'88 zeer mooi pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-453368.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO's. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Goede prijs. Sloop gratis afgehaald. Bij overname vrijwaardigingsbew. PTT. 045-453497.

Te k. VOLVO 66 L, groen, '79, apk, 4-'88, i.z.g.st., ƒ 3500,–, tel. 045-215191.

Te k. v. part. VOLVO 66 DL '78 nieuwst. 1e eig. Vr.pr. ƒ 3250,-. Te bevr. Canisiusstr. 36 Kerkrade-Nulland.

Te k. FORD Escort 11 CL juni '86 3700 km. Z.g.a.n. ƒ 17800,-. Tel. 045-220940.

PEUGEOT 505 GL, 5 bak, schuifd., LPG '85, type 86; Peugeot 505 GL, 5 bak, LPG, schuifd., '85, ƒ 18500,-; Opel Manta '80, ƒ 6500,-; Peugeot 305 GL, schuifd., '83, ƒ 10500,-; Opel Ascona 1600 diesel hatchback, '83, ƒ 13750,-; Opel Ascona 1600S Luxe, LPG, '82, ƒ 10500,-; Opel Corsa 1200 S TR, '83, ƒ 11500,-; Opel Kadett 1200S, '82, ƒ 10500,-; Ford Sierra 1600 Laser, 5-drs., '86, ƒ 23500,-; Ford Sierra 1800 Laser, 5-drs., '85, ƒ 20500,-; Ford Escort 1100L, 3-drs., '84, ƒ 14000,-; Ford Escort 1100L, 5-drs., '82, ƒ 10750,-; Mazda 626 LX hatchback, 5 bak, '84, ƒ 15750,-; Honda Accord 1600, 3-drs., 5 bak, '83, ƒ 11900,-; Nissan Cherry 1300 GL, 3-drs., '83, ƒ 13000,-; BMW 518, nieuw type, stuurbekr., '82, ƒ 13900,-; VW Polo C Oxford, '85, ƒ 14500,-; Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zn., Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert). Tel. 045-317229. Alle keuringen toegestaan.

Te k. VOLVO 340 DL, bwj.'84, g.st., pr. ƒ 12.500,–, tel. 043-616375.

Te k. BMW 730 autom. LPG bj. 12'79, schuifd., stereo, sportw., pr. ƒ 7250,- inr. mog. 045-250602.

DATSUN Cherry '79 ƒ 3800,-; Ford Taunus 1600 '80 ƒ 4500,-; Opel Kadett '79 ƒ 4750,-; Mazda 626 coupe '79 ƒ 3600,-; Toyota sportswagon '78 ƒ 2500,-; Honda Civic '79 ƒ 1950,-; Ford Escort automaat '77 ƒ 2200,-; Opel Kadett caravan '77 ƒ 2400,-; Renault 5 '78 ƒ 1900,-; Fiat 127 '78 ƒ 1500,-; Opel Ascona '77 ƒ 2200,-; Austin Allegro '79 ƒ 1300,-; VW bus '78 ƒ 1700,-. Alle auto's APK gekeurd. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 045-311078.

Te k. R4 GTL bwj. '79, APK 6-88, t.e.a.b. 045-710134.

Te k. OPEL Kadett 1.3 bwj. '83 i.z.g.st. km. 54.000 m. extra's gek. tot juli '88. Vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-413450.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Jurgen
Autocentrum
Mercedes-specialist
Nissan-dealer

Alle types nieuwe Mercedessen in onze showroom.

Mercedes gebruikt:

190 D demo	'87
230 E	'86
260 E Aut.	'86
230 Aut.	'86
190 Aut.	'83
190 E Aut.	'86
300 D Aut.	'85
300 D ABS	'85
200 D	'85
190 E Aut.	'86
190 E	'85
190 D 2.5	'85
190 D	'85
190 D Aut.	'85
190 D	'84
240 TD	'84
300 TD Turbo Van	'83
200 D	'83 '84
500 SEL	'83
300 D Aut.	'82
230 Aut.	'77
Nissan Sunny 1.3 DX	'84
Nissan Cherry Trend	'86
Nissan Cherry 1.3 GL	'86
Nissan Sunny	'83
Nissan Cherry	'80, '83
Nissan Micra	'83
Audi 100 CC D	'85
Citroën Pallas Aut.	'83
Fiat Uno 45 S	'86
Ford Fiesta 1100 L	'85
Honda Civic 1300 . nov.	'84
Mitsubishi Colt Aut.	'83
Opel Rekord 2.0 Stat.car	'86
Opel Kadett 1.6 SR	'83
Peugeot 205 GRD	'84
2× Peugeot 205 GL	'84
Renault 11 GTX	'84
Renault R5 GTL	'85
Seat Ibiza	'86
Suzuki Alto GL	'84
VW Golf CL 1.3, 5-drs.	'85
VW Golf C	'85
VW Passat Diesel	'83

Diverse goedkope inruilers tegen
handelaars-prijzen

Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie, APK-keuringsstation.

TOYOTA Corolla liftback '82, kl. grijs, i.st.v.nw. ƒ 7500,-. 045-451959.

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda 323 HB 1.3 DX '81 2x; Mazda 323 HB 1.1 DX '82; Mazda 323 HB 1.3 DX LPG '82; Mazda 323 HB 1.5 DX '82; Mazda 323 HB 1.1 DX '83; Mazda 323 HB 1.3 DX '83; Mazda 323 HB 1.5 GT '83; Mazda 323 HB 1.3 DX '84; Mazda 323 HB 1.3 DX autom. '84; Mazda 323 HB 1.3 Sport '85; Mazda 323 HB 1.3 DX 5-drs. '82; Mazda 323 Sedan 1.3 DX '81 2x; Mazda 323 Sedan 1.3 DX '82 2x; Mazda 323 Sedan 1.3 DX LPG '82; Mazda 323 Sedan 1.3 DX '83; Mazda 323 Sedan 1.5 DX '83 2x; Mazda 626 1.6 Sedan '80 2x; Mazda 626 1.6 Sedan '80 2x; Mazda 626 1.6 Sedan '81; Mazda 626 1.6 Coupé GLX '84; Mazda 626 1.6 HB LX '84; Mazda 626 2.0 i. HB '86; Opel Corsa TR 1.2 S '84; Opel Kadett 4-drs. '79; Opel Kadett HB 1.3 S '81; Opel Kadett HB 1.2 m. '82; Opel Kadett HB 1.2 S '82; Opel Kadett HB 1.2 S '83; Opel Kadett HB 1.3 S '85; Opel Kadett Carav. '84; Opel Ascona 1.6 S 2-drs. '83; BMW 315 '82; Citroën Visa Club '84; Fiat Ritmo 65 CL '83; Ford Escort 1100 L '82; Ford Escort 1100 L '84; Ford Escort 1600 L. aut. '84; Honda Civic 5-drs. LPG 1981; Honda Civic 1.5 Sport '84; Honda Quintet autom. '82; Mitsubishi Colt GL '82; Nissan Sherry 1300 L '83; Nissan Sherry 1300 GL '84; Nissan Sherry 1300 GL '86; Skoda Rapid Coupé '85; Toyota Carina 1.6 autom. '82; Volvo 345 DL '81; Volvo 340 DL LPG '83; diverse goedkope inruilauto's in de prijsklasse tussen ƒ 500,– en ƒ 3000,–; Tevens financiering mogelijk en APK-keuringen.

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Toyota Tercel 1,3 XG, LPG, APK, nw. model, bj. '84, ƒ 11.500,-; Lada 2105, type '83, APK, ƒ 3700,-; Lada 1200 S, type '82, APK, ƒ 1700,-; Lada 1200 S, type '80, APK, ƒ 1600,-; Lada, type '80, APK, ƒ 900,-; Lada, type '79, APK, ƒ 1600,-; Citroën LNA 11 RE, type '85, APK, ƒ 5700,-; Renault 5 TL type '79 APK, in nw.st. ƒ 2400,-; Renault 20 TS Type '81, APK, ƒ 2600,-; Golf diesel, type '78, APK, ƒ 2900,-; Datsun Cherry type '77, APK, ƒ 900,-; Honda Accord sedan, APK, type '79, ƒ 2800,-; Opel 16 S autom., type '76, APK, ƒ 900,-; Renault 5 Alpine, type '80, kl. zwart, APK, ƒ 4500,-; Fiat 127 1050 CL, type '79, APK, ƒ 2400,-; Audi 100 GLS, type '77, APK, ƒ 1900,-; Toyota Carina, type '78, APK, ƒ 1100,-; Toyota Carina, type '77, APK, ƒ 900,-; Renault 5 TL, type '78, APK, ƒ 700,-; VW Kever, type '79, 1e eig., APK, ƒ 2100,-; Opel Kadett 1200 S, type '76, APK, ƒ 900,-; Innocenti 120 L, type '81, APK, ƒ 2750,-; Ford Capri 20 S, type '78, APK, ƒ 2600,-; Ford Capri 16 S, schuifdak, LPG, APK, type '79, ƒ 2500,-; Ford Taunus 20 L autom., LPG, APK, type '78, ƒ 1900,-; Ford Fiesta 1100 L, type '77, APK, ƒ 1700,-; Citroën Visa, type '80, APK, ƒ 2400,-; Mitsubishi Galant, type '79, APK, ƒ 1700,-; Zastava 1300 L, APK, type '79, ƒ 900,-; Toyota Cressida, type '78, LPG, APK, ƒ 1100,-; Allegro 1300 super, APK, type '78, ƒ 1200,-; VW camper, APK, alle extra's, ƒ 3600,-. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth, geopend vanaf 10.00 tot 19.00 uur.

MITSUBISHI Lancer autom., '81, ƒ 4950,-; Mitsubishi Galant autom., '80, ƒ 2250,-; Mitsubishi Galant, '81, ƒ 4950,-; Volvo 343 GL, '79, ƒ 3750,-; Volvo 343 DL aut., '78, ƒ 1950,-; Peugeot 505 SR aut., '80, ƒ 3750,-; Mazda 626, '80, ƒ 3250,-; Toyota Carina aut., m. '81, ƒ 3250,-; Fiat Ritmo 65 CL, '80, ƒ 3750,-; Talbot Solara, '81, ƒ 3950,-; Datsun Cherry, '79, ƒ 2500,-; Fiat 127, '80, ƒ 3500,-; Renault 14 GTL, '82, ƒ 3950,-; Alfasud 1,5, '80, ƒ 1000,-; Citroën GS, '80, ƒ 750,-; Lada 1200, '81, ƒ 1250,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-3582.

Autobedrijf Piet Ploum biedt te koop aan: ± 50 jonge auto's met APK-keuring en gratis afleveringsbeurt. Ford Sierra XR4i apart mooi grijsmet. '83; Opel Senator 2.0E met vele extra's, nw. model groenmet. '83; Opel Kadett 1.3 GLS 5-drs. weinig km groenmet. '86; Opel Corsa 1.2 S kl. wit '84; Opel Kadett 1.2 s 5-drs. kl. groen '83; Opel Kadett 1.3 S Berlina kl. beige '82; Opel Ascona 1.6 s 4-drs. kl. groenmet. '82; Opel Record 2.0 s 4-drs. weinig km blauwmet. '82; Opel Rekord 2.0 s 4-drs. LPG goudmet. '81; Opel Ascona 1.9 N blauwmet. '80; Honda Accord 1.8 EX luxe uitv., electr. schuifd., stuurbekr., apart mooi 4-drs. grijsmet. '84; Volvo 340 GL diesel 4-drs. groenmet. '85; Volvo 343 GLS 2.0 ltr., 5-drs. zeer luxe, blauwmet. '82; Ford Sierra 1.6 L 5-drs. goudmet. '84; Ford Escort 1.3 L goudmet. '80; Ford Taunus 1.6 L 5-drs. Stationcar goudmet. '80; Ford Granada 2.0 L blauwmet. '81; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. kl. beige type '80; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel groenmet. dec. '83; Mitsubishi Galant 2.0 GLX grijsmet. '83; Mitsubishi Galant 1.6 GLX blauwmet.; Lada 2105 kl. wit '83; Lada 1600 GL kl. beige '82; VW Polo kl. beige '81; Toyota Celica 1600 ST grijsmet. '81; audi '80 kl. groen '80; BMW 728 groenmet. '79; BMW 518 groenmet. '80; BMW 320 kopermet. '79; BMW 320 kl. rood '79; suzuki alto blauwmet. '82; Hyundai Pony 1.2 grijsmet. '81; Renault R 15 kl. geel '80; Peugeot 305 kl. beige '81; Mazda 929 m. LPG blauwmet. '80; Honda Accord Coupé grijsmet. '78; Opel Kadett 1.2 City kl. geel '78; Opel Kadett 1.2 S kl. rood '78; Datsun F11 kl. rood '79. Div. inruilers vanaf ƒ 500,–; Hoge inruilprijzen en snelle en discrete financiering, ook voor service en onderhoudsbeurt en in eigen werkplaats, garantie boven ƒ 600,–; Geopend van 9.00 tot 19.30 uur. Autobedrijf P. Ploum, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-270270.

Ford Escort 1100, '83 en '81; Ford Escort 1300 GL, 5-drs., '82; Ford Escort 1300 sport, '80; Opel Kadett 1300 sport, '80; Opel Kadett 1200 N, '79; Opel Kadett coupé 1600 S, '78; Peugeot 104 GL, 5-drs., '83; Toyota Starlet, '82; Citroën Visa 1400 S, '85, nieuwstaat; Citroën CX 20, alle extra's, 17.000 km, 85, nieuwstaat; Fiat Ritmo 105 TC 1600, zeer snel, '84; Datsun Cherry 1300 L, '82 en '80; Alfa Romeo 1600 Guilietta, '84; Nissan Rover Van V-8, LPG enz., '87; Opel Ascona 1600 SR, '78 en '76; VW Golf diesel GL, '80 en '79; Peugeot 305 L, '78; Ford Capri 1600 L, '76. Iedere keuring toegestaan. Garantie 10.000 km. Inruil en financieren mogelijk. Auto John VERMEEREN, Heerlerweg 7, Voerendaal - naast Buro Tronic - Tel. 045-750531.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

RENAULT 11 GTL, bj. '84, 1e eig., kl. blauw, LPG-onderbouw, i.st.v.nw., ƒ 9750,-. Tel. 04492-3234.

SPEEDBOOT, Century 165 pk inboord, zeer mooi en snel, compleet met trailer enz. Tel. 045-750531.

AUTOTRANSPORTER Iveco Daily 35-10 turbo, 13.000 km, nieuw, '86. Tel. 045-750531.

RANGE ROVER Van 3500 V8, LPG enz., 13.000 km, wit, nieuw, '87. Tel. 045-750531.

CITROEN CX 20, alle extra's, 17.000 km, in nieuwstaat, '85. Tel. 045-750531.

NISSAN 300 ZX sportcoupé, 2+2 T BAR, rood, nieuw, '87. Tel. 045-750531.

VRACHTAUTO Iveco Daily 35 10 turbo, schottenbak 5 m, kiepbaar, 13.000 km, nieuw, '86. Tel. 045-750531.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

APK-goedgekeurd
ƒ 2500,– t/m ƒ 6000,–

o.a. Austin Allegro, Renault 4, Renault 5, Renault 18, Ford Fiesta en Mitsubishi Colt, Renault 18 stationcar, Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 19-21, V'burg, tel. 04406-12514.

Nieuw! Wij betalen de HOOGSTE PRIJS voor uw auto! Tel. 045-416239.

Autobedrijf W. VONKEN, jonge inruilauto's, Sierra 2.0 L Laser 5-bak '86; Sierra 2.0 L Laser '85; Sierra 1.6 L Laser '85; Sierra 2.3 diesel Combi '83; Toyota Carina II 1.6 GL + LPG '86; Toyota Corolla 1.6 DX Liftback '82; Mazda 626 2.0 L + LPG '85; Orion 1.6 L diesel '85; Escort 1.1 Laser '84; Rekord 2.0 LE autom. '84; Taunus 1.6 L Bravo '82; Polo Shopper '85 en nog enkele goedkope inruilwagens o.a. BMW 2000 Touring, Kadett City automat.; Taunus 1.6 L Combi; Rover 2600 Luxe, Allegro 1300 Combi; Maxi 1750 HL, Passat 1.6 diesel. Nieuwstraat 20, Hartje Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te k. PONTIAC Grand Prix Coupé met Targa dak, LPG, bwj. '79. Vraagpr. ƒ 6800,–; Na 19 u. 045-224480.

Moet weg, VW PASSAT 1600, kl. groen m. APK t. '88, typ '80, nw. type en schuifd. ƒ 2650,- prima Hendrikstr.4 N'hagen.

HONDA Prelude, bwj.'80, kl. wit, m. APK '88, ƒ 6750,-, m. sportwielen, electr. schuifd. enz. Dr Schaepmanstr. 37 Kakert-Schaesberg.

Te koop, onder garantie en service: VW Golf Cabriolet, '81; VW Golf, diesel, 4-drs., '84; Ford Escort, '84; Golf diesel, '81; Golf 1300 GL, '84; Kadett diesel, '83; Kadett, 4-drs., '83; Fiat Ritmo, '82; Mazda 323, '81; Opel Corsa, '86; Opel Corsa, '84. Inruil, financiering en garantie. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlen, tel. 045-216475.

Te koop div. ONDERDELEN motoren enz. van recente schade auto's. Event. ook reparatie van schade- en inbouwmotoren. Tev. doorl. schade auto's te koop. Te bevr. Kapelweg 55, tel. 727711 en Ganzeweide 59, tel. 216475, Heerlen.

AUTOZONNEDAKEN, sunroofs en schuifdaken voor elk type auto. Interautoglas, Industriestr. 8, Sittard, tel. 04490-11235.

HONDA Civic 1.5 I GT 9-85, grijs met., nieuwpr. ƒ 29600,- nu ƒ 18500,-. Tel. 045-321707.

A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van Seat- en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL 5-drs. '87; Ibiza 1.2 GL '85; Ibiza 1.5 GLX '85; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '86 en '84; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Subaru Justy SL '86; Justy 5-drs. '86; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1800 4WD Turbo autom. stat.car '85; Mazda 626 Coupé '81; Horizon 1.1 GL '82; Talbot 1510 GL '80; Solara 1.6 GLS '81; Datsun Cherry '81 en '79; Toyota Tercel '80; Fiat 131 Mirafiori '80; Skoda 130 LS '85; Renault R14 TL '77; R4 TL '79; R5 GTL '81; R5 TL '81; Toyota Corolla '79; Renault R18 TL '81; Citroen 2CV6 '80 en '78; Sunbeam 1000 '79; Suzuki Alto FX '82; Honda Civic '78 en '79; Volvo 343 autom. '78; Peugeot 104 SR '81; VW Passat '75; VW Golf '76; VW Polo '76; Opel Kadett '78; Audi 100 GLE '78; Opel Ascona 1.9 N '78; VW Kever '75; Peugeot 504 GL '78; Honda Accord '78; Sunbeam 1300 '79. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

CITROEN 2CV6 '80 APK, ƒ 1950,-. Lauriersstr. 407 Heerlen.

Te k. VW GOLF bj. eind '76, APK. Tel. 045-740196 na 19.00 uur.

Auto Limburg

Ook tijdens de verbouwing op ons terrein zijn w... woon geopend. Auto Limburg, Mauritsweg 126, tel. 04495-8474/8413.

ALFA Alfetta 2.0 L automaat 01-'80; Fiat Panda 34 03-'86; Fiat Ritmo 60 ES 5 versn. 03-'83; Ford Taunus 2.0 Bravo schuifdak, LPG 03-'82; Ford Taunus 2.0 GL LPG 04-'80; Honda Prelude 06-'80; Renault R 5 GTL 5-deurs 04-'82; Renault R 14 TL 08-'80; Talbot Solara 1.6 GLS 09-'80; VW Jetta C Elan diesel, 4-deurs 02-'86; Fiat 238 benzine kampeerwagen geel kenteken, 60 dagenkaart 10-'77. Autobedrijf Nizet b.v. Industriestraat 14, 6135 KH Sittard, Handelscentrum Bergerweg, 04490-11051.

Te k. FIAT Ritmo 65 '79, 99.000 km., zeer mooi, zuinig, pr.n.o.t.k. 04406-13631.

Opel CORSA Swing S. Eerste eigenaar. Mengelers Oirsbeek, Prov.weg Z. 91.

Opel KADETT aut. Grandioze korting. Mengelers Oirsbeek, Prov.weg Z 91.

AUTORUIT stuk of lek!!!!! Interautoglas helpt direct. Industriestr. 8, Sittard, tel. 04490-11235.

Te k. BMW 3-seri M.style HARTGE., 4-drs., alle acc., bwj.'85, ƒ 27.500,–. Tel. 045-451036.

Datsun VIOLET ... voor ƒ 6500,–; Meng... Oirsbeek. Prov.weg Z...

AANHANGWAGENS ... m×1,25 m. bakmaat ... m.×1,15 m. gesloten ... hangwagens, 4 m. lang ... m. breed × 2 m. hoog ... autotransporters. A. ... ten, Gasthuis 10, tel. 0... 1337.

Te k. MAZDA 323 H... bj.'81. I.z.g.st. pr.n.o.t.k. 04402-75944.

Te k. SKODA 120 LS ... pr. ƒ 5000,-, bwj.'83. Tel. ... 723633.

Te k. PEUGEOT 30... bwj.'80, pr. ƒ 2750,-, gasinst. Na 18.00 u. ... 716894.

OPRUIMING extra v... tievoordeel, Volvo 34... '82, mod. '83, zilver... ƒ 8500,–; Ford Granada ... L en 2.1 D '79, 3 stuks ... ƒ 1750,–; Mitsubishi G... 2000 GLX '80, lpg en ... GL '78, v.a. ƒ 2250,–; ... 318, lpg, ƒ 6750,–; Ford ... nus '77, ƒ 950,–; Opel K... City ƒ 2250,–. Alles me... 88. Garantie, inruil, fi... Math Bruls, Hoofdstr. ... Hoensbroek (nabij m... tel. 045-227395.



Ruud Gullit licht geblesseerd

Marco van Basten scoort voor Milan

● *Ruud Gullit (licht geblesseerd) en Marco van Basten (2 treffers) tijdens hun trainingsstage met AC Milan.*

Foto: 3poot

Van onze sportredactie

SOLBIATE ARNO/HEERLEN – Marco van Basten heeft in de oefenwedstrijd die AC gisteren speelde tegen Solbiatese zijn en Milans eerste twee treffers van dit seizoen gescoord. AC Milan won de ongelijke strijd tegen de amateurs met 7-0 (doelpunten: Van Basten (2), Virdis, Mussi (2) Tassotti en Manari). Terwijl de ex-Ajacied een goede wedstrijd speelde kwam Ruud Gullit niet in actie. De nieuwe nummer 10 van AC kwam tijdens de ochtendtraining in botsing met aanvoerder Franco Baresi en moest lichtgeblesseerd verstek laten gaan. De duizenden tifosi bleven echter gedurende de hele oefenwedstrijd de naam van Gullit scanderen. De Milan-clubleiding besloot daarop Gullit tijdens de rust een ereronde te laten maken rond het veld in Solbiate Arno. Woensdag, als Parma de vroegere club van AC-trainer Arrigo Sacchi op het programma staat, is Ruud Gullit zeker weer van de partij.

Formule DSM-cup ter discussie

Van onze verslaggever

SITTARD – Ofschoon het spelpeil van de wedstrijden om de DSM-cup afgelopen weekend beduidend beter was dan in voorgaande jaren, is het nog maar de vraag of DSM volgend seizoen op dezelfde voet verder gaat met sponsoring van het toernooi. DSM investeerde circa anderhalve ton, trok voor veel geld twee spectaculaire buitenlandse ploegen aan en voerde een breed opgezette reclamecampagne. Toch trok het tweedaagse toernooi slechts 11.000 toeschouwers.

Gebleken is dat het publiek in de voorbereidingsfase op de competitie amper warm loopt voor een evenement als de DSM-cup. Vorig jaar passeerden in totaal 8.500 toeschouwers de kassa's; deze keer was er slechts een geringe stijging, ondanks dus de injectie van twee gerenommeerde clubs als Club Brugge (derde in België) en Sampdoria (vijfde in Italië).

„Misschien moeten we wel terug naar de oude formule met vier Limburgse clubs", aldus een DSM-vertegenwoordiger. „Tenslotte zijn alle vier de clubs vertegenwoordigd in de organisatie van het toernooi. In september vindt er een evaluatie plaats met de clubs en pas in januari zal worden beslist of DSM ook volgend jaar het evenement weer financiert. Ontevreden over afgelopen weekend zijn we overigens niet".

Het verplaatsen van de wedstrijden van vrijdag naar zaterdag zou ook wel eens van invloed geweest kunnen zijn op de toeschouwersaantallen (5.000 zaterdag en 6.000 zondag). Acht uur voetbalvertier binnen achtenveertig uur lijkt te veel van het goede. Bovendien miste de zevende editie van het toernooi nog de nodige ambiance. Alleen het zaate hermenieke 'het is niks en het wort niks' zorgde voor de (muzikale) omlijsting.

Cupcijfers

Fortuna Sittard-Sampdoria	1-0 (0-0)
Roda JC-Club Brugge	4-0 (4-0)
3/4 plaats:	
Club Brugge-Sampdoria	6-2 (2-0)
Finale:	
Fortuna-Sittard Roda JC	2-1 (0-1)

Fortuna Sittard - Sampdoria 1-0 (0-0). 63 Lens 1-0. Scheidsrechter: Hobé. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Boessen (Fortuna) Paganini, Pellegrini, Salsana en Vialli (allen Sampdoria).

Roda JC - FC Brugge 4-0 (4-0). 4. Groenendijk 1-0, 6. Van Geel 2-0, 29. Blattler 3-0, 32 Hanssen 4-0. Scheidsrechter: Van Ettekoven. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Mamadou Tew (Brugge).

Club Brugge - Sampdoria 6-2 (2-0). 21 en 38. Rosenthal 1-0 en 2-0, 49. Salsano 2-1, 54 Goyvaerts 3-1, 65. Querter 4-1, 77. Goyvaerts 5-1, 78. Ganz 5-2, 90. Houwaart 6-2. Scheidsrechter: Van Swieten. Toeschouwers 4000.
Club Brugge: V.d.Walle, Tew, Frank van der Elst, Coyvaerts, Van Wijk, Kimoni (28. Lec van der Elst), Creve, Querter (66. Vereyken), Beyens, Rosenthal, Houwaart.
Sampdoria: Bistazonni (60. Pagluca), Briegel, Mannini, Fusi, Paganini (82. Zanutta), Pellegrini, Pari, Bonomi, Salsano, Mancini, Vialli (72. Ganz).

Fortuna Sittard - Roda JC 2-1 (0-1). 13. Huub Smeets 0-1, 75. Evers 1-1, 88. Duut (strafschop) 2-1. Scheidsrechter: Keizer. Toeschouwers: 6000. Gele kaarten: Maessen en Eleveld (beiden Fortuna), Diliberto en Boerebach (beiden Roda JC).

Fortuna: Hesp, Maessen, Eleveld (75. Evers), Duut, Reijners, Liesdek, Boessen, Mordang (66. Griffith), Lens, Janssen, Linford.
Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Brandts, Wildschut, Diliberto, Blattler, Boerebach, Van Geel, Iwanir, Smeets, Groenendijk.

Schaafwonden

SITTARD – Tijdens de wedstrijd Fortuna-Sampdoria ontstond op een van de staantribunes achter het doel enige paniek toen een afdekplaat van de achterwand het begaf. Enkele toeschouwers op de tribune werden door de circa zes meter lange en een meter hoge plaat geraakt en liepen enkele amper noemenswaardige schaafwonden op.

Inbraak

SITTARD – Zaterdagavond kon in het atletiekhome van Unitas een inbraak worden verijdeld. Twee personen probeerden het lokaal, dat als kleedruimte diende voor Roda JC en Club Brugge, binnen te dringen, maar sloegen op de vlucht toen een oplettende suppoost alarm sloeg.

Roda JC in zinderende finale DSM-cup met 2-1 verslagen

door frans dreissen

SITTARD – De Baandert stond gisteren op zijn kop. Fortuna Sittard zette immers de kroon op een zeer succesvol verlopen oefencampagne. Het jonge elftal van trainer Hans van Doorneveld tracteerde zichzelf in een zinderende DSM-cupfinale op de hoofdprijs door buur Roda JC twee minuten voor het einde de nekslag toe te dienen: 2-1. „Een betere reclame hadden we ons niet kunnen wensen", deelde een glunderende Van Doorneveld in de feestvreugde. „De ploeg heeft het zeer goed gedaan. Eerst Sampdoria met 1-0 geklopt en daarna een sterk Roda JC met 2-1 afgetroefd. We zijn op de goede weg".

Collega Rob Baan was minder content met de verrichtingen van zijn formatie, die na een overtuigende opening in het eindspel teleurstelde. „We hebben twintig minuten stand kunnen houden tegen een geladen Fortuna. Daarna verloren we kracht om de tegenstoten op te vangen. Een gevolg van een te korte voorbereidingsperiode. Uiteindelijk is de partij door een gelukstreffer beslist".

De 'new look' van Fortuna Sittard (dat over drie weken in competitieverband moet aantreden tegen Roda JC) begint steeds meer gestalte te krijgen. De nieuwbouw oogt aardig en ook het roerend goed, het elftal, lijkt in grote lijnen klaar voor de competitieklus, nu met de komst van Arnold Griffith ook de offensieve kommer is weggenomen.

„We moeten niet denken dat we er al zijn, maar het geraamte staat er. We hebben genoeg kansen gecreëerd en leuk voetbal laten zien. Ik ben dik tevreden", resumeerde Van Doorneveld na twee speeldagen, waarin Liesdek, Janssen en Boessen een opvallend sterke rol vertolkten op het middenveld en Ruud Hesp kon terugzien op twee vlekkeloze partijen.

Roda JC, dat de cup verdedigde zonder de geblesseerde Sanchez-Torres en Wilbert Suvrijn, heeft nog enige problemen om de snelheid en agressiviteit vast te houden. Positief daarentegen is dat Roda JC zeker in de beginfase van de wedstrijden goed, degelijk voetbal heeft laten zien. „Er hoeft niet meer zo veel aan geschaafd te worden", stelde Rob Baan, tien dagen voor de eerste competitie-ontmoeting met Ajax. „Over het samenspel maak ik me totaal geen zorgen. Alleen de discipline moet verbeterd worden. Het elftal dat tegen Fortuna speelde zal ook tegen Ajax in het veld komen, met hooguit één wijziging op het middenveld", doelend op Sanchez Torres en Suvrijn.

De nieuwelingen van Roda JC speelden wisselvallig. „Diliberto acteerde voorzichtig en speelde tegen Fortuna te afwachtend. Boerebach speelde een wedstrijd goed en zat in de finale meer op zijn kont, dan dat hij voetbalde. Groenendijk heeft bewezen dat hij een grote aanwinst kan zijn voor Roda JC", aldus Baan. „In het algemeen ben ik nog niet tevreden. Na de openingstreffer wilden de jongens laten zien hoe goed ze waren. Ze speelden de bal achterin rond en dat leidde tot botsingen. Dat moeten ze nog afleren".

Fortuna Sittard en Roda JC stonden als twee kemphanen tegenover elkaar in een slechts voor een kwart gevulde arena. De Kerkradenaren begonnen net als in de confrontatie met Club Brugge zaterdag, waarin na vijfendertig minuten al de 4-0-eindstand op het scorebord prijkte, overtuigend. Nadat de inmiddels 35-jarige Huub Smeets Roda JC uit een voorzet van Boerebach aan de leiding had geholpen, leek de ploeg van Rob Baan regelrecht op een gesmeerde overwinning af te stevenen. Het goed combinerende Roda JC controleerde de wedstrijd, terwijl het dartel, maar creatief Fortuna vergeefs naar een opening zocht, omdat libero Diliberto de defensieve zaken redelijk had gecoördineerd.



● *Met een harde knal neemt Willy Boessen het doel van Roda JC onder vuur. Silvio Diliberto heeft geen schijn van kans om de bal te onderscheppen.*

Foto: PETER ROOZEN

Roda JC verzuimde evenwel om de puntjes op de i te zetten (kansen voor de fysiek sterke Iwanir). De ploeg speelde de bal achterin te veel rond, waardoor aan beide zijden diverse irritaties ontstonden. Het duel dreigde zelfs even uit de hand te lopen, toen Wildschut en Brandts het aan de stok kregen met Linford, en Eleveld met Boerebach. Scheidsrechter wist de 'ruzies' echter tijdig te sussen.

Na de pauze verloor Roda JC steeds meer vat op de partij en holde uiteindelijk helemaal achter Fortuna aan. Nadat Van Doorneveld een verdediger en een middenvelder had opgeofferd voor een aanvaller en een offensieve middenvelder (Griffith voor Mordang en Evers voor Eleveld) kreeg het recht zijn loop. Amper dertig seconden na zijn entree prikte Anne Evers de bal na voorbereidend werk van Arnold Griffith achter de anders feilloos keepende Jan Nederburgh, die kort daarna twee poeiers van Boessen afweerde. Roda JC kwam deze morele optater niet meer te boven en twee minuten voor het einde achtte arbiter Van Swieten het vergrijp van Hanssen op Evers goed genoeg voor een strafschop. Libero Duut voltrok (pas in tweede instantie) het vonnis.

(zie ook pagina 11)

Ajax derde in Glasgow

GLASGOW – Ajax is bij het internationale voetbaltoernooi van Glasgow Rangers derde geworden. De Amsterdammers wonnen met 2-1 van de Spaanse bekerwinnaar Real Sociedad, mogelijk ook tegenstander in het Europacup-toernooi. Ajax kwam na 19 minuten op achterstand door een doelpunt van Iturrino. Cruijffs Engelse aankoop Frank Stapleton maakte echter nog voor rust gelijk. De winnende treffer kwam in de tweede helft op naam van John Bosman.

Het evenement werd gewonnen door de Braziliaanse vertegenwoordiger Porto Allegre, die zaterdag met enig geluk Ajax had verslagen (2-1). Porto Alegre speelde in de finale tegen gastheer Glasgow Rangers gelijk (1-1) en nam vervolgens de strafschoppen beter: 5-4.

Ajax verloor zaterdag van Porto Alegre met 1-2. De Brazilianen namen in 25e minuut een voorsprong via Mattos. Nadat Heider de stand op 2-0 had gebracht, scoorde Rijkaard tegen.

Anderlecht wint toernooi KV Mechelen

MECHELEN – Het toernooi van KV Mechelen werd gewonnen door Anderlecht, dat de organiserende club in de finale met 1-0 versloeg door een doelpunt van middenvelder Pier Janssen. Er waren op de slotavond 10.000 toeschouwers. FC Groningen eindigde op de derde plaats. De wedstrijd tegen het Bulgaarse Vitocha Sofia eindigde in 0-0. FC Groningen was beter in het nemen van strafschoppen: 5-4.

Westduitse dames winnen Federationscup

Steffi Graf in topvorm

VANCOUVER – West-Duitsland heeft voor het eerst in de geschiedenis de Federatie-beker, het wereldkampioenschap tennis voor damesteams, gewonnen na vier keer eerder in de finale met legen handen te zijn gebleven. In de eindstrijd in het met 7200 toeschouwers gevulde Hollyburn Country Club-stadion van Vancouver versloegen de Westduitsen Steffi Graf en Claudia Kohde-Kilsch het Amerikaanse tweetal Pam Shriver/Chris Evert met 2-1.

De beslissing viel in het dubbelspel, waarin het Amerikaanse gelegenheidskoppel Shriver/Evert - Navratilova ontbrak door een blessure - de eerste set simpel won (6-1), maar bij 4-0 in de tweede alle zekerheid plotseling kwijtraakte, 5-7, 4-6.

Het was aan Steffi Graf, de nummer twee van de wereldranglijst te danken, dat de Westduitse ploeg mocht blijven hopen op een zege in het met ruim 650.000 gulden gedoteerde evenement. De achttienjarige trots van het tennisminnende vaderland speelde tegen de veertien jaar oudere Amerikaanse Chris Evert één van de beste partijen uit haar toch al rijke loopbaan.

Graf in topvorm had precies 55 minuten nodig af te rekenen met Evert, die in de 37 voorgaande Federatiecup-singles pas één keer had verloren maar nu alle hoeken van de baan zag. De setstanden 6-2, 6-1 zeggen voldoende over het verschil tussen jeugdige en geroutineerde vedette van het damestennis.

Graf trok de balans met haar zege op Evert weer recht. Die was eerder naar Amerikaanse kant doorgeslagen, omdat Claudia Kohde-Kilsch niet tot een nieuwe krachttoer in staat bleek. In de halve eindstrijd kwam ze ondanks een grote achterstand nog tot vlakbij de Tsjechoslowaakse Helena Sukova, in het duel van zondag tegen Pam Shriver lukte dat niet.

De lange Amerikaanse, wier kracht vooral in het dubbelspel ligt maar die de afwezigheid van Martina Navratilova aangreep te bewijzen het ook in haar eentje te kunnen bolwerken, won de eerste set binnen twintig minuten zonder een game af te staan en bouwde in de tweede snel een voorsprong op van 3-0. Op dat moment zette Kohde rijkelijk laat de eindsprint in. Ze maakte veel maar net niet genoeg goed: 6-7 (5-7). Dat lukte met Graf aan haar zijde wel in het beslissende dubbelspel.

Uitslagen finale: Verenigde Staten - West-Duitsland 1-2 Pam Shriver - Claudia Kohde-Kilsch 6-0, 7-6, Chris Evert - Steffi Graf 2-6, 1-6, Shriver/Evert - Kohde-Kilsch/Graf 6-1, 5-7, 4-6.

Real Madrid snel langs Vitesse

ARNHEM – Real Madrid won zijn eerste oefenduel tijdens de trainingsstage in Nederland. De Spaanse kampioen versloeg Vitesse in Arnhem met 3-2. Bij rust stond de ploeg van Leo Beenhakker voor met 2-0. Ruim 12.000 toeschouwers zagen Michel, Santillana en Vazuez scoren voor de bezoekers. In de tweede helft verkleinde de Arnhemse club de marge tot één treffer via Lamers en Talan. Komende zondag speelt Real Madrid in Venlo tegen VVV (18.00 uur).



● GIPPINGEN – Na ruim 200 kilometer werd de Grote Prijs van het Kanton Aargau in Gippingen (Zwitserland) beslist in een eindsprint tussen twee Nederlanders. Nationaal kampioen Adri van der Poel verwees Frans Maassen uit Haelen naar de tweede plaats. De koers met ruim honderd deelnemers werd grotendeels verreden in stromende regen.
Vervolg op pagina 14.

Nederland 1

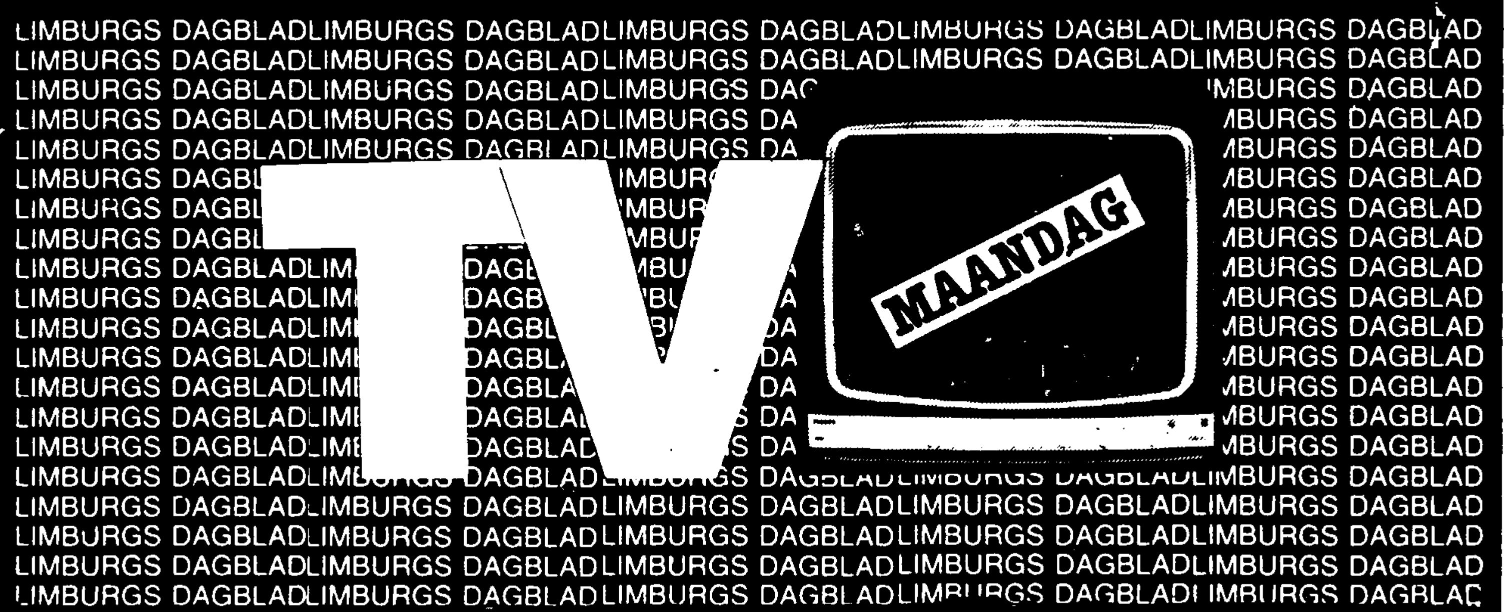
09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 Eastenders. Engelse serie over lief en leed rond Albert Square in hartje Londen. Het spelletje poker neemt plotseling een verrassende wending. Ali wil dit voor zichzelf houden. Maar dan zou je niet op Albert Square moeten wonen.
15.00 Op weg. (Auf Achse). Duitse serie over de mannen van de grote weg. Afl. 1: Koste wat het kost. Om uit Finland weg te komen nemen Willers en Meersdonk een aanbid van Holzer aan. Hij behandelt ze honds, maar ze blijven bij hem in de hoop een baan te krijgen.
15.50 Film van Ome Willem Kinderprogramma mat Edwin Rutten als Ome Willem en Pieke Dassen als August. Afl.: Ome Willem vangt de boeven. (herh.)
16.13 Lukas Tsjechische film voor de jeugd. Lukas woont met zijn ouders in een bos. Zijn vader is houthakker, maar verdient niet genoeg. Lukas loopt al drie jaar met dezelfde broek.
17.30 Journaal
17.41 Jerky Turkey. Amerikaanse tekenfilm.
17.48 De tovenaar van Oz (The wizard of Oz), tekenfilmserie. Afl.: De ark van Kukel.
18.12 Zomerpop. Muziekprogramma. Presentatie: Jan Douwe Kroeske.
19.00 De baas is huis? (Who's the boss?), Amerikaanse comedyserie. Afl. 22: Het eerste kusje. Tony en Angela zijn genoodzaakt samen Angela 's verjaardag te vieren. Hierdoor raakt de verhouding baas en bediende wat verward.
19.24 Labyrinth. Spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
20.00 Journaal. (TT)
20.28 ●● De vliegende dokters (The flying doctors). Australische doktersserie. Afl. 9: Bij de benzinepomp stopt een auto. De chauffeur tankt en vraagt de weg. Hij maakt een nerveuse indruk en verlaat gehaast het syadje, voortdurend schichtig omkijkend.
21.22 De Konsumentenbus In een tocht van enkele tienduizenden kilometers ontmoet konsumentenman Frits Bom in midden- en zuideuropese landen Nederlanders op vakantie.
22.07 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.32 Golden Girls Amerikaanse comedyserie. Afl. 9: De competitie. Onverwacht staat Augustine Bagatelli voor de deur, het eerste vriendje van Sophia. Ze is in de wolken. Alras komt Sicilie ter sprake, en het heimwee borrelt op.
22.57 Bergerac Engelse politieserie die op het Kanaaleiland Jersey speelt. Afl. 5 Chrissie. De mode-ontwerpers Paul en Simone werken hard aan hun eerste Parijse modeshow. Voor hun dochtertje hebben ze zolang een oppas. Net voor de show worden alle ontwerpen gestolen.
23.52 Journaal
23.57 -00.02 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15-18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30-18.45 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Kwartslag. Dat kun je niet maken op de televisie!, informatieve serie voor de jeugd. deel 4: In je broek doen.
19.27 KRO's tekenfilmfestival
19.50 RAI-Concert 1986. Concertgebouworkest o.l.v. Riccardo Chailly m.m.v. Susan Dunn, sopraan en Luis Lima, tenor. Presentatie: Tineke de Groot.
20.40 Kinderen van ons allen. Documentaire over Unicef.
22.30 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden



● Unicef ambassadeur HARRY BELLAFONTE in het programma 'Kinderen van ons allen'. Ned. 2, 20.40 uur.



Duitsland 1

09.45 ARD-Ratgeber. Vandaag: Der Fernsehgarten - Der Baum und seine Partner.
10.00 Heute
10.03 Knotenpunkt Bhowani (Bhowani junction). Amerikaanse speelfilm uit 1955 van george Cukor. Met: Ava Gardner, Stewart Granger, Bill Travers e.a. (herh.).
11.50 Umschau
12.15 Weltspiegel
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
14.35 ●● Teletekstoverzicht
14.55 ■ Fury. Die Abenteuer eines Pferdes, Engelse serie met Bobby Diamond, Peter Graves, William Fawcett, e.a. Afl.: Fahrradrennen.
15.20 Unternehmen Arche Noah. Natuurserie. Afl.10: Für 1 Pfund Scgmetterlinge.
15.50 Nieuws
16.00 Die Trickfilmschau. Vandaag met Tom & Jerry.
16.30 Zu Lande, zu Wasser und in der Luft. spelprogramma.
17.20 Die geheime Welt der Polly Flint. Kinderserie naar het gelijknamige boek van Helen Cressell. Afl.3.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.14 Büro, Büro. Serie. Afl.: Fehler im System.
18.40 Hauptrolle wider Willen
19.00 Auf die sanfte Tour. Serie. Afl.: Lockvogel.).
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT).
20.15 Monaco Franze - Der ewige Stenz. 10-delige Duitse serie met Helmut Fischer, Ruth Maria Kubitschek, Karl Obermayr, e.a. Afl.7: Ein ernsthafter älterer Herr. (TT).
21.05 Arme Welt - Reiche Welt. Der Alltag eines Priesters, reportage over het leven en werk van een priester in een Colombiaans dorp.
21.50 Bitt umblättern. Gevarieerd magazine.
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
23.00 Liberty Bell. Franse speelfilm uit 1982 van Pascal Kane. Met: Jerome Zucca, Dominique Laffin, André Dussollier e.a. Parijs, oktober 1959. Op Juliens school worden pamfletjes over de Algerijnse oorlog uitgedeeld. Julien bewondert zijn leraar Vidal, een linkse Sartre aanhanger. Wanneer Julien in het leger moet wil hij deserteren met hulp van Vidal. Zonder dit te willen brengt hij een groep rechtse radicalen op Vidals spoor.
00.50 Nieuws
00.55 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
14.25 Programmaoverzicht
14.30 Heute
14.35 Mein Name ist Hase. Tekenfilmserie.
15.00 Pippi Langstrumpf. Kinderserie naar de vertellingen van Astrid Lindgren. Met: Inger Nilsson, Pär Sundberg, Maria Persson e.a. Afl.: Mit Pippi auf der Walz, deel 3.
15.30 Ferienexpress. Tips, amusement en spanning. Presentatie: Anke en Gustav Sommer.
16.15 Olivers grosser Traum. 2-delige tekenfilm.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.50 Ein Colt für alle Fälle. Amerikaanse serie. Met: Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas, e.a. Afl.: Luftkamp. (Aansl.: Heute-Schlagzeilen).
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Sommerfestival im ZDF. Das Hintertürl zum Paradies, komedie van Reinhard Donga. Met: Elmar Wepper, Michaela May, Max Griesser, e.a. (herh.) Op een dag erft Geogr Limmer, kok in een kantine van een grote onderneming, dat hij een boerderij op het platteland heeft geërfd. Tegen alle adviezen van zijn vrienden en kennissen in besluit hij de boerderij te gaan bewonen..
21.12 Mach mit - der Umwelt zu liebe
21.15 WISO. Wetenschappelijk en sociaal magazine.
21.45 Heute-Journal
22.10 Verrückte Welten. Die Karrieren des Stefan Wewerka. Portret van het multitalent Stefan Wewerka.
22.40 Die stillen Stars. Portret van de nobelprijswinnaar Prof. Briand Josephson, natuurkundige. (twee kanalen).

19.30 Full house. Rockmagazine voor de jeugd. Vandaag: DAF; Killing Joke; Communards.
20.15 Werkstatt der Wissenschaft. Die Fabrik der Zukunft, reportage van Paul Hermanns en Alfred Breitkopf over nieuwe computer-gestuurde produktietechnieken.
21.00 Neues um Neun
21.15 Big Lift - 'Allanté' Das Pilotprojekt einer intercontinentalen Produktionstrasse, reportage over de samenwerking van een Amerikaanse en een Italiaanse autofabriek met behulp van een luchtbrug.
21.45 Kein schöner Land (2) Drie-delige tv-film met Ulrich Pleitgen, Veronika Nowag, Nicolette Richter e.a.
22.50 Jazz am Montagabend Jazz-in Concert (28) - Kings of strings. Samenvatting van het Jazzfestival 1986 te Bern. Met: Stephane Grapelli, John Bucky Pizzarelli en Ron Carter.
23.50 Laatste nieuws

Belgie/TV 1

16.00-17.35 De Prinsen. (Les Princes). Frans zigeunerdrama. Nara, een 30-jarige zigeuner, woont met



● KARL WALTER DIES in de Duitse serie 'Auf Achse' Ned. I, 15.00 uur.

23.10 Das waren Hits. Die internationale Swingparade, authentieke muziekopnamen. Presentatie: Paul Kuhn. Met o.a.: Het Max Greger orkest, de HR-Bigband o.l.v. Heinz Schönberger.
23.40 Heute

Duitsland 3/WDF

18.05 Teletekstoverzicht
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Nieuws met weerbericht
20.15 Lindenstrasse. Serie met Raimund Gensel, Selma Baldursson, e.a. Afl.: Erinnerungen.
20.45 Spaceflight - Geschichte der Raumfahrt Von Peenenemünde bis zum Krieg der Sterne, 4-delige documentaireserie over de verovering van de ruimte. Afl.2: Merkurflügel
21.45 Hans Steiger dreht ein Rieserad Reportage over het risico, een toneelspeler te zijn.
22.15 Gast-Spiele aus Österreich Der lebemann, tv-spel van Axel Corti. Met: Monika Fuchs, Karl Brischek e.a. Klaus Sandner is manager bij een bank. Voor zijn vriendin Monika heeft hij een etage boven een reclamebureau gehuurd. Haar vriendschappelijke contacten met de reclamelui wekken zijn jalousie. Hij installeert afluisterapparatuur en ontdekt zo per toeval dat ze betrokken zijn bij een overval. Hij besluit hen voor zijn eigen karretje te spannen.
00.00 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Neptun's Tochter (Neptune's daughter), Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Edward Buzzell. met: esther Williams, Red Skelton, Ricardo Montalban e.a. Wanneer een broemde waterpoloploeg uit Zuid-Amerika naar het stadje Middlebrook komt voor een gastwedstrijd, wordt Eve Barrett verliefd op de sterspeler, José O'Rourke. Maar het gerucht gaat dat hij een hartenbreker is...
17.30 Die Terrakotta-Statuen der Qin-Dynastie Chinese documentaire over beroemde grafvondsten uit het oude keizerrijk.
18.00 Sesamstraat
18.29 Die Wombles. Kinderserie. Afl.: Der Autoreifen. (herh.)
18.33 George, Abenteuer, mit einem Hund, serie. Afl. 5: Liebe geht durch den Magen.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het zandmannetje

zijn oude moeder en 9-jarige dochter in een sociale flat in Parijs. Hij is gescheiden omdat zijn vrouw voorbehoedsmiddelen nam. Om aan de kost te komen begint men weer een zwerversleven. In de hoofdrollen Gérard Damon, Muse Dalbray en Céline Militon.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 69 Herh.
18.05 Plons. Jeugdprogramma. Afl.: Plons en de raven. (herh.)
18.10 Avonturenbaai (Danger bay) Dertiendelige Canadese jeugdserie met Donnelly Rhodes, Deborah Wakeham, Christopher Crabb e.a. Afl. 12: Het masker.
18.35 Kameleon. Doe-programma voor kinderen. Vandaag: Vissen. Presentatie: Danny Verbiest. Herh.
19.00 Juke Box
19.10 Uitzending door derden: Programma van Het Vrije Woord
19.40 Paardenkoersen. Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws
20.10 De erfenis van de Guldenburgs (Das Erbe des Guldenburgs) Veertiendelige Duitse serie van Jürgen Goslar en Gero Erhardt. Met: Brigitte Horney, Christiane Hörbiger, Jürgen Goslar e.a. Afl.11: Kleine broer.
20.55 De planeet Aarde, zevendelig wetenschappelijke serie over de geheimen van onze planeet. Afl.3: De klimaatpuzzle.
21.50 Extra time
22.20 -22.40 Nieuws met aansl.: Coda: 'De stille weg' van Herman Gorter.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.00 ONem. Vacaturebank
18.15 L'ecran des vacances. Tekenfilms met om:
18.15 Tao Tao
18.40 Le docteur Snuggles
18.45 Snorky
18.55 Gil et Julie
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal
19.30 Journaal
20.00 Grand écran Vous ne l'emporterez paz au paradis, Franse speelfilm van Fran*,*cois Dupont-Midy uit 1975. Met: Bernard le Coq, Charles Denner, Pierre Mondy e.a. Een degelijke huisvader maakt een uitstapje naar Frankrijk en raakt verstrikt in de netten van een lieftallige dame. Helaas laat hij er het leven bij en zijn vrienden doen alle mogelijke moeite de overlevende keurig en wel thuis te krijgen.
21.30 Le Louvre Dertiendelige documentaire serie over dit museum in Parijs. Afl. 5: Le temps des cathédrales.
22.25 Laatste nieuws

BelgiëRTBF/2

19.30 -20.00 Journaal. (met gebarentaal.)

SSVC

13.25 Alfie Atkins. Nieuwe serie over de ondeugende Alfie.
13.35 Superted. Tekenfilm
13.45 Beat the teacher. Quiz met leraren en leerlingen.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Instant German
14.35 Take the high road. Tv-serie.
15.00 Paintability. Programma over de schilderkunst.
15.25 BFG Teletext
16.20 Children's SSVC. Aansl.: Bertha.
16.35 Play school
17.00 Bananaman. Tekenfilmserie.
17.05 James the cat (New). Tekenfilmserie.
17.15 Lay on five
17.30 Emu's Wide World. Komische serie.
18.15 Box clever. Quizprogramma voor het hele gezin.
18.40 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Head of the class. Tv-serie.
19.25 Coronation street. Serie.
19.50 Treasure hunt. Spelprogramma op zoek naar een schat.
20.40 Valentine Park. Nieuwe komische serie.
21.10 C.A.T.S. eyes. Detective serie.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Secret society (New). Duncan Campbell laat zien hoe gemakkelijk het is informaties te kraken uit databanks.
23.00 -23.25 Naakt-video. Satirische serie.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat wake-up club
07.35 The DJ Kat Show. DJ Kat en Linda de Mol presenteren een gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, muziek, tv-series en spelletjes.
08.35 The Pat Sharp Show
09.00 The American Show
09.35 The Nescafe UK Top 40 Show
10.45 Canada calling
11.10 The smash great video race
12.10 The Coca Cola Eurochart top 50 show.
13.10 Top end down under. Documentaire over Australië.
14.00 Cimarron city. Westernserie met George Montgomery, John Smith en Audrey Totter. Afl.: Have Sword ..will duel.
15.00 Herself the elf. Amusementsserie.
15.30 The deputy. Westernserie met o.a. Henry Fonda en Allen Case. Afl.: The Deadly breed.
16.00 ●● Sky Trax - met om:
16.00 The Pat Sharp Show
16.30 First run.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin. Linda de Mol en DJ Kat presenteren tekenfilmpjes, muziek en spelletjes.
18.00 Dennis John WilsonCushion Komische serie.
18.30 A hole lot of trouble. Komische show.
19.00 Nanny and the professor. Komische serie met Juliet Mills in de hoofdrol. Afl.: Star bright.
19.30 The new Dick van Dyke Show. Komische serie.
20.00 Hazel. Komische serie. Afl. A good example for Harold.
20.25 Police Story Politieserie naar de verhalen van Joseph Wambaugh, ex-politieman in Los Angeles. Afl.: Odyssee of death deel 1.
21.25 Mobil Motorsport news. Actuele beelden en reportages van internationale motorsportevenementen.
22.00 World road race challenge. Atletiek
23.00 ●● Soul in the City Tornament. Popmuiek.
00.00 -01.00 ●●The Nescafe UK Top 40. Muziekprogramma

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Madame Gusto's Circus, Orm and Cheep, Rainbow, Bertha en Telebugs.
08.00 Amanda Redington
09.00 Sons and Daughters. Australische drama-serie.
09.30 Tennis that Counts
10.00 Star Fleet. Science-fiction poppenserie.
10.30 Emmerdale farm. Serie over het country leven in Yorkshire Dales. Met o.a. Sheila Mercier.
11.00 Everyday Yoga
11.15 What the European Papers Say. Top-journalisten nemen de Europese kranten door.
11.30 Simon Potter
12.30 The Name of the Game. Thriller-serie. Afl.: „The Prisoner Within".
14.00 The Goodyear weather forecast
14.05 Sons and Daughters. Australische drama-serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma met Doris, Pob's programme, Skylark en Rainbow.
15.30 Macron I
16.00 The Pepsi Live Show
17.00 Countdown met Adam Curry.
18.00 Now get out of that
18.30 Doctor Who. Science-fiction serie.
19.00 Game for a Laugh. Spelprogramma.
19.25 The Goodyear weather forecast
19.30 Survival. Documentaire.
20.30 Three of a Kind. Komische grappen, met Lenny Henry, Tracey Ullman en David Copperfield.
21.00 The Onedin Line. Historische drama-serie. Met o.a. Peter Gilmore.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport. Braziliaans voetbal.
23.30 The Goodyear weather forecast
23.35 Frontline. Documentaire over problemen die onlangs gebeurd zijn.
00.30 Spitting Image. Satirisch programma.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 Eddy Kid
04.00 The Pepsi Live Show
05.00 Countdown met Adam Curry.
06.00 The Face

TV5

16.05 Station Soleil. Gevarieerd zomerprogramma.
17.00 Paul, Maire et Les Enfants. Franse serie van Lisa Chayer en Pierre Duceppe.
17.25 Logiciel: Episode nr.13
17.35 Livraison Speciale
18.00 Récréation. Kinderprogramma in vakantiesfeer.
18.40 Des Chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Station-Soleil. Zomers p gramma van Jean-Pierre Ferland.
20.00 Paul, Marie et les Enfan Franse serie.
20.25 Musiqueplus
21.00 L'or du temps. Televisie man.
21.30 Nouveau Monde. Aktualit tenprogramma over de belangrijk gebeurtenissen van de afgelopen in Canada.
22.00 Nieuws
22.30 Magazine CTQC. Magazi rond wetenschappen en technolog
23.00 Nord/Sud. Kritisch magazine

FilmNet

07.00 Seems like old times. Kom die met Goldie Hawn.
09.00 ■ Mrs Miniver. Drama me Walter Pidgeon en Greer Garson.
11.00 Duchess and tehe dirtwa fox. Western met George Segal.
13.00 They ran for their lives. Avo turenfilm met John Payne.
15.00 Tempest. Komedie met Jo Cassavetes.
17.00 Gringo, the buzzards are d gi. Western met Graig Hill.
19.00 ■ Christmas in July. Kome met Dick Powell.
21.00 ■ Darling. Drama met Dirk B garde..
23.00 Villa rides. Western met Cha les Bronson.
01.00 The collector. Romantis drama met Terence stamp.
03.00 First Monday in October. K medie met Jill Clayburgh.
05.00 Grizzly. Dramatische thriller.

RTL-Plus

15.20 Musicbox. Muziekprogram i.s.m RTL-Plus
17.20 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. Fo 292.
17.54 6 vor 6 - RTL aktuell
18.00 Jetzt ist Feierabend.
Gevarieerd programma met o.a.:
18.01 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav Immergrü
18.35 Hallo RTL
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tag Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel v Dienst
19.30 Knight Rider. Amerikaanse s rie met o.a. David Hasselhoff, E ward Mulhare. Afl.: Der duft ei Rose
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Die Wölfin
Frans/Italiaanse misdaadfilm 1971 van Rene Clement. Met o Daniele Gaubert, Michael Ducha soy.Francoise begint een carriere a Kunstlerares op het touw. Op e dag neemt ze zich voor haar talent het touw beter te benutten, Name als inbreekster".
22.15 RTL-Spiel
22.20 Die 7-Minuten Nachrichten
22.30 In Concert. Vandaag, Al j reau.
23.30 Horoskop
23.40 -23.45 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Hier en nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Lichte muziek. 7.33 Hier en nu. (tussen 7.33 en 7.59 Weerman Hans de Jong en krantenoverzicht.) 8.32 Maandagmorgen Magazine, met om 9.30, 10.30 en 11.30 Nieuwsoverzicht Hier en nu. 12.05 Boer en tuinder. 12.30 Nieuwsoverzicht Hier en Nu. 12.32 Over kopen gesproken. 12.50 Moment, meditatie. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 14.05 Veronica Nieuwsradio19.02 Veronica Sport. 20.02 Club Veronica Trend. 21.02 KRO's Jazz Connection, jazzmuziek. 22.02 Op de eerste rang. 22.50 Bewogen grensgangers. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Muzieknacht.

Radio 2

7.02 Een goede morgen met Ron Brandsteder. 9.03 De TROS Gouwe Ouwe Club. 10.03 Op volle toeren. 11.03 Te gast bij Herman Emmink. 12.03 André van Duin. 13.06 TROS Aktua, actualiteiten. 13.15 Raad een lied ... of niet. 14.03 Muziek uit duizenden. 15.03 Kurhaus cabaret '87. 16.03 The Cats, live opnames uit 1985. 17.03 Ronduit radiokrant18.03 Tijdsein. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolkenwagen. 19.00-07.00 zie radio I.

Radio 3

7.03 Dit is de AVRO-Maandag. 9.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Muziek met Bas. 12.02 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio. 16.03 Toppop Twintig18.03 De Vakantiegids. AVRO: 19.02 De zwevende hemel. 20.02 Vraag het Visser. 22.02 Muziek voor een zomeravond. 23.02-00.00 Welke Sinatra bedoelt u?

Radio 4

7.05 Aubade. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek op maandagmorgen: Symfonische muziek. 11.50 Over muziek. 12.00 Vivace. 13.50 Over kunst en cultuur. 14.00 KRO-Klassiek op maandagmiddag: 1. Internationaal Koorfestival 1987 te Arnhem. 2. Jonge musici stellen zich voor. 3. Herinneringen aan Richard Tauber. 16.00 In antwoord op uw schrijven. 16.50 KRO-Literair. 17.00 De Klassieken (1)18.02 Blazers magazine. 18.30 De Klassieken. (2) 19.00 De minder bekende Verdi. 19.50 Rai-concert. Concertgebouworkest en concergebouwkoor o.l.v. Riccardo Chailly m.m.v. sol. 20.04 Opera-ouvertures in bewerking voor piano. 21.00 Muziek voor twee pianisten. 22.00 Jazz-op-vier. 23.00-23.55 Het zout in de pap

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het ziekenhuis. 10.00 Hoor haar. 11.00 En dat op maandag morgen. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.10 Ander zout in de pap. 14.00 Leef-tijd-genoeg - special. 16.00 Luchtruim. 16.30 NOS Kindermagazine. 17.00 Wat een taal. 17.25 NOS Cultuurmagazine. Overheidsvoorlichting 17.46 Bizascoop. 17.56 Mededelingen en Nws. 18.10 Muziekprogramma: Bak-Lava, de andere popcultuur. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. Kleine zendgemachtigden 18.40 We komen er allemaal wel. 18.40 Nederlands Israelitisch Kerkgenootschap. 18.55 Bond zonder naam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Programma voor Chinezen.) 20.30 Muder Hotel, les 8. (herh.).

ROZ

07.15-07.59 Ochtendmagazine: actualiteit, achtergronden, het weer, service en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02, 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 Middagmagazine: actualiteit, achtergronden, het weer, service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02,, 16.02 ROZ-Nieuws. 17.04-17.06 Regionaal weerbericht. 17.07 ROZ-Aktueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. Muzikaal intermezzo. 17.30-17.59 Werken in Limburg. 18.05-18.07 ROZ-Nieuws.

BRT 2

5.30 De gouden geeuw. Ochtendmuziek en de juiste tijd voor de vroege bakker en de late rakker. 8.12 De groote magazijnen. Vlot zomers muziekprogramma. 10.03 Kwistig met muziek. Maandagochtenprogramma met veel muziek, een wijntip, een spel, gasten in de studio en een hartewens. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 Joekebokssouvenir. Gezellige muziek uit de jaren vijftig tot zeventig. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met o.m. Belgische producties en actuele hits. 16.00 Vooruit achteruit. Mensen van nu, muziek van toen. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee - hitikatessen. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave en ander muzikaal jeugdvermaak. 22.05 Maandag om tien. Geverieerd programma met zomerse verrassingen. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit Heute: Operette und Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 RTL-Musikduell. 17.00 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

scorebord

Bundesliga

russia Dortmund-Bayern München	1-3
ttgart-Homburg	2-1
rlsruher SC-FC Köln	1-1
iserslautern-Eintracht Frankfurt	2-2
nnover-Werder Bremen	0-1
mburger SV-Schalke	5-2

Frankrijk

naco-Le Havre	2-0
rdeaux-Marseille	2-0
ris Saint-Germain-Toulouse	2-0
val-Racing Paris	1-1
le-Metz	1-0
ort-Montpellier	1-0
ulon-Auxerre	0-0
est-Nice	0-1
int-Etienne-Nantes	1-1
nnes-Lens	2-1

stand: Monaco 3-6, Bordeaux 3-6, Lille , Paris SG 3-4, Toulouse 3-4, Nice 3-4, La- 3-3, Toulon 3-3, Racing Paris 3-3, Cannes , Nantes 3-3, Niort 3-3, Montpellier 3-2, tz 3-2, Marseille 3-2, Le Havre 3-2, Auxer- 3-2, Saint-Etienne 3-2, Brest 3-1, Lens 3-1.

Oefenvoetbal

V-Pecs Munkas	1-3
L-Sparta	0-7
men-PEC Zwolle	3-1
llem II-PSV	1-2
nray-Veendam	0-5
lmond Sport-RBC 2	4-0
erschot-Feyenoord	1-0
rchem Sport-Eindhoven	2-2
tert-Veendam	4-6
eskens-Helmond Sport	1-5
vente-Japan	0-2
n Bosch-Racing Jet	4-0
mmel-Excelsior	1-0
en K-Go Ahead Eagles	0-4
arlem-Queen's Park Rangers	0-2
mbuur-AZ	1-4
MATEURS:	
aubach-Hopel	1-0
mburgia-RKSVB	11-0
derlaagtoernooien:	
mania-Armada	4-2
huttersveld-Limburgia	0-1

Lotto

ederlandse lotto; winnende getallen in ederlandse lotto 31: 2 - 4 - 17 - 19 - 24 - 34, servegetal: 18. Deelnemers: 517.383, inleg: 2.224.414, prijzenbedrag: ƒ 1.173.464.
ijferspel; uitslag 31ste cijferspel: 625435. eelnemers: 239.276, inleg: ƒ 358.914, vaste ijzen.
estduitse lotto; winnende getallen West- itse lotto: 1 - 33 - 43 - 46 - 48 - 49, reservege- l: 4. Uitslag Spiel '77: 8964278.
lgische lotto; winnende getallen Belgi- he lotto: 1 - 4 - 22 - 23 - 27 - 39, reservegetal: Jokernummer: 1133135.
5-spel; 31e W5-spel gespeeld op Duindigt. e winnaars van de vijf betreffende koer- n zijn in volgorde: Boyke Hollandia (no. 9, de Leeuw), Ascot Hanover (no. 9, R. van am), Alewyn Bush (no. 7, A. de Wrede), nor de Bloomerd (no. 3, J. v.d. Pijl), Za- jo Star (no. 5, G. v. Eykelenborg). De nnende serie is: 9-9-7-3-5. Omzet: 100.553,50. Uitbetaling: ƒ 3770,70.

Wayne Clarke: het goede doel(punt)

NDEN – De traditionele opening van het Engelse voetbalseizoen, het duel om het Charity ield tussen de landskampioen bekerwinnaar, leverde in Londen een overwinning op voor Everton. De landskampioen versloeg in t Wembleystadion bekerhouder ventry City met 1-0. Twee minuten voor de rust zorgde Wayne arke voor de beslissing. Het duel erd bijgewoond door 88.000 toeschouwers. De opbrengst, ongeer 4,5 miljoen gulden, gaat naar n goed doel.

eide teams toonden twee weken or de start van de competitie nog et het ware gezicht. Bij Everton, or het eerst onder leiding van de euwe manager Colin Harvey, ontaken drie basisspelers. Doelman uthall, verdediger Steven en middenvelder Snodin bleven door blesres aan de kant. Coventry moest t zonder aanvaller Cyrille Regis ellen.

Sampdoria-trainer Boskov: 'Wat wij in DSM-cup hebben laten zien, was schandalig'

Eerherstel Club Brugge

van onze verslaggever

SITTARD – Club Brugge herstelde zich in het gevecht om de derde plaats knap van de uiterst pijnlijke nederlaag tegen Roda JC. De club van Henk Houwaart ontdeed zich in De Baandert met 6-2 van een bloedeloos Sampdoria. Met Ronny Rosenthal en Jan Goyvaerts zijn de mannen van de zelden oogstrelende 'kleine finale' genoemd. Zij troffen beiden tweemaal de roos en hadden daarmee het leeuwe-aandeel in de royale overwinning op Sampdoria, dat al voor de aftraf verlangende naar het einde.

De individuele klasse van de Italiaanse vedetten als Vialli, Pellegrini en Mancini en de Westduitser Briegel moest het afleggen tegen de fysieke kracht van Club Brugge, dat duidelijk op eerherstel uitwas. Van meet af aan zocht Club Brugge de aanval. Aanvankelijk stuitte het offensief op de sterke afweer van Sampdoria, maar toen uiteindelijk Rosenthal uit een hoekschop 1-0 had gescoord, gooiden de Italianen hun poorten wagewijd open. De individualistische acties van Sampdoria leverden weinig rendement op. Sterker nog, door de risico's die achterin werden genomen kon Club Brugge de stand verder uitbouwen. Pal voor rust stond de verdediging machteloos tegen een actie van Rosenthal, die vervolgens ook doelman Bistazonni in de luren legde.

Sampdoria kwam ook in de tweede doorgang amper uit de verf. De ploeg van de voormalige FC Den Haag en Feyenoord-trainer Vujadin Boskov kwam wel vlak na de hervatting terug tot 2-1 (treffer Salsano na voorzet Vialli), maar zag luttele minuten later de marge weer oplopen tot twee treffers. Opnieuw profiteerde Club Brugge van een zogenaamd 'dood moment'. Dennis van Wijk verzilverde de hoekschop van Govaerts.

Uiteindelijk schroefden Querter (strafschop), Goyvaerts en Henk Houwaart jr. de score op en mocht invaller Ganz de tweede Italiaanse treffer voor zijn rekening nemen. Een woedende Boskov na afloop: „Wat mijn ploeg in Sittard heeft laten zien is schandalig. De ploeg was totaal niet te inspireren. Er zal in de komende weken nog hard gewerkt moeten worden".

Zaterdag

Zaterdag had Sampdoria een heel wat betere indruk achter gelaten tegen Fortuna Sittard. Beide ploegen bezorgden het publiek een aardige avond voetbalvertier met een dozijn doelrijpe kansen. De wilskracht van Fortuna Sittard was uiteindelijk doorslaggevend. De voorzet van Jos Mordang en de doeltreffende kopbal beslechtte het duel na 65 minuten in het voordeel van Fortuna Sittard.

Roda JC overrompelde met bij vlagen zeer goede acties Club Brugge al binnen tien minuten. De Kerkradenaren speelden de bal razendsnel door en glipten herhaaldelijk door de mazen van de Brugge-defensie. Al na zes minuten betekende de combinatie Iwanir-Blattler-Groenendijk 1-0. Drie minuten later vergrootte Martin van Geel met een kopbal de marge uit een pass van Wildschut. Roda JC nam even gas terug om na een half uur een tweede offensief in te zetten. Met een schitterende treffer van Blattler en een korte solo van Hanssen werd reeds na 35 minuten de eindstand op 4-0 bepaald, omdat Roda JC in de tweede helft met het hoofd in de wolken liep en net als Club Brugge niet meer tot sprankelende acties te inspireren was.



● *De Sampdoria-verdediging was gisteren niet bestand tegen het aanvalsduo Goyvaerts/Rosenthal van Club Brugge. Links op de foto weet een Italiaanse speler zijn Belgische tegenstander evenwel nog net een voet dwars te zetten.*

Foto: PETER ROOZEN



● *Toni Schumacher lijkt een knie in het kruis van Bruno Labbadia te plaatsen. Dat is echter optisch bedrog. De realiteit is, dat de nieuwe Schalke-doelman tegen HSV vijf maal moest vissen. Hier incasseert hij numero vijf.*

● LINZ – Linzer ASK, de tegenstander van FC Utrecht in de eerste ronde van het toernooi om de Uefabeker, speelde thuis met 1-1 gelijk tegen Sportklub Wien. Linzer SK bezet na drie wedstrijden met vier punten de vierde plaats in de rangschikking. Rapid Wien, dat nog geen punt verspeelde, voert de ranglijst aan. Grazer AK staat met vijf punten op de tweede plaats. Sportklub Wien is met twee punten negende.

● BELGRADO – De Joegoslavische voetbalbond heeft Partizan Belgrado uitgeroepen tot landskampioen 1986/87. De bond volgde daarmee de beslissing van een hoofdstedelijke rechter. Wegens vermeende competitievervalsing waren Partizan en een aantal andere clubs door de competitieleiding zes punten in mindering gebracht. De rechter achtte de competitevervalsing niet bewezen.

● ANTWERPEN – Olympique Marseille heeft in Antwerpen het vriendschappelijke duel tegen Bayern München met 3-2 gewonnen. De Franse international Papin maakte twee minuten voor tijd de winnende treffer. Giresse en Diallo (strafschop) schoten raak voor Marseille. Lunde en Wolfarth (strafschop) verzorgden de Beierse produktie. De wedstrijd in België was ter nagedachtenis van de voormalige Belgische international Ludo Coeck.

Roda JC oefent tegen Beerschot

KERKRADE – Roda JC speelt morgen, dinsdag, om 19.30 uur in het sportpark Kaalheide een oefenwedstrijd tegen Beerschot. Toegangsprijzen overdekte zitplaatsen 10 gulden, staanplaatsen 5 gulden. Seizoenskaarthouders hebben gratis toegang.

Bayern en HSV meteen aan kop

STUTTGART – Het eerste optreden van Arie Haan als trainer in de Bundesliga is een succes geworden. De oud-Ajacied coachte Vfb Stuttgart naar een overwinning op FC Homburg. De cijfers waren niet overtuigend: 2-1. Fritz Walter, de nieuwe spits, en de IJslander Asgeir Sigurvinsson scoorden voor Stuttgart vlak voor en vlak na de rust. Het tegendoelpunt werd in de 61e minuut door Westerbeck gemaakt.

„We zijn de competitie goed begonnen", was het commentaar van de Nederlandse trainer. „Er sloop angst in onze ploeg toen het tegendoelpunt van Homburg zomaar uit de lucht kwam vallen. De laatste twintig minuten hebben we louter op behoud van de voorsprong gespeeld."

De onbetwiste topper op de eerste speeldag in de 25e Bunndesligacompetitie was Borussia Dortmund - Bayern München. De titelverdediger, sinds 1985 ongeslagen in uitwedstrijden, speelde ook onder Jupp Heynckes op een top professioneel. Bayern bleef koelbloedig de kansen afwachten. Bij de eerste de beste was het raak. Rummenigge scoorde op een lange crosspass van Matthäus. Bayern zegevierde uiteindelijk met 3-1 door doelpunten van Wohlfahrt en Lunde. Het tegendoelpunt van Mill viel in het 54e minuut toen het al 0-2 was.

Op de eerste stand viel niets nieuws af te lezen. Hamburger SV en Bayern München, de eeuwige rivalen, nestelden zich gelijk aan de kop. HSV behaalde de grootste zege: 5-2 tegen Schalke '04. Schumacher moest vijf treffers incasseren, drie van Kastl, een van Hinz en een van Labbadia. Bistram en Thon scoorden tegen, in verloren positie. Bij HSV viel niets te merken van de strubbelingen bij de Supercupwedstrijd van vorige week tegen Bayern toen niet alleen werd verloren maar bovendien doelman Stein de rode kaart kreeg voor een vechtpartij.

Het nieuwe voetbalseizoen in West-Duitsland ging van start met 26 doelpunten en 225.000 toeschouwers. Vrijdag reeds had Borussia Mönchengladbach, zoals bericht, met 2-1 van Vfl Bochum gewonnen. Woudenberger Eric Willaarts maakte een onopvallend debuut in de Bundesliga. Hij werd aan banden gelegd door zijn landgenoot Reekers.

In de **FRANSE COMPETITIE** behaalden Monaco en titelverdediger Bordeaux uit de eerste drie wedstrijden de volle winst. Bordeaux versloeg de rivaal van vorig seizoen, Olympique Marseille, met 2-0. De openingstreffer in de gelijkopgaande strijd was van international Tigana. De Engelsman Glenn Hoddle was opnieuw de spelleider voor Monaco. Amoros maakte het eerste doelpunt.

● ANTWERPEN – Nederland heeft zondag in Antwerpen de Benelux-titel waterski veroverd. In het eindklassment bleef Nederland België bijna duizend punten voor.

Supertrio



● *Naast Fortuna Sittard kwamen in De Baandert bij de DSM-cup nog drie andere gelukkigen uit de bus, namelijk de winnaars van de door het Limburgs Dagblad georganiseerde voetbalquiz. Er waren honderden inzenders, die meedongen naar de drie superprijzen. Angelique Cremers, Miss Holland, kon de prijzen overhandigen aan het volgend 'supertrio': videorecorder (eerste prijs) voor de heer J. Paques uit Sittard; compact-disco (tweede prijs) voor de heer R. Reuvers uit Brunssum en sound-mixer (derde prijs) voor de heer H. Quicken uit Weert.*

Utrecht torpedeert VVV: 3-0

DEN HELDER – FC Utrecht won zonder veel moeite het Maritiem voetbaltoernooi in Den Helder. In de finale versloeg de Uefacupdeelnemer VVV met 3-0. Verdediger Plomp opende in de twintigste minuut de score vanaf de strafschopstip. Na de rust bepaalden Adelaar en Van Loen de eindstand op 3-0. Pattinama kreeg van scheidsrechter De Munnik de gele kaart. De strijd om de derde plaats werd gewonnen door FC Mazda. De Japanners versloegen het Helders elftal met 3-0.

Nederlandse ruiters met sprongen vooruit

MONDORF – De Nederlandse springruiters hebben in de strijd om de Grote Prijs van Luxemburg het succes gecontinueerd. Nationaal kampioen Wout Jan van der Schans en Piet Raymakers gingen in de barrage precies even snel rond en deelden de derde plaats achter de Fransman Patrice Delaveau en de Oostenrijker Hugo Simon.

Als het op hard en secuur rijden aankomt, kan de Franse springploeg altijd wel een geschikte combinatie naar voren schuiven. In Mondorf-les-Bains, waar op de winnaar ruim 15.000 gulden wachtte, was dat Delaveau met Or et Bleu. Die was in de barrage ruim vier seconden sneller dan Simon. De Oostenrijker, gespecialiseerd prijsrijder, bleef beide Nederlandse finalisten net voor. Van der Schans (Olympic Treffer) en Piet Raymakers (Jogger), bij het Nederlands kampioenschap onlangs in Nijmegen ook al de besten, bewezen met hun verrichtingen in Luxemburg, dat met het Nederlandse team weer rekening moet worden gehouden bij het Europees kampioenschap later deze maand.

Uitslag Grote Prijs van Luxemburg, na barrage: 1. Patrice Delaveau (Fra) Or et Bleu 0-35,05, 2. Hugo Simon (Oos) Winzer 0-39,26, 3. Wout Jan van der Schans (Ned) Olympic Treffer en Piet Raymakers (Ned) Jogger 0-39,41, 5. Helena Weinberg (WDl) Just Malone 0-41,01.

Berglopen, nieuwe topsport

DAVOS – Beoefenaars van duursporten als marathon en triathlon zoeken steeds nieuwe uitdagingen. De nieuwste rage is het berglopen, waarbij de atleten grote hoogteverschillen overwinnen. In Davos werd de tweede grote internationale bergmarathon gehouden. Deze wedstrijd die in 1986 als het superlatief onder de loopwedstrijden van start ging, is 67 kilometer lang, waarbij twee cols van de tweede en twee cols van de eerste categorie moeten worden overwonnen. Nancy Rehrer van Kimbria Maastricht legde temidden van de sterke concurrentie bij de dames beslag op een verrassende zevende plaats.

Het klapstuk van de Zwitserse alpiene marathon vormt de passage van de Serigpas die na 40 kilometer opdoemt. In een klim van 14 kilometer moeten de lopers een hoogteverschil van 2300 meter overwinnen en een temperatuurverschil 23 graden. Het parcours loopt door een rotsachtig gletsjergebied dat deels bedekt is met sneeuw en ijs en zo steil is dat in de klim naar de 2800 meter hoge top niet hard gelopen, maar geklommen dient te worden.

De marathon van Davos heeft binnen korte tijd groot internationaal aanzien verworven. Dat bleek uit het sterke internationale deelnemersveld en uit de aanwezigheid van de organisatoren van de marathons van New York, Boston en Berlijn.

Nancy Rehrer bereikte als vijfde dame de top van de Sertigpas en kwam na de 16 kilometer lange afdaling als zevende over de eindstreep in de tijd van 7.27.43. Dat berglopen een extreem prestatiegebeuren is, bleek uit de grote tijdsverschillen tussen de lopers en loopsters bij de eerst geklasseerden.

Uitslagen: dames: 1. Maureen Hurst 6.32.45; 2. Rösly Brechbuehl 7.03.02; 3. Leslie Watson in 7.17.56. **Heren:** 1. Jörg Hägler 5.22.36; 2. Peter Rupp 5.39.31; 3. Fabrizio Valentini 5.45.45. **Totaal aantal deelnemers:** 48 dames, van wie er 42 de eindstreep haalden, en 660 heren (599 finishers).



● *Marti Jakob, een van de favorieten, baant zich in de majestueuze omgeving van de Sertigpas een weg naar de top. Hij zou als elfde finishen.*

● *Nancy Rehrer op weg naar de finish in Davos. De Kimbria-atlete legde beslag op een verrassende zevende plaats.*

Troostprijs Tom Nijssen en Johan Vekemans op Melkhuisje

Miloslav Mecir breekt traditie

HILVERSUM – Het Melkhuisje heeft gisteren gebroken met een traditie en er tegelijkertijd een voortgezet. Miloslav Mecir maakte een einde aan het gebruik dat een outsider de enkelspeltitel voor zich opeist, terwijl zijn verrassende finale-tegenstander Guillermo Perez-Roldan andermaal onderstreepte dat het Hilversumse graveltoernooi een pleisterplaats is voor jong talent. De als eerste getipte Tsjecho-Slowaak voldeed keurig aan zijn verplichting, maar de Argentijnse tiener verdiende de meeste bewondering.

Met Mecir als winnaar (6-4, 1-6, 6-3, 6-2) gaf het Melkhuisje zijn dertigste verjaardag net even het gewenste cachet mee. De naam van de topvijfspeler spreekt toch meer aan dan die van Ricky Osterthun of Thomas Muster, om de twee laatste titelhouders maar even te noemen.

Miloslav Mecir bewaart al met al goede herinneringen aan Nederland. Twee jaar geleden won hij in Rotterdam zijn eerste Grand-Prix-toernooi en gisteren pakte de Oosteuropese sfinx in Hilversum zijn zesde seizoenszege van de negen in totaal. Mecir werkte dit jaar tot dusverre al 69 officiële enkelpartijen af en verloor er slechts elf. Van Mecir's toernooisuccessen kwamen er vier tot stand op verschillende speeloppervlakten, waarmee hij een van de beste allrounders in het rondtrekkende circus is. In schrille tegenstelling tot de Argentijnen, die slechts op gravel uit de voeten kunnen. Dat bewees ook het Melkhuisje, waar het Zuidamerikaanse feest weliswaar niet geheel slaagde, maar dat toch voornamelijk in het teken stond van de tango. „Het geheim achter ons succes is eigenlijk vrij simpel", had Raoel Perez-Roldan, vader en coach van de verliezend finalist, al gezegd. „Tennis is een ook een kwestie van zelfvertrouwen kweken en dat lukt alleen op banen die je liggen".

Dat het ook mentaal wel goed zit bij de tweevoudig jeugdkampioen op Roland Garros bewees hij zaterdag in de halve finales tegen landgenoot Martin Jaite. Nadat Mecir simpel had afgerekend met Eduardo Bengoechea (6-1, 7-5), bleek Perez-Roldan over de sterkste zenuwen te beschikken tijdens het bloedstollende Argentijnse onderonsje.

Dat duel stelde de finale van gisteren volledig in de schaduw. De eindstrijd kende liefst zestien service-doorbraken, waarbij Perez-Roldan negen keer zijn opslagbeurt moest prijsgeven. Hoewel hij verklaarde 'niet moe' te zijn geweest na de slijtageslag van een dag eerder, was hij mede daardoor een ongelijke tegenstander voor de toch allesbehalve imponerende Mecir. Alleen in de tweede set leefde Perez-Roldan op, maar daarna kon de Tsjecho-Slowaak zich simpel staande houden. „Ik ben geduldiger en dieper gaan spelen, zodat de bal langer in het spel bleef", verklaarde de ervaren Mecir.

Johan Vekemans en Sittardenaar Tom Nijssen zijn opnieuw de verliezende finalisten in het dubbelspel op het Melkhuisje. Net als vorig jaar was Miroslav Mecir de belangrijkste reden van hun nederlaag. Dit keer 'droeg' hij, in plaats van zijn Davis-bekerpartner Tomas Smid, Wojtek Fibak naar de eerste plaats in het dubbelspel. Vekemans, zekerder dan zijn partner, en Nijssen hebben in Hilversum het geluk van een voordelige indeling gehad. Zij hadden bovendien, zeker in de halve eindstrijd met Antonitsch en Muster, tegenstanders die er niet zo zwaar aan tilden. Mecir en Fibak deden het ook niet, maar de klasse van Mecir en de onversleten dubbel-vaardigheden van Fibak wogen toch te zwaar voor het Nederlandse koppel. In de eindstrijd doorstond het Nederlandse paar vier set-punten op 5-6, voor in de tie-break toch verloren werd. De tweede gaf het omgekeerde beeld, waardoor er na twee uur, voor Nederlandse begrippen echt goed dubbelspel, nog mogelijkheden waren. In de derde set haakte Johan Vekemans, tot dan steeds een zekere winnaar van zijn opslagbeurten, af.

● Miloslav Mecir geflankeerd door twee oer-Hollandse dames na zijn Melhuisje-zege.

Slingerkogel raakt toeschouwer

WAIBLINGEN – Kogelslingeren blijft gevaarlijk. Dat bleek tijdens een wedstrijd in Waiblingen. Daar werd een vrouwelijke toeschouwer geraakt door een uit de koers gezwaaide slingerkogel. Met een hoofdwond en een lichte hersenschudding kwam de vrouw nog redelijk goed weg. De kogel was geslingerd door de Westduitse kampioen Jörg Schäfer. Onmiddellijk na het incident staakte Schäfer de wedstrijd. Winnaar werd Christoph Sahner.

Sport kort

● PARIJS – Op de drafbaan in Enghein, nabij Parijs, is zaterdag een einde gekomen aan de zegereeks van de vierjarige merrie Action Skoatter. Met pikeur Ab Bosscha in de sulky eindigde de 'Vliegende Friezin' na zeventien achtereenvolgende overwinningen in de Prijs van Génève midden in het vijftien paarden tellende deelnemersveld.

● SZIRAK – Na de twaalfde ronde van het interzonale schaaktoernooi in de Hongaarse plaats Szirak voeren de IJslander Hjartarson en de Engelsman Nunn het klassement aan met negen punten.

● ATHENE – De Nederlandse herenvolleybalploeg heeft zaterdag in Athene de tweede oefenwedstrijd uit de reeks van vijf tegen Griekenland gewonnen met 3-1.

Minder kijkers maar meer poen

HILVERSUM – De dertigste editie van het Melkhuisjetoernooi heeft minder toeschouwers opgeleverd dan vorig jaar, toen meer dan 18.000 mensen (een record) het Hilversumse tennispark bezochten. Door het slechte weer in het begin van de week en het feit dat de capaciteit rond het centrecourt door de aanleg van 68 loges met zo'n tweehonderd plaatsen is verminderd, kwamen volgens penningmeester Hans Back ditmaal 'krap 15.000' toeschouwers langs de kassa. Doordat de prijzen van de boxen op 4000 gulden voor het hele toernooi lagen, zijn de inkomsten uit de toeschouwers volgens Back echter gestegen.

Van Wersch 'groots'

GROOTEBROEK – Heerlenaar Max van Wersch heeft de halve marathon van Grootebroek gewonnen. De atleet van Achilles-Top Kerkrade legde de ruim 21 kilometer af in 1.09.34. Tweede werd de Belg Mark de Liveyne (1.09.53) en derde Wim Steeland in 1.11.50. De hele marathon leverde een zege op voor Kees de Haan in 2.33.21.

Snelle Canadees

OTTAWA – De Canadees Ben Johnson heeft zaterdagavond in Ottawa de 100 meter gewonnen in 9,98 seconde, dat is de op drie na beste wereldprestatie op dit nummer. De winnaar van het Olympisch brons op de 100 meter tijdens de Olympische Spelen van Los Angeles verrichtte zijn prestatie tijdens de Canadese atletiekkampioenschappen. Ondanks een matige start - hij gleed bij de start enigszins uit - had Johnson geen tegenstand te duchten.

● AMSTERDAM – Peter van Noort heeft zaterdag in Amsterdam bij het kogelslingeren een afstand van 65 meter bereikt. Een nationale bestejaarprestatie. De atleet van De Spartaan uit Lisse is sedert 30 augustus van vorig jaar houder van het Nederlandse record met 65,92 meter.

● LONDEN – Sebastian Coe zal zijn loopbaan besluiten zonder wereldkampioenschap. De Brit zegde zondag af voor het toernooi om de mondiale titels, dat van 29 augustus tot 6 september in Rome wordt gehouden. Een voetblessure verhindert de 30-jarige Coe voluit te trainen. Een operatie aan de rechtervoet had niet het gewenste resultaat. Vier jaar geleden moest Coe zich voor de eerste wereldkampioenschappen in Helsinki afmelden met een virusinfectie.

● UTRECHT – De Nederlandse clubkampioenschappen atletiek zullen op 14 september in Rotterdam worden gehouden. Limburg wordt bij de mannen vertegenwoordigt door Unitas. De vrouwen van Unitas strijden in Utrecht voor het behoud van hun plaats in de eerste klasse. In Weert zullen de mannen van AV-Weert en Achilles-Top promotie naar de eerste klasse willen afdwingen, terwijl de vrouwenploeg van Achilles-Top met dezelfde bedoeling naar Lisse zal reizen. Voor de vrouwen van Kimbria (in Arnhem) en de mannen van AV Tegelen (in Zwolle) zijn plaatsen in de tweede klasse te verdienen. De vrouwen van Tegelen en Caesar gaan eveneens naar Zwolle voor de finale van de vierde klasse, waaraan overigens geen promotie is verbonden.

TRILOGIE MIKE TYSON

● Mike Tyson (rechts) haalt uit naar Tony Tucker.

LAS VEGAS – Mike Tyson heeft zaterdagavond in Las Vegas voor 7.000 toeschouwers ook het wereldkampioenschap zwaargewicht van de International Boxing Federation (IBF) opgeëist. De Amerikaanse bokser was al titelhouder in het zwaargewicht van de World Boxing Association (WBA) en de World Boxing Council (WBC). De 21-jarige Tyson behaalde de IBF-titel door een zege op punten over zijn zeven jaar oudere landgenoot Tony Tucker. Tyson heeft in zijn laatste 31 gevechten geen nederlaag geleden. Hij verdiende aan zijn zege 2,5 miljoen dollar (ruim 5 miljoen gulden). Tucker werd 1,1 miljoen dollar rijker.

Tjitse Smeding: zege ondanks lekke band

WASSENAAR – De 45e Draversderby heeft zondag op Duindigt een zege opgeleverd voor favoriet Bea di Tricia. De zege kwam echter tot stand op een wijze die pikeur Tjitse Smeding nog lang zal heugen. Met een lekke band ging hij in de klassieker als eerste over de finish.

Met nog 1700 meter te lopen, voltrok zich het incident dat het koersverloop in belangrijke mate zou gaan bepalen. Brandy Boszorg, bestuurd door Hennie Grift, trapte in de sulky van Bea di Tricia, hetgeen een lekke band tot gevolg had. Smeding trok zijn paard snel naar buiten en nam in de rechte lijn de leiding. Eenmaal in die positie legde hij het tempo stil. Het peloton liet zich zonder enig protest naar de finish leiden.

Ongeveer 400 meter voor de finish zette Smeding zijn merrie aan tot een zeer hoog tempo. Hij bleef ternauwernood buiten het bereik van de concurrentie.

Wereldrecord Janet Evans

CLOVIS – Janet Evans heeft bij de Amerikaanse zwemkampioenschappen het wereldrecord op de 1500 meter vrije slag verbeterd. Zij slaagde er echter net niet in de zestien-minuten grens te doorbreken: 16.00,73. De tijd van Evans, die eerder al een record zwom op de 800 meter vrije slag, was een verbetering van de prestatie van haar landgenote Kim Linehan met bijna vier seconden. Er werden op de vijfde en laatste dag van de zwemtitelstrijd ook twee beste wereldseizoensprestaties geleverd. Betsy Mitchell won de 100 meter rugslag in 1.02,30. Bij de heren zorgden Pablo Morales en Matt Biondi voor een zeer snelle 100 meter vlinderslag. Morales won in 53,74 seconden, Biondi's tijd van 53,91 was dit jaar ook nog niet eerder gezwommen.

● Regen speelt Stramproy parten ● Concours Slenaken afgelast

Tonnie Peeters flitsend

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

STRAMPROY – Met een flitsende barragerit deed Tonnie Peeters met zijn paard Sjenk het gezegde 'lest best' alle eer aan. Als allerlaatste starter tijdens het concours hippique, dat de landelijke rijvereniging De Meeuwrossen te Stramproy organiseerde, liet de jeugdige Hertenaar veruit de snelste tijd afdrukken tijdens de barrage van het afsluitende progressief springen voor M- en Z-combinaties. Een opmerkelijk herstel van Peeters die een minuut eerder, tijdens het losspringen, nog van zijn paard was gevallen.

Ondanks het minder goede weer had veel publiek de weg naar Stramproy gevonden. Ook diverse combinaties uit Zuid-Limburg waren in dit grensplaatsje aanwezig omdat hun wedstrijd in Slenaken was afgelast. Met name veel dressuur-combinaties mengden zich met succes in de Middenlimburgse strijd. Tijdens het springen Klasse Zwaar bleek echter dat ook hier de eerder gevallen regen zijn tol begon te eisen. De bodem werd steeds gladder waardoor de paarden onzekerder werden en daar kwam nog een moeilijk parcours bij van parcoursbouwer Steyvers, die op het geaccidenteerde terrein zowel de dubbel- als de driesprong omhooglopend had opgesteld. Hierdoor werden de combinaties tijdens het aanrijden op deze sprongen met een behoorlijke berg springhout geconfronteerd. Ook de zogenaamde Amsterdamse muur was een erg geraffineerde sprong.

Toch wisten nog veertien Z-combinaties foutloos te blijven maar deze situatie veranderde tijdens de barrage op slag: zes combinaties vonden hun Waterloo op de Iepe muur met zwarte balk. Alleen Luc Steeghs en Peter Gradussen bleven foutloos, waarvan Steeghs de snelste tijd had laten noteren en dus eerste werd. Het springen klasse midden leverde een overwinning op voor veteraan Hans Willemsen die met zijn paard Galahad een seconde minder nodig had in de barrage dan Mario Pompen met Wieder P.

Bij de individuele dressuur bleek de kuur op muziek voor Z-combinaties opnieuw een enorme publiekstrekker te zijn. Rijen dik stonden de toeschouwers om de dressuurprestaties in de ring te kunnen volgen. Hier kwam Sef Parren met Pascal als winnaar tevoorschijn gevolgd door Marian Peeters met Zambo die de klasse II reeds had gewonnen.

Overige winnaars:

F. Welling met Santa Lorenzo; Storm met Winnetou; M. Mestrom met Aram; B. Schoenmakers met Rengo; L. Hendrix met Omar; Schurgers met Valdisair.

Kiek van Ieperen zilveren schutter

LAHTI – De Nederlandse kleiduivenschutter Kiek van Ieperen heeft bij de Europese kampioenschappen in Lahti op het onderdeel skeet zilver veroverd. Mede dankzij zijn 222 treffers werd de Nederlandse ploeg ook tweede in het landenklassement tien treffers achter de Sovjetunie, dat met 447 het wereldrecord evenaarde. Als individualist was de Sovjet-schutter Alexander Tsjerkasov de beste. Hij schoot één keer vaker raak dan Van Ieperen.

De Oostduitser Ralf Schumann is Europees kampioen geworden met het snelvuurpistool. Kleiduivenschutter Jürg Damme greep de Europese titel op het onderdeel trap. De Oostduitser kwam tot 217 treffers, twee meer dan de Portugees Francisco Felix.

Paul Hagedoorn verbetert persoonlijk record

Rondje voor Hugo Kusters

KERKRADE – Hugo Kusters (Unitas) zegevierde in het sportpark te Kerkrade op de 400 meter heren. Hij voltooide de ronde op de kunststofbaan in 49.0 sec. De tweede plaats was voor de Westduitser Olaf Günther in 49.5 sec. Paul Hagedoren (Unitas) verbeterde zijn persoonlijk record op de 800 meter, die hij won in 1.54.8 min. Zijn clubgeboot Roger Jaspers boekte winst op de 3000 meter in 8.32.6 min. voor Stephan Werling in 8.33.6 min. en Lars Richter in 8.37.2 min. Ad Diederen (Unitas) werd vijfde in 8.41.6 min. Tenslotte won Rita Delnoye (Kimbria) de 1500 meter dames in 4.32.0 voor Jacky Winkelman (Achilles-Top) in 4.33.1 en Irene Havertz in 4.44.1 minuten.

De uitslagen:

Heren: 400 meter: 1. Hugo Kusters, Unitas 49.0 sec., 2. Olaf Günther, Dld 49.5 sec., 3. Patrick Leach, Dld 49.9 sec.; 800 meter: 1. Paul Hagedoren, Unitas 1.54.8 min., 2. Marc Strack, Dld 1.55.5 min., 3. Hans Koen Achilles-Top 1.56.2 min.; 3000 meter: 1. ger Jaspers, Unitas 8.32.6 min., 2. Steph Werling, Dld 8.33.6 min., 3. Lars Richt Dld 8.37.2 min.; Speer: 1. Peter Selten, AV 48.00 m., 2. Thorsten Rademacher, Dld 46 m. Polshoog: 1. Henk van Bakel, Fest 3.80 m., 2. Rene Niessen, AV Weert 3.60 3. Peter Holthuysen, Unitas 3.40 m., Ver Jo Hanssen, Achilles-Top 6.73 m., 2. Ve Bradley, Achilles-top 6.65 m., Pat Lea Dld 6.40 m.;
Dames: 400 meter: 1. Isabelle Dûchene, B gië 59.5 sec., 2. Petra Hoffmann, Dld 6 sec.; 1500 meter: 1. Rita Delnoye, Kim 4.32.0 min., 2. Jacky Winkelman, Achil Top 4.33.1 min., 3. Irene Havertz, Dld 4.4 min.; Speer: 1. Ellen Roosen, België 3 m., 2. Bianca Houben, Festina 30.62 m. Anja Deckers, Dld 30.52 m.; Ver: 1. Mar Steffen, Dld 5.49 m., 2. Anja Deckers, 5.13 m., 3. Bärbel Stangier, Dld 4.98
B-jongens: 400 meter: 1. Norbert Hens Dld 55.1. sec., 2. Marcus Klawuhn, Dld 5 sec.; 800 meter: 1. Christof Bonnie, 2.03.6 min., 2. Raf Thijs, België 2.03.6 min Gert Lenaers, België 2.04.2 min.; Speer Raoul Braeken, Avon 34.88 m.; Ver: 1. oul Braeken, Avon 5.81 m., 2. Andreas J sen, Dld 5.70 m.; **B-meisjes:** 400 meter Veerle Verjans, België 61.7 sec., 2. Ilona gelaar, Achilles-top 63.5 sec., Tanja Wil Dld 63.8 sec.; Ver: 1. Bianca Houben, Fe na 4.81 m.



● Het machteloze gebaar van Boris Becker vlak voordat hij voortijdig het toernooi van Washington moest verlaten.

Becker weer voortijdig naar huis

Joakim Nyström terug aan de top

BAASTAD – Het Grand Prix-tennistoernooi in Baastad is gewonnen door Joakim Nyström. In de eindstrijd van de open Zweedse kampioenschappen, waar vrijwel alle toppers uit het Scandinavische land aanwezig waren, versloeg hij de nummer drie van de wereld, zijn landgenoot Stefan Edberg in drie sets: 4-6, 6-0, 6-3. In de halve finale had Nyström al voor een surprise gezorgd door Mats Wilander, de mondiale nummer twee, simpel in twee sets te verslaan.

De winst in Baastad betekent voor Joakim Nyström een terugkeer in de tennistop. Bijna een jaar geleden behoorde hij tot de meer succesvolle spelers in het tenniscircuit. Hij won in het begin van het jaar toernooien in Toronto, La Quinta, Rotterdam, Monte Carlo en Madrid waarbij hij iedereen uit de top-tien versloeg.

De toen 23-jarige Zweed bleek te veel van zijn lichaam gevergd te hebben. Hij kreeg last van een knieblessure waardoor successen voor geruime tijd uitbleven. Ook dit jaar leek de vrije val niet tot stilstand te komen. Hij won wel zijn wedstrijden, maar een toernooi-winst was er niet meer bij. Zijn plaats in het Davis-bekerteam raakte hij ook kwijt, aan Kent Carlsson. In Baastad was er echter weer wat te zien van de 'oude' Nyström. Hij zegevierde in de kwartfinales over Carlsson, liet in de halve eindstrijd weinig over van de illusies van Wilander en bekroonde zijn sterkste week sinds een jaar met een overwinning op Edberg.

● WASHINGTON – Boris Becker, als tweede geplaatst, is er zaterdagavond in Washington niet in geslaagd de eindstrijd te bereiken van het met 232.000 dollar gedoteerde tennistoernooi van Washington. De tweevoudige winnaar van het toernooi van Wimbledon verloor in de halve finales van de Amerikaan Brad Gilbert, vierde op de plaatsingsranglijst. De Duitser bracht de eerste set met 6-3 betrekkelijk gemakkelijk op zijn naam, doch was daarna geen schaduw van zichzelf meer. In de andere halve finale versloeg de Tsjechoslowaak Ivan Lendl, eerste, de als derde geplaatste Amerikaan Jimmy Connors. De uitslagen: Gilbert-Becker 3-6, 6-3, 6-0; Lendl-Connors 6-4, 7-6.

Smid

● NEU-ULM – De 31-jarige Tsjechoslowaak Tomas Smid heeft het tennistoernooitje van Neu-Ulm gewonnen. Smid versloeg de tien jaar jongere Fransman Thierry Champion in de finale met 6-3 en 6-4.

● NIJMEGEN – Eric Wilborts heeft zondag het A-tennistoernooi van Rapiditas in Nijmegen gewonnen. De Brabander versloeg in de finale Ton Sie met 6-7, 7-5, 6-1. Wilborts won het toernooi ook vorig jaar. Bij de dames won Digna Ketelaar na een overwinning op Yvonne Nijhuis (6-0, 6-1).

Molentoernooi voor Maurice Van den Donk

HORN – Maurice van den Donk heeft het dertiende Molentoernooi in Horn op zijn naam geschreven. Na zijn finaleplaats de vorige week in Sittard waarbij hij van Rob van Oppen verloor was de Venlonaar deze keer de sterkste. De dienstplichtig militair was met niet veel zelfvertrouwen naar Horn gekomen. „Ik wist dat er een aantal sterke Nederlanders en Belgen meededen. Ik verwachtte dat ik niet verder dan de kwartfinale zou komen. Tegen de Belg Haubourdin in de halve finale heb ik dan ook op de rand van het verlies gestaan. De finale won ik uiteindelijk vrij gemakkelijk".

In deze finale moest Van den Donk het opnemen tegen Frank Stienstra uit Krimpen die in de halve finale Theo Cloodt uit Heerlen wist te kloppen met 3–6; 6–0; 6–2. In de finale begon Stienstra weer zwak. In de kortst mogelijke tijd stond Van den Donk met 6–2 en 5–0 voor. Stienstra brak toen twee maal door de service van de Venlonaar; desondanks wist Van den Donk toch de toernooizege op te eisen en won met 6–2 en 6–3.

Bij de dames zorgde Belinda ter Haar uit Nieuwenhagen dat zij in ieder geval haar toernooizege van dit jaar behaalde. Vorig jaar won zij het De Burchttoernooi in Maastricht om daarna niets meer te presteren. Nu heeft ze andere plannen: „In de volgende toernooien zal ik er ook weer zijn", verzekerde zij na haar winst met 2–6; 6–4; 6–3 tegen Irmgard van den Eynden, de nu in Eindhoven wonende ex-Limburgse.

Uitslagen dubbels: Vink/Van Tankeren - Beurskens/De Gier 6-2 6-2; Van den Eynden/Van den Eyden - Jacobs/Verberkt 6-2 6-7 7-5. B-II-klasse: Sandeep Mulay - Ferdy Mulder 6–1 6–2; Nadine Soons - Leonie Bakker 6–4 6–4. C-klasse: Heren: Gijs Verheyen – Mirco Haamel 6–7 6–1 6–4. Dames: Anique Snijders – Gottmann 6–2 6–0.

LEIDEN – Als voorbereiding op de nationale kampioenschappen van deze week speelde Eveline Hamers uit Meerssen het Roomburg-toernooi in Leiden. Voor haar werd het een goede generale repetitie. Zowel het damesenkel- als dubbelspel won zij. In het enkelspel versloeg zij in de halve finale Heleen van de Berg uit Noordwijk met 6–3; 6–1. In de eindstrijd kreeg de Haagse Ming Yu Tjong zelf nog een game minder (6–0; 6–3). In het dubbelspel was zij samen met Anne Marie Radstake de beste. In de beslissende partij versloegen zij Eveline Buerman en Margot van Overloop met 7–5; 6–2.

WATERINGEN – Bart Theelen uit Venlo gaf ook zijn visitekaartje af voor de nationale kampioenschappen. Deze nationale nummer 50 won in de halve finale van de nummer 7 Wim Groeneveld uit Den Haag met 6–2; 3–6; 6–3. Tegen de Rotterdammer Mark Koevermans die lager op de ranglijst staat dan Groeneveld kon hij dit huzarenstukje niet herhalen in de halve finale. Theelen verloor met 6–1; 7–5. Ook in de halve van het herendubbelspel werd Theelen uitgeschakeld. Met Wim Groeneveld verloor hij van de Rotterdammers Mark Koevermans en Ralf Kok.

BREDA – Dat Armand Custers uit Hoensbroek in het toernooi van Breda in de halve finale kwam, was een complete verrassing. Vrijdagavond leek de zege voor Rob Simon zeer nabij maar Custers pakte op het laatste moment de tweede set. In de beslissende set die zaterdagmorgen verspeeld werd, nam Custers het heft in handen en won met 4–6; 7–5; 6–4. In de halve finale tegen de Eindhovenaar Frederik Maris leed hij een 6–3; 6–4 nederlaag.

In het herendubbel waren na de tweede ronde de Limburgers uitgeschakeld. In de eerste doorgang wonnen Stefan Ehritt uit Roermond en Armand Custers van de Venlonaar Theo Hoek die met zijn vaste partner Edwin Vissers speelde met 1–6; 6–1; 7–5. Vervolgens werden de Limburgers door Rob Simon en Willem Bruin met 7–5; 6–4 verslagen. In het B-toernooi was voor de Limburgers het enkelspel na de halve finale voorbij. Eveline Dullens uit Sittard verloor zeer krap van de Brabantse Miranda Nuyten met 7–6; 7–6. Bij de heren was Rob van Oppen uit Heerlen ook iets zwakker dan zijn opponent Tony Louwers in de halve finale (6–4; 7–6). In het herendubbel wonnen deze samen het toernooi met 6–3; 6–3 van Mark Duncker en Tom Adelaar.

Jan van Eck runner-up

POSTERHOLT – De Europese titel bij de stock-rods, verreden op het Jaba-circuit van Posterholt, kwam in bezit van de Westduitser Paul Scherres. Hij had een halve ronde voorsprong op de Middenlimburger Jan van Eck. De zege van Scherres, die pole-position had, kwam geen moment in gevaar. Kop-start en na vijftig ronden had hij deze positie tot een halve ronde voorsprong uitgebouwd.

Voor de uit Posterholt afkomstige Van Eck viel de tweede stek in handen door ingrijpen van de jury. Hij hield zich aan de 'spelregels' in tegenstelling tot zijn dorpsgenoot Henk Rutjens. Die werd, evenals de nationale kampioen Donders (Tilburg), door de internationale jury een plaats teruggezet wegens ogeoorloofd duwen.

In de revanchewedstrijden deden de Engelsen, die tijdens de finale er niet aan te pas kwamen, de race eer aan. Zij ramden de voor hun rijdende wagens uit de baan. De kersverse Europese kampioen Scherres kon zijn bolide naar de sloop brengen. Winnaar werd de Zuidengelse kampioen Mike Collon voor Jan van Eck.

John van den Berk: zicht op wereldtitel

NIEDERWURZBACH – John van den Berk is op weg naar zijn eerste wereldtitel in de 125cc-klasse. In de Grote Prijs van West-Duitsland vergrootte de Yamaha-coureur zijn voorsprong op titelverdediger Dave Strijbos tot 36 punten. Er staan nog twee wedstrijden (vier manches) op het programma. Over twee weken rijden de coureurs in de Verenigde Staten, waarna het seizoen op 30 augustus in Oostenrijk wordt afgesloten.

Van den Berk nam op het moddercircuit in Niederwurzbach veel risico's om zijn voorsprong op rivaal Strijbos te verstevigen. In de vijfde ronde zette de leider in de wereldtitelstrijd zijn aanval op Strijbos in. De wereldkampioen werd opgejaagd en verloor de macht over het stuur. Strijbos belandde met zijn motor in het publiek. „Ik was mijn bril verloren en kon niets meer zien", luidde zijn verklaring voor de misser. Van den Berk profiteerde en werd tweede. Strijdbos finishte als vierde. In de tweede manche kreeg Strijbos opnieuw met pech te maken. Een lekke voorband maakte in de derde ronde een einde aan zijn poging de achterstand op Van den Berk goed te maken. Hij bleef uiteindelijk op de elfde plaats steken, terwijl Van de Berk als vierde eindigde.

● NAMEN – Georges Jobé, die voor eigen publiek in Namen wereldkampioen 500 cc had kunnen worden, moet nog een week geduld hebben. Jobé won de eerste manche souverein, maar viel in de tweede uit. De Brit Kurt Nicoll, die twee keer derde werd, kon daardoor net als twee weken geleden in Nederland weer iets van zijn enorme achterstand inlopen. Zijn kans op de wereldtitel is echter met nog twee Grote Prijzen (Luxemburg en Zwitserland) op de agenda louter theoretisch.

● CUSSAC – De zijspancrossers August Muller en Henk van Heek zijn hun leidende positie in de wereldtitelstrijd tijdens Grote Prijs van Frankrijk in Cussac kwijt geraakt. Het Nederlandse duo scoorde slechts vijftien punten en werd gepasseerd door de titelverdedigers Bächtold en Fuss. De Zwitserse combinatie, die de afgelopen drie seizoenen de wedstrijden beheerste, won de eerste manche en eindigde in de tweede reeks op de tweede plaats. De dagoverwinning ging naar de gebroeders Millard uit Engeland.

WK-tussenstand: 1. Bächtold 182, 2. Muller 177, 3. Van Gastel 176, 4. Millard 133, 5. Janssen/Geurts Van Kessel (Ned) 115.



● *John van den Berk maakt een sprong richting wereldtitel.*

Streuer/Schnieders rijden achter feiten aan

Eddie Lawson knokt terug

ONINGTON – De kans dat gbert Streuer en Bernard chnieders dit seizoen hun ereldtitel in de zijspanklase prolongeren, lijkt na de rote Prijs van Engeland erkeken. Op het circuit van onington Park zetten de ritten Webster en Hewitt ia een duidelijke zege een linke stap in de richting van un eerste titel. Streuer en chnieders moesten op ruime fstand genoegen nemen met le tweede positie, waardoor le achterstand op de Britten pliep tot twaalf punten.

e machine van het duo uit Assen leek zaterdag al in de laatste training over te weinig vermogen te behikken. Ze moesten zondag van e tweede startrij vertrekken achter ebster en de Zwitser Biland. ooral op de rechte stukken verloor e machine van Streuer veel terrein.

e wereldkampioenen konden het ebrek aan vermogen aardig compenseren door voor de bochten pas at in de remmen te knijpen. Tot n de vijftiende ronde bleef de Neerlandse combinatie in het spoor an Webster en Biland, die om en m de koppositie bezetten. Het innalen van een achterblijver kostte Streuer echter zoveel moeite, dat de leiders uit het zicht verdwenen.

Wereldkampioen Eddie Lawson heeft zich nog niet neergelegd bij een vroegtijdige troonafstand in de halve-literklasse. Op het circuit van Donington Park zegevierde de 29-jarige Amerikaan voor de derde keer in dit seizoen. Wayne Gardner, leider in de wereldtitelstrijd, verdedigde zijn positie via de tweede plaats. Zijn voorsprong op nummer twee in de stand, Randy Mamola, groeide tot veertien punten.

De Grote Prijs van Engeland stond in het teken van de verrassende terugkeer van oud-wereldkampioen Freddie Spencer. De Amerikaan kon dit seizoen door blessures nauwelijks racen en zijn sponsor dreigde enkele weken geleden de geldkraan dicht te draaien. Tijdens de trainingen bleek dat de maandenlange rustperiode „Fast Freddie" geen goed heeft gedaan. De Honda-rijder kwalificeerde zich wel, maar daar was dan ook alles mee gezegd. Bij de start van de wedstrijd verraste Spencer al zijn collega's. Drie ronden lang reed hij aan kop van het veld. De verbazing was groot in de pits, maar motorpech weerhield de Amerikaan uiteindelijk van een succesvolle come-back.

Na het wegvallen van Spencer werd Lawson het mikpunt voor de overige rijders. Op de voet gevolgd door Gardner, die de snelste trainingstijd had neergezet, en regenkoning Randy Mamola. Vooral Lawson kon op het bochtige circuit goed uit de voeten. De topsnelheid van zijn Yamaha ligt beduidend lager dan die van de Honda van Gardner, maar met perfekt bochtenwerk hield de wereldkampioen zijn Australische rivaal achter zich.

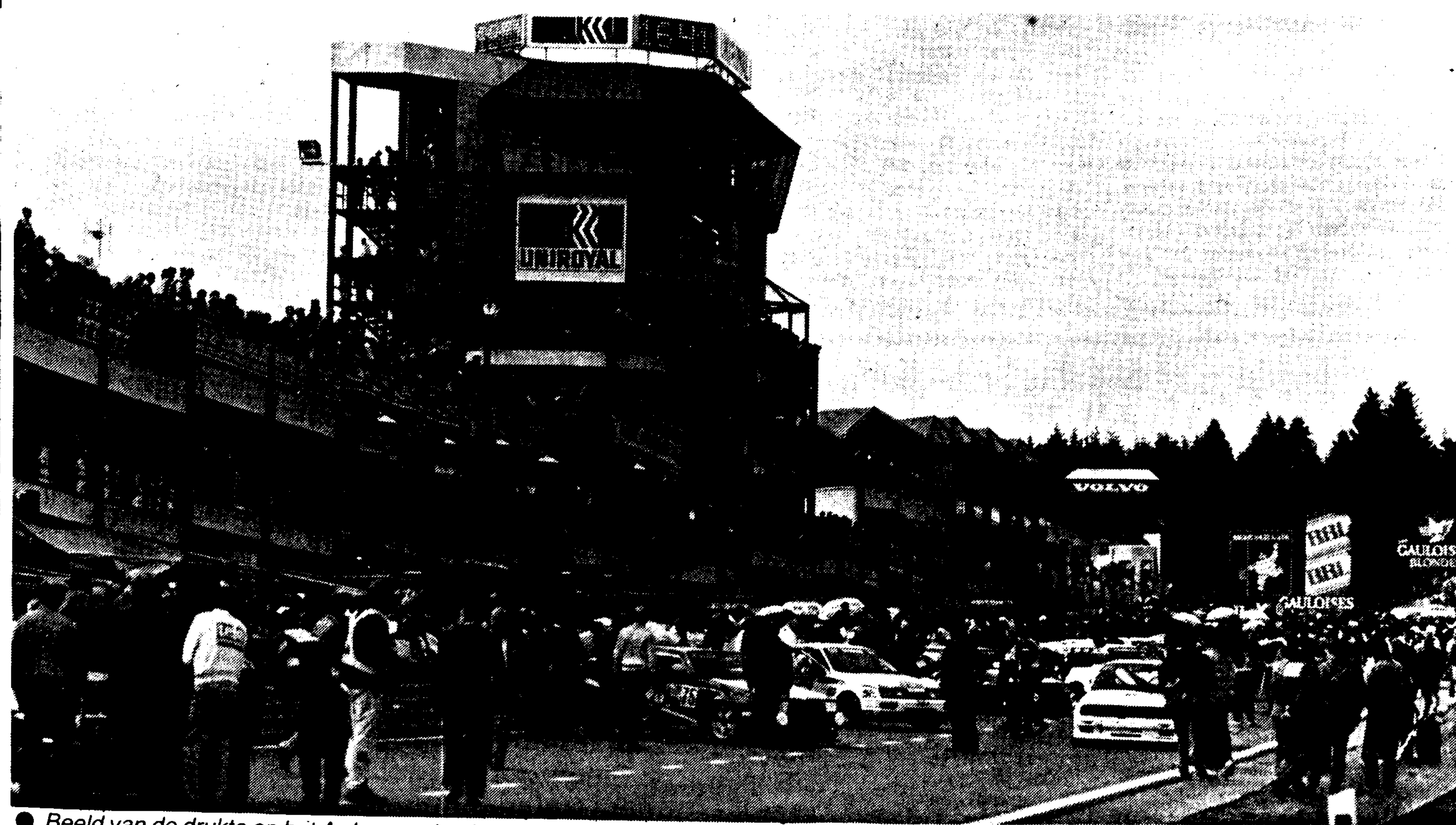
De strijd in de kwart-literklasse was spannend tot op de laatste meter. Loris Reggiani had bij het ingaan van de slotkilometer nog een redelijke voorsprong op de viervoudig-wereldkampioen Anton Mang en leek op weg naar zijn eerste Grand Prix-zege. De 22-jarige Italiaan nam in de laatste bochten gas terug en gaf Mang daarmee de gelegenheid zijn achterstand goed te maken. De 37-jarige Westduitser glipte vlak voor de finish bij Reggiani binnendoor en boekte zijn vijfde seizoenzege. Zijn achterstand op de leider in het klassement, zijn landgenoot Reinhold Roth (5e), slonk door de overwinning tot zes punten. Jorge Martinez (80 cc-klasse) werd de eerste wereldkampioen van dit seizoen.

Uitslag: 500cc-klasse 1. Eddie Lawson (VSt) Yamaha 50.09,77 (gem. 144,35 km/uur), 2. Wayne Gardner (Aus) Honda op 4 seconden. 3. Randy Mamola (VSt) Yamaha op 0.13, 4. Christian Sarron (Fra) Yamaha op 0.22, 5. Niall MacKenzie (GBr) Honda op 0.25. WK-tussenstand: 1. Gardner 105 punten, 2. Mamola 91, 3. Lawson 79, 4. Haslam 64, 5. Pier-Francesco Chili (Ita) Honda 37, 6. Sarron en MacKenzie 33.

Sport kort

● FUNCHAL – De Italiaanse coureur Dario Cerrato heeft de 28e rally Vinho-Madeira in Portugal gewonnen. Cerrato bleef zijn Franse stalgenoot Yves Loubet dertig seconden voor. De Nederlander John Bosch, die op de gelegenheid werd bijgestaan door de Britse copiloot Rob Arthur, viel in het zicht van de finish uit. Hij moest zijn wagen met een kapotte koppakking aan de kant zetten. Met nog twee klassementsproeven te gaan lag hij op de vijfde plaats.

● BRANDS HATCH – Gerald van Uitert is op het circuit van Brands Hatch zesde geworden in de twaalfde race van het open Engels kampioenschap in de klasse Formule Ford 2000. Winnaar werd de Brit James Elliot. In het tussenklassement neemt Van Uitert de vijfde positie in. Het optreden van Peter Kox in de formule 3-wedstrijd duurde slechts enkele seconden. De Eindhovenaar belandde in de eerste bocht met hoge snelheid buiten de baan.



● Beeld van de drukte op het Ardennencircuit.

Foto: FotoPersBuro WIDDERSHOVEN

Puik debuut Gerrit van Kouwen in 24 uren Francorchamps

BMW: supertrio

FRANCORCHAMPS – De 24-uursrace van Francorchamps heeft BMW gisteren niet alleen een drievoudig succes opgeleverd, maar werd BMW ook voor de dertiende keer winnaar van de Belgische 24 uren. De vijfde race voor toerwagens, tellend voor de wereldtitel, werd voor ruim vijftigduizend toeschouwers een Belgisch succes. Het trio Van der Poele, Martin en Theys, werd verrassend winnaar, nadat de grote favorieten vroegtijdig langs het circuit waren blijven steken.

Een opmerkelijk resultaat leverde Gerrit van Kouwen in zijn 24 uren debuut. De Noordhollander die een etmaal in het gezelschap van zijn co-equipiers de dames Mercedes Stermitz en Anette Meeuwissen vertoefde, was uiterst content met zijn zevende stek: „In dit professioneel geleid team doe je ervaring op. Ik hoop dat het een vervolg krijgt. De wagen bleef het uitstekend doen. Alleen de regen maakte het voor de twee meisjes er niet makkelijker op".

In de laatste meters moest hij zijn zesde plaats voor de best geklasseerde Ford prijsgeven. Een groot succes van BMW, al leek het er aanvankelijk op dat Ford eindelijk weer eens op Francorchamps zou zegevieren. Maar al vrij vroeg kreeg de stal harde klappen te verwerken. Eerst was het Soper die met een te lage oliedruk de pits opzocht. Tot overmaat van de ellende raakte Philippe Streiff met zijn wagen naast de baan en kon een goede klassering wel vergeten.

De constant neerplenzende regen nam een stukje spectakel weg. Gevoed door de twee ronden voorsprong die het Ford Sierra trio Boutsen, Dieudonne en Ludwig hadden, leek de race te zijn beslist. De cauvinistische Boutsen stelde: „De Ford kan nog sneller, maar daar is geen reden voor. BMW is geklopt. Ook in de stromende regen zijn we niet te remmen".

Hoogmoed kwam voor de val. Evenals de andere Ford-equipes, sloeg voor leider Boutsen het noodlot toe. Plots kromp de voorsprong tot op een ronde. In de pits botste Niedzwied tegen teamgenoot Tassin; de reparatie aan het wiel kostte hen 'n ronde. Een half uur later kwam het einde. Een doorgebrande koppakking haalde hen uit de race. Voor de BMW's lag de weg open.

Jacques Lafitte, sleutelend aan een come-back in de racerij, was met zijn twaalfde plaats tevreden. Alleen was de veelheid aan pitsstops de oorzaak dat zij op ruim dertig ronden gezet werden. Hij: „Mijn rentree is gemaakt. Dit is een stap naar de formule 1 toe. Een plaats bij die coureurs moet ik nog altijd afdwingen".

Uitslag: 1. Van der Poele/Martin/Theys (Bel) BMW M3 3358,96 km in 24 uur, 01.52 (138,908 km/u); 2. Vogt (WDl) Sala (Spa-) Grouillard (Fra) BMW M3 op 8 ronden; 3. Giroix (Fra) Fabre (Fra) De Drijver (Bel) BMW M3 op 12 ronden; 7. Van Kouwen (Ned-.) Meeuvissen (WDl) Stermitz (Oos) BMW M3.

WK tussenstand: 1. Ludwig Niedzwiedz (WDl) Ford Sierra Cosworth 95 punten;. 2. Sala/Grouillard 86, 3. Voulaz/Cipriani (Ita) BMW 80.

imburgs agblad

Maandag 3 augustus 1987 ● Pagina 14

Lousberg succesvol in België

HERVE – Berthel Lousberg uit Gronsveld is winnaar geworden van de veertiendaagse Ronde van België voor liefhebbers. In de laatste etappe van Grand Rechain naar Herve, over een afstand van ruim 70 kilometer, gunde hij in de eindsprint de overwinning aan zijn grootste concurrent Jean-Pierre Henrard, met wie hij vlak voor het einde uit het peloton was weggesprongen.

Lousberg pakte de leiderstrui al in de vierde etappe toen hij ruim drie minuten voorsprong had met de Belg Job. In de tijdrit van afgelopen zaterdag werd het een Nederlandse aangelegenheid. Laurent Didderen won de rit over 5,8 kilometer in 8.06 minuten. Lousberg legde drie seconden later beslag op de tweede plek terwijl Theo Kennis op vijf seconden derde was. Schuivens werd zevende en Ramakers achtste. Pascal Schuivens (Simpelveld) legde beslag op de rose trui van het puntenklassement. Het ploegenklassement werd gewonnen door de ploeg Walstock uit Maastricht terwijl het team Karcher (Simpelveld) derde werd. In het individuele eindklassement eindigde Johnny Ramakers als vierde. Theo Kennis werd zesde, John Creuwels zevende, Pascal Schuivens tiende en Rudi Motke elfde.

Wereldrecord voor Russin

MOSKOU – Erika Saloumjaje uit de Sovjetunie heeft het wereldrecord-zwielrennen over 200 meter met vliegende start op overdekte banen verbeterd. Op de Olympische baan van Krilatskoje legde zij de 200 meter af in 11,232 seconden. Het oude record stond op naam van haar landgenote Galina Tsareva met 11,361 seconden.

Bloemenmarathon



● Zwoegen op de klets natte Plettenbergweg tussen Wittem en Eijs. Tweede van rechts, de Weerte naar Peter van Akkerveken, de enige deelnemer uit Limburg in het veld van circa vijftig rolstoelers. Een van de personen uit het begeleidend team links op deze foto van PERSBURO WIDDERSHOVEN, „neemt" de beklimming te voet.

door wiel verheesen

VALKENBURG – „Denk aan Uw handschoenen in verband met de afdalingen". Het draaiboek van de zesde Bloemenmarathon voor rolstoelers vermeldt niet alleen routeschema's, wedstrijdreglement en aanverwante zaken, maar tevens worden alle mogelijk adviezen verstrekt. Ook in ander opzicht ontbreken de raadgevingen niet. Verzorging en begeleiding evenmin.

De Bloemenmarathon is een Ronde van Nederland in het klein, met dien verstande, dat het deelnemersveld uit minder valide sportbeoefenaars van beiderlei kunne bestaat. Circa vijftig in totaal en bovendien internationaal getint vanwege Belgische en Duitse inbreng. Na twee koersdagen, waarvan een groot deel in Zuid-Limburg, staat zelfs een buitenlander op kop: de Westduitser Wolfgang Petersen. „Ik ben 32 jaar en woon in Heidelberg", meldde hij na zijn etappezege in Valkenburg. „Het is de eerste keer, dat ik aan deze wedstrijd meedoe. Mijn ploegmakker Errol Marklein (die amper twee uur eerder nog in de oranjeleiderstrui uit Voerendaal was vertrokken, red.) klasseerde zich een paar jaar geleden al bij de prijswinnaars. We zullen zien hoe ver hij en ik dit keer komen. Zaterdag in Oegstgeest wordt pas het eindklassement opgemaakt".

Wolfgang Petersen was vijftien jaar, toen hij betrokken raakte bij een zwaar verkeersongeluk. In één fataal moment veranderde zijn leven. Turnen zoals hij geruime tijd had gedaan, was verleden tijd. Bij de pakken neerzitten deed hij desondanks niet. In de rolstoel vond hij de sfeer van de competitie terug. „Tevens kan ik straks mijn zoon, die nu vijf jaar is, vergezellen bij een fietstocht", voegde hij hieraan toe.

Deelneemsters en deelnemers aan de Bloemenmarathon vinden allemaal genoegdoening in het wedstrijdelement. Hun inspanningen zijn groot en vooral op de Zuidlimburgse heuvels is het afzien in het kwadraat. Bovendien wordt stuurvaardigheid geëist. Bij de afdaling van de Gulpenerberg, die zondag al in de ochtenduren voor de wielen lag, werden snelheden van zestig kilometer per uur gemeten. Op de Bergseweg in Voerendaal, niet veel later, lag het moyenne iets lager, maar veertig kilometer was toch het minimum. Rolstoelsport in optima forma.

Sommigen werden net als Wolfgang Petersen minder valide als gevolg van een verkeersongeluk. Weer anderen kregen kinderverlamming of waren bij hun geboorte al gehandicapt. Hun sportieve prestaties krijgen bij dit alles nog extra betekenis. Het woord zielig wil niemand in de gehandicaptensport horen. Cadeautjes uitdelen is er niet bij, althans niet in de wedstrijd.

„Ik ben voor de zesde achtereenvolgende keer deelnemer", aldus instrumentmaker Eddy Pieterse uit Maassluis. „De tweede plaats in 1983 was mijn beste klassering. Toen was de concurrentie overigens minder sterk dan momenteel. Ik combineerde mijn sportieve bezigheden destijds nog met basketbal. Vanaf nu is het meedoen aan marathons mijn hoofddoel. Reken, dat hiervoor een flinke training vereist is. Het is echt niet zo, dat je aan de Bloemenmarathon kunt beginnen zonder gedegen voorbereiding".

Net als in de grote wielerkoersen geldt ook voor de rolstoelatleten een tijdslimiet. Eveneens kent men het fenomeen van de proloog (zaterdag verreden in Rijnsburg) alsook van de gesponsorde ploegen. Qua materiaal staat de keuze nog vrij of men wielen met zogenaamde draadbanden of met tubes gebruikt. De tijd lijkt desondanks niet meer veraf, dat men zelfs hier de zogenaamde dichte wielen zal zien.

De gemiddelde snelheid onderweg van het ene naar het andere criterium moet minstens 13 kilometer per uur bedragen, ongeacht hoe het parcours er uitziet. Pechgevallen, regen, wind of andere omstandigheden inbegrepen. Heerlijk uitrusten voor de dagelijks te verrijden criteria is er dus niet bij. (Tussen haakjes: alleen de criteria komen voor het algemeen klassement in aanmerking. De beklimming van de Gulpenerberg; de 'ritten in lijn', zoals men de gewone etappes noemt, evenmin. De afstand moet wel per rolstoel overbrugd worden).

„Deelneemsters en deelnemers stellen de strenge reglementering op prijs. Zij willen niet anders", zegt Alan van Caubergh, voorzitter van de Stichting Organisatie Gehandicaptensport. „Iemand, die een criterium niet uitrijdt, mag in principe de volgende dag weliswaar nog starten, maar voor het klassement komt zij of hij niet meer in aanmerking. Uitgangspunt is, dat iedereen de uitgestippelde route volledig aflegt. Dit keer moeten in acht dagen 322 kilometer worden gereden".

Alan van Caubergh uit Leiden is behalve voorzitter een van de initiatiefnemers van de Bloemenmarathon. „We begonnen in 1982 met veertien deelnemers. Het aantal groeide jaarlijks en de wedstrijd kreeg ook buiten de landsgrenzen bekendheid. Aken fungeerde reeds als startplaats. Voorts is altijd een klein gedeelte van het parcours uitgestippeld geweest op Belgisch grondgebied, namelijk in Maaseik en omgeving. Vanzelfsprekend zou de tocht niet kunnen plaatsvinden als er geen medewerking van velerlei soort was. Denk alleen maar eens aan de subsidie en sponsoring, want die is hard nodig om een begroting van vele tienduizenden guldens rond te krijgen. De circa vijftig deelnemers vormen slechts de helft van het gezelschap, dat rechtstreeks bij het evenement betrokken is. Behalve organisatoren maken onder meer twee doktoren, enkele fysiotherapeuten, verzorgers, mecaniciens, chauffeurs en anderen deel uit van het gezelschap. Honderd man gedurende een week logies en verblijf. Het kost een flinke duit. Daarbij komen dan nog de kosten van het wagenpark, zoals vrachtauto, bus, geluidswagen etcetera."

De 'ritten in lijn' zoals Gulpen-Voerendaal of Voerendaal-Valkenburg telden dan weliswaar niet mee voor het klassement, maar dat viel aan de concentratie en de inspanningen van het langgerekte peloton niet af te lezen. In de criteria werd zo mogelijk nog harder strijd geleverd. Wat dát betreft maakt ook de categorie-indeling niks uit. De B-klassers willen beslist niet onder doen voor de naderhand van start gaande medestrijders uit de A-groep.

Op het Kerkplein in Voerendaal, waar beide groepen gisteren tien rondjes van elfhonderd meter voor de wielen kregen, was sprake van echte koers. In Valkenburg, waar een kleiner parcours voor de ca 4 km-opgave was uitgestippeld, idem dito. Een van de ordonnansen (op een gewoon herenrijwiel) verduidelijkte de gang van zaken toen hij zei: „Ik kon aflezen, dat ik op het laatst van de rit 27 kilometer gemiddeld reed. Ze vlammen, die A-klassers".

Overigens behoorde Gerrit Pomp, een van de gedoodverfde favorieten, in Valkenburg al niet meer tot het peloton. Maagklachten dwongen hem kort te voren in de straten van Voerendaal tot opgave. Gerrit Pomp had een poos geleden veel applaus gekregen toen hij in een rolstoel de marathon van Rotterdam twee seconden eerder beëindigde dan de winnende loper Dinsamo uit Ethiopië: 2 uur, 12 minuten en 56 seconden tegen 2.12.58. Het is, óók in de sport voor rolstoelers, niet altijd hosanna.

A propos, de Bloemenmarathon wordt vandaag om half elf voortgezet met een rit over 3 kilometer in Valkenburg: start aan het Casino; finish vlak na de top van de Cauberg! Per bus wordt daarna Maaseik opgezocht, beginpunt van de volgende etappe, die omstreeks half vijf op de Nieuwe Markt in Weert eindigt. Nabij de Belgisch/Nederlandse grensovergang tussen Molenbeersel en Stramproy wordt als intermezzo een tijdrit over 3 kilometer verreden.

Weert-Veldhoven (dinsdag), Oirschot-De Efteling (woensdag), Zoeterwoude-Scheveningen en tijdrit Gelderswoude (donderdag), Wassenaar-Noordwijk aan Zee (vrijdag) en Wassenaar-Oegstgeest (zaterdag) zijn de resterende etappes. De Ronde van Nederland voor rolstoelers eist doorzettingsvermogen en kracht.

Maassen tweede in Zwitserse semiklassieker

Van der Poel prima

GIPPINGEN – Adri van der Poel heeft zaterdag in de 24e Grote Prijs van het Kanton Aargau in Gippingen een imponerende overwinning geboekt. De Nederlandse kampioen won deze Zwitserse semiklassieker na ongeveer 200 kilometer tot de kopgroep te hebben behoord. In de sprint versloeg de renner van PDM zijn vluchtmakker Frans Maassen uit Haelen.

● John Waterreus geeft zijn medevluchters in de Ronde van Schinveld voor amateurs het nakijken. Foto: DRIES LINSSEN.

De Grote Prijs Aargau werd in de stromende regen afgewerkt. Met zijn tijd van 4.32.37 voor de 206,8 kilometer (gemiddeld 43,903 km/u) vestigde Van der Poel desondanks een wedstrijdrecord.

De eerste schifting werd al in de tweede (van 22) ronde doorgevoerd. De kopgroep bestond hoofdzakelijk uit Zwitsers. Kort na de helft van de koers scheidden zich veertien renners af. De definitieve beslissing viel pas in de laatste ronde. Op een demarrage van Van der Poel had alleen Maassen een antwoord klaar. Ook de Zwitser Stephan Joho sloot aan. De lokale favoriet verloor echter onmiddellijk het contact toen zijn frame brak.

Frans Maassen start deze week met zeven anderen van de ploeg Superconfex in de Ronde van Denemarken. Deze rittenkoers begint vandaag en eindigt zondag. Ook Panasonic (o.a. Peter Harings) neemt aan de koers in Denemarken deel. De Transvemijploeg start deze week in de Spaanse rittenkoers Ronde van Burgos: 4-9 augustus.

Volgende week staat de Ronde van Groot-Brittannië voor profs op het programma. Gestart wordt 12 augustus in Edinburgh; de laatste rit zondag 16 augustus is een criterium in het centrum van Londen. Verschillende merkenploegen van het Europese vasteland zijn in Groot-Brittannië van de partij. De Ronde van België, die van 11 tot 16 augustus zou worden gehouden, gaat wegens financiële problemen niet door. Daarentegen wordt de Ronde van Nederland gehouden in het tijdvak 17-22 augustus. De laatste etappe op zaterdag 22 augustus vindt plaats in Limburg: Maastricht-Gulpen.

Acht profs vertegenwoordigen Duitsland op 6 september in het wereldkampioenschap. Het achttal voor de titelstrijd op de weg in Villach (Oostenrijk) bestaat uit Rolf Gölz, Didi Thurau, Peter Hilse, Raimund Dietzen; Hans Neumayer, Joachim Schlaphoff en Andreas Kappes.

De vier resterende plaatsen in de ploeg worden niet ingevuld. Aan de baantitelstrijd in Wenen nemen de navolgende Duitsers deel: Braun (achtervolging), Giebken (sprint en keirin), Diehl, Kristen (puntenkoers), Betz, Schmitz en Bolten (stayers).

Limburgs kampioen Rob Coumans slaat toe in Meers

Waterreus niet klein te krijgen

Van onze medewerker
BAIR VERHEESEN

SCHINVELD – Een getergde John Waterreus uit Lemiers, nóg rijdend voor de Koga Miyata-formatie, behaalde gisteren in het vrij zware amateurcriterium van Schinveld zijn zesde overwinning dit seizoen. Een dag eerder mocht Limburgs kampioen Rob Coumans (Munstergeleen) in Meers-/Stein de bloemen in ontvangst nemen.

John Waterreus, volgens chef d'equipe Egbert Koersen niet meer passend in zijn formatie, moet op zoek naar een nieuwe ploeg. Na afloop van de strijd in Schinveld zei de man: „Ik heb er alle vertrouwen in, dat ik een andere sponsorploeg zal vinden. Mocht dit echter niet het geval zijn dan fiets ik volgend seizoen in de clubkleuren van de de Bergklimmers uit Stein.

Waterreus, pas terug van een korte vakantie, kwam na een mislukte ontsnapping van Knarren en Van Kuringen, al na vijftien kilometer met elf medestrijders in de kopgroep terecht. Deze groep werd vooral door de steeds weer terugkerende klim in de laatste kilometers uitgedund. In de slotfase probeerden o.a. Francois Knarren en Raymond Meys afstand te nemen, maar het bleef vergeefse moeite. In de sprint duldde Waterreus geen tegenstand.

Rob Coumans kreeg de verdiende beloning in Meers. Zijn solovlucht was in één woord subliem. De kleine voorsprong van de Limburgse kampioen bleek blok op de streep net genoeg. Het werd zijn tweede seizoenszege.

Coumans na afloop: „Ik heb in die laatste kilometers werkelijk met de blik op oneindig gereden. Er alles uit gehaald; denken kon ik niet meer. Geluk had ik, dat het na mijn demarrage even stil viel".

Slaagde Coumans dus wel. Eerder moest Raymond Meys samen met Math Dohmen bukken voor het pelotonsgeweld. Evenmin was er succes te behalen voor het duo Slendebroek-Hinnen.

Voor junior Pronk uit Warmenhuizen werd de Ronde van Meers een nare ervaring. Na afloop van de koers kwam hij tot de ontdekking, dat zijn protemonnee, paspoort, schoenen en kleren gestolen waren.

Van der Poel

GP Aargau in Gippingen: 1. Adri van der Poel 206,8 km in 4.32.37 (gem. 43,903 km/u); **2. Frans Maassen** z.t; 3. Othmar Häflinger op 14 sec; 4. Marnix Lameire op 42 sec; **5. Nico Verhoeven**; **6. Hans Daams**; 7. Kurt Steinmann; 8. Rolf Järmann, allen z.t als Lameire; 9. Markus Eberle op 1.27 **10. Michel Cornelisse** z.t.

Roche

Criterium Kortenhoef: 1. Stephen Roche 110 km in 2.30.33; 2. Breukink; 3. Zoetemelk; 4. Lammertink; 5. Mackay; 6. Lubberding; 8. Knetemann; 9. Schalkers; 10. Beuker, allen zelfde tijd als Roche.

Van Vliet

Criterium Sas van Gent: 1. Teun van Vliet 95 km in 2.10.14; 2. De Wilde; 3. Nijdam; 4. Verleyen; 5. Oosterbosch; 6. Ludo Peeters; 7. Daams; 8. Delgado, allen z.t; 9. Frank Pirard op 1.05; 10. Kools.

Kuiper

Hennie Kuiper heeft zondag de zesde wedstrijd in de Westduitse criterium-reeks om de Coca Cola-trofee gewonnen. De 38-jarige oud-wereldkampioen versloeg in Siegen na 80 kilometer Thaler en Giebken. Daags te voren, in Moosburg, won Didi Thurau. Toen werd Dietzen tweede. In het algemeen klassement leidt Thurau met 43 punten, gevolgd door Gölz (39 p) en Dietzen (32 p).

Eric Vanderaerden won het avondcriterium van Scherpenheuvel. Guido van Calster zegevierde zaterdagavond in Dilsen vóór Phil Anderson. De tijdrit werd gewonnen door Van den Broucke vóór Geuens. In de profkoers van Wommelgem was de eerste plaats voor Dirk de Wolf. Tweede werd Bert van Ende.

Knetemann

Criterium Heerhugowaard: 1. Gerrie Knetemann 100 km in 2.19.36; 2. Verhoeven z.t; 3. Pieters op 10 sec; 4. Van Wijk; 5. Stevenhaagen; 6. Winnen; 7. Adri van der Poel; 8. Rooks; 9. Adri van Houwelingen; 10. Mannaerts, allen z.t. als Pieters.

Ghirotto

Uitslag van de Italiaanse semiklassieker Trofeo Matteotti in Pescara: 1. Massimo Ghirotto 225 km in 6.01.48; 2. Cortinovis op 20 sec; 3. Cesarini op 42 sec; 4. Vannucci; 5. Siboni; 6. Bontempi op 2.45; 7. Fondriest; 8. Jesper Worre; 9. Moser; 10. Caruso.

Meers/Stein

Amateurs: 1. Rob Coumans (Munstergeleen) 75 km in 1.40.36; 2. J. de Hey; 3. M. Dohmen; 4. M. Teunissen; 5. F. Knarren; 6. H. Geerkens; 7. R. Meijs; 8. C. Ophey; 9. M. Dols; 10. R. Beckers; 11. W. Demandt; 12. W. Jennen; 13. A. Gülpen; 14. T. van Veldhoven; 15. J-P. Dieteren; 16. H. de Hey; 17. L. Dierx; 18. J. Krist; 19. S. Riet; 20. J. Gelissen. Leidersprijs: Raymond Meijs (Valkenburg).

Junioren: 1. R.v.d.Vin (Budel) 50 km in 1.13.00; 2. R.v.d.Akker op 1.40; 3. M. v.d.Heyden; 4. M. Vink; 5. R. Vergoossen; 6. G. Janssen; 7. P. Baltus; 8. T. Borgers; 9. D. Nelissen; 10. S. Gerrits; 11. R. van Kappel; 12. R. Jacobs; 13. M. Lohr; 14. P. Appeldoorn; 15. H. Rooyen. Leidersprijs: R.v.d.Vin.

Nieuwelingen: 1. J. Hermes (Liempde) 40 km in 58.02; 2. L. Hermes; 3. N.v.d.Sten; 4. R. van Riet; 5. M. Steyvers; 6. R. Groenendaal; 7. R. Görtzer; 8. F.v.d.Werff; 9. G. de Goey; 10. M. Beemster; 11. P. den Reijnder; 12. R. Vaessen; 13. T. Veldhuyzen; 14. C. v.d.Sluis; 15. C. Vink. Leidersprijs: J. Hermes.

Liefhebbers en Veteranen: 1. J. Steijns (Schinnen) 45 km in 1.05.10; 2. W. Senden; 3. E. Nieuwenhuis; 4. K. Slobbe; 5. J. Nollé; 6. P. Schmitz; 7. G. Willems; 8. M. Opdam; 9. C. Grootjans; 10. M. Bovens.

Schinveld

Amateurs: 1. John Waterreus (Lemiers) 90 km in 2.03.15; 2. R. Meijs; 3. W. Jennen; 4. H.v.d.Oetelaar; 5. A. Gülpen op 6 sec; 6. B. Meeuwissen op 14 sec; 7. J. de Hey op 49 sec; 8. F. Knarren; 9. A. Strouken; 10. L. Peelen op 1.20; 11. J. Jennissen op 1.48; 12. W. Demandt; 13. R. Paffen op 1 ronde; 14. T. Bogers; 15. W. Zelissen; 16. M. Teunissen; 17. J.v.d.Horst; 18. R. Harks; 19. J. Senden; 20. W. Butter. Leidersprijs: Francois Knarren (Stein).

Junioren: 1. M. Vink (Schijndel) 70 km in 1.26.00; 2. R. Thebes op 8 sec; 3. R. Smits; 4. E. Reinerink op 12 sec; 5. M.v.d.Heyden; 6. R.v.d. Akker; 7. R.v.d.Donk op 1.47; 8. R. den Braber; 9. H. Kuypers op 1.47; 10. M. Nuy; 11. R. Jacobs; 12. P. Strouken op 1.54; 13. M. Krabbenborg; 14. R. van Kappel; 15. D. van Dinter. Leidersprijs: R. Thebes.

Nieuwelingen: 1. L. Hermes (Boxtel) 50 km in 1.14.41; 2. H. Dat; 3. L. Wolfs op 6 sec; 4. F.v.d.Werf op 11 sec; 5. R. van Riet; 6. P. Sebrechts; 7. R. Vaessen; 8. P. van Seggelen; 9. R. Görtzen; 10. J. Grinsven; 11. G. de Goey; 12. M. Sreyvers; 13. J. Peters; 14. C. Vink; 15. R. Maessen. Leidersprijs: L. Hermes.

Hessen

De 22-jarige Oostduitser Jens Heppner is zondag winnaar geworden van de Ronde van Hessen voor amateurs. De DDR-ploeg overheerste deze ronde duidelijk. Naast de individuele eindwinnaar won deze ploe[g] de voorbereiding op de wereldtitelstrijd ploegenklassement en vier etappes naast proloog. Het eindklassement: 1. Jens He[ppner] (DDR) 24.15.58; 2. Vaclav Toman (...) op 35 sec; 3. Dan Radtke (DDR) op 1.11. klasseringen van de Nederlanders: 13. [Pa]trick Tolhoek op 7.03, 18. Harry Roze[...] op 9.12, 35. Henk Boorsma op 33.34, 50. [...]bert Dijkstra op 46.00, 57. Bert Bruins 56.49.

Amateurs

● **Grand-Rechain:** 1. E. De Mol; **3. P. V[...]gen; 11. T. de Kort.**

● **Braives:** 1. T. Bock; **12. G. Habets; 2[...] Meyers.**

● **Herstal: 1. Peter Schroen; 9. E. Geu[...] 12. J. Gillissen; 17. J. Meijers; 19. E. M[...]ers.**

● **Ronde van Wallonië, eindstand:** 1. C. [...] Dijk; 2. P. Duin; 6. Van Veenendaal; 16. [...] Rademakers.

● **Pepinster:** 1. P. Biermans; 2. J.v.d.Ak[...] 4. Van der Schouw; 13. Dierix.